



# கல்கி

மணியம்.

ALKI

ஜூன் 17,

1953

4

அது



# நாள் முழுவதும்

காலை  
பெரிய பிம்



## புத்துணர்ச்சி

பின்பகலில்



## அளிக்க...

இரவில்



குறுமையான நறுமணம் கொண்ட

ஹிமாலயா புக்கெ

பெளடர்களை

உபயோகியுங்கள்

இரண்டு மாதங்களுக்கு இடையில் மென்மையாக

ஹிமாலயா புக்கெ க்ளே ஏனோ சதோக்ஷணத்திலும்  
சருமத்தைப் பாதுகாக்கிறது.





# பொருளடக்கம்

மலர் 12 }  
இதழ் 42 }

1953 மே 17

{ விஜய அ  
வைகாசி 12

டி. டி. கே. விஜயம்	(தலைங்கம்)	...	3
கைத்தறியாளரின் ஓளக் குரல்	...	...	4
அவர் வேண்டியவரா?	(கார்ட்டுன்)	...	5
மக்களுக்கும் கடமை உண்டு	...	...	6
இவர் அல்லவோ மனிதர்!	...	...	7
சிற்பக் கலைக்கு உயிர்ப் பிச்சை நாருங்கள்!	...	...	8
மீர் சஞ்சீவிப் பிள்ளை விடை பெறுகிறார்	...	...	8
பொன்னியின் செல்வன்	கல்வி	...	9
பாரதியார் சங்கத் திருப்பணி	...	...	17
அவள் குற்றம்	பிலோ இருதயகாத்	...	18
சிவப்பு ரோஜா (பாப்பா மலர்)	சிறு	...	21
எதிரொளியும் பேரொளியும்	...	...	25
பார்வதியின் பேண்	எஸ். டி. ஸ்ரீவிவாசன்	...	27
அன்பு வெள்ளம்	பூவை	...	33
சகோதரிகள்	கோணல்	...	38
மூன்று முடிச்சுகள்	அஷ்யம்	...	43
விரும்பிய வரம்	சாந்தினி	...	49
அபாய அறிவிப்பு	சம்பந்தம்	...	55
ஆரோக்கிய ரகசியம்	வி. என். குமாரசாமி	...	57
பெற்ற மனம்	சௌரி	...	60
வாழ்வளித்த வாசு	ஜயலக்ஷ்மி	...	65
இரும்புத் திரை	ஜெயமணி	...	71

"கல்வி"யில் வெளியாகும் கதைகளில் உள்ள பெயர்கள் எல்லாம் கற்பனைப் பெயர்கள் ; சம்பவங்களும் கற்பனையே.

## அகில இந்திய காதி, சுதேசி & கைத்தொழில் கண்காட்சி

(திருச்சிராப்பள்ளி நகர சபையாரால் நடத்தப்படுவது)

16-5-1953 முதல் 14-6-1953 வரை

16-5-53 சனிக்கிழமை மாலை 5-30 மணிக்கு சென்னை சர்க்கார் முதலமைச்சர் கணம் சி. ராஜகோபாலாச்சாரியார் அவர்களால் ஆரம்பித்து வைக்கப்படும்.

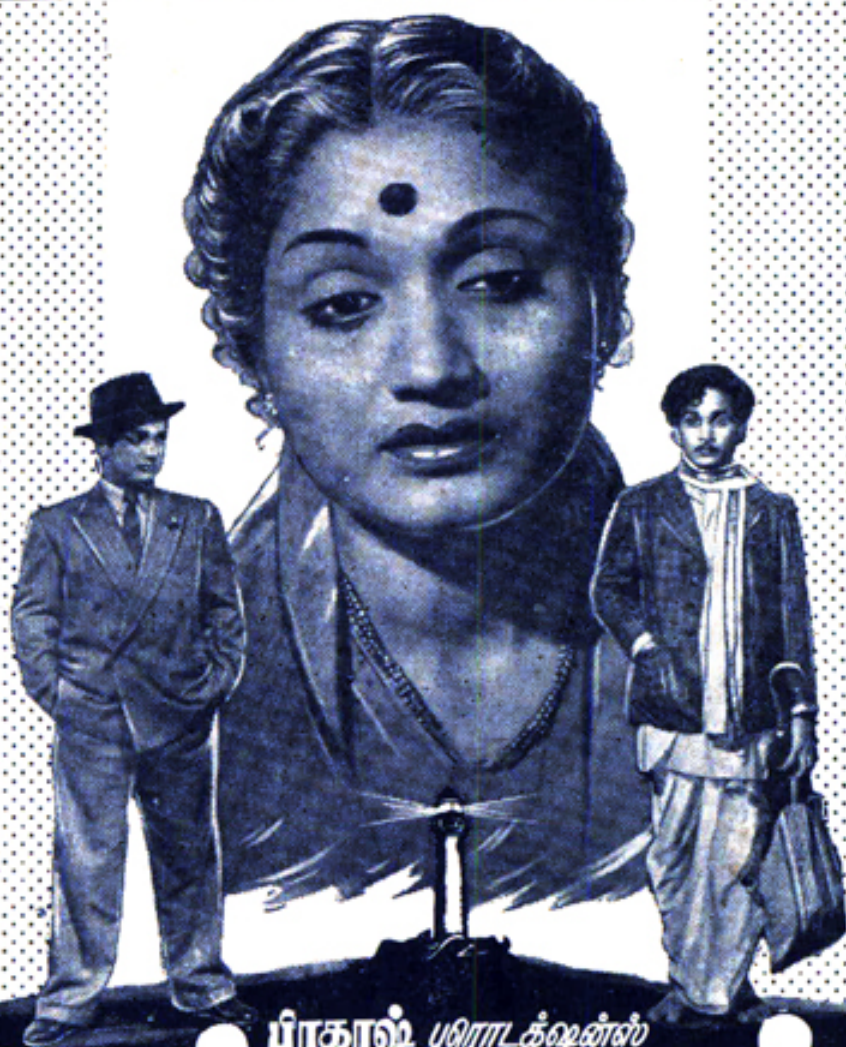
○○○

17-5-53	நகைச்சுவை அரசு என். எஸ். கிருஷ்ணன் & டி. ஏ. மதுரம் பார்ட்டி—நாடகம்	...	"பணம்"
21-5-53	குமாரி துளசி & சாந்தா	...	பரதநாட்டியம்
23-5-53	கே. ஆர். ராமசாமி & பார்ட்டி—நாடகம்	...	"காதல் ஜோதி"
24-5-53	கே. ஆர். ராமசாமி & பார்ட்டி—நாடகம்	...	"ஓர் இரவு"
27-5-53	எம். எல். வசந்தகுமாரி & பார்ட்டி	...	பாட்டு
30-5-53	கொச்சின் சகோதரிகள்	...	பரதநாட்டியம்
31-5-53	எம். கே. தியாகராஜ பாகவதர் & பார்ட்டி	...	பாட்டு
4-6-53	மதுரை மணி அய்யர் & பார்ட்டி	...	பாட்டு
7-6-53	லலிதா, பத்மினி & ராகினி	...	நடனம்
12-6-53	கே. பி. கந்தரம்பாள் & பார்ட்டி	...	பாட்டு



☆☆☆ மே 15 முதல் ☆☆☆

சென்னை: பிரபாக்-வெலிங்டன்-லக்ஷ்மி மற்றும் தென்னாசிரியர்



பிரகாஷ் புரொடக்ஷன்ஸ்  
**பெற்ற தாய்**

ஸ்டூடியோ:  
பிரகாஷ்

விநியோகஸ்தர்கள்  
ஏவி எம் லிமிடெட், மதராஸ்.2.

டைரக்டர்:  
பிரகாஷ் ராவ்





## டி. டி. கே. விஜயம்

சென்ற சனிக்கிழமையன்று இந்திய சர்க்காரின் தொழில் மந்திரி கனம் டி. டி. கே. அவர்கள் தமிழ் நாட்டுக்கு விஜயம் செய்து நென் ஜில்லாக்களில் சுற்றுப் பிரயாணம் தொடங்கினார். இரவென்றும் பகல் என்றும் பாராமல், மண்டை வெடிக்கும் வெய்யிலையும் பொருட்படுத்தாமல், பஞ்சத்திலடிபட்ட பிரதேசங்களில் பிரயாணம் செய்து ஆங்காங்குள்ள நிலைமையை நேரில் தெரிந்து கொண்டார். அந்தந்தப் பிரதேசத்தினுள்ளவர்கள் துற்றுக்கணக்கான மகஜர்களை அவரிடம் சமர்ப்பித்தார்கள்.

திரும்பி டில்லி சென்ற பிறகு தம்மாலியன்ற முயற்சி செய்து பஞ்சத்திலடிபட்ட மக்களுக்கு இந்திய சர்க்காரின் உதவி கணிசமாகக் கிடைப்பதற்கு ஏற்பாடு செய்வார் என்று நம்புகிறோம். பஞ்ச நிலைமையினால் சென்னை அரசாங்கத்தாருக்கு ஏற்பட்டிருக்கும் பொருளாதார நெருக்கடியைச் சமாளிப்பதற்கும் கனம் டி. டி. கிருஷ்ணமாச்சாரியின் யோசனைகள் உதவியா யிருக்கும் என்று நம்புகிறோம்.

வடநாட்டார் எவ்வளவு விசால் மனம் படைத்தவர்களா யிருந்தாலும், நென்னுட்டுப் பிரச்சனைகளைச் சற்று அடர்சிய பாவத்துடனே பார்ப்பது வழக்கமாயிருந்து வருகிறது. தீன் பாண்டிய நாட்டுக்கும் புதுடி டில்லிக்கும் தூரம் எவ்வளவு என்பதையும் நாம் சிந்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். பாண்டிய நாட்டுப் பஞ்சப் பிரதேசங்களில் மக்கள் எழுப்பும் தீனக்குரல் புது டில்லி வரையில் போய் எட்டுவது கஷ்டமான காரியத்தானே? அப்படிப் போய் எட்டினாலும், அக்கம் பக்கத்தினுள்ளவர்கள் போடும் பளமான இரைச்சலில் இது அடிபட்டுப் போய் விடுகிறது!

ஆதலின், கனம் டி. டி. கே. இச் சந்தர்ப்பத்தில் இம்மாதிரி ஒரு சுற்றுப் பிரயாணம் வைத்துக் கொண்டதை நாம் பெரிதும் பாராட்ட வேண்டும். அறிவாளியும் திறமைசாலியுமான தென்னிந்தியர் ஒருவர் இந்திய சர்க்காரில் மத்தியியா யிருப்பதின் முக்கியத்தை இம்மாதிரி சந்தர்ப்பங்களிலே தான் தென்னிந்திய மக்கள் நன்கு அறிந்து கொள்ளவும் முடியும்.

டி. டி. கே. யின் சுற்றுப் பிரயாணம் ஏதோ சென்னை சர்க்காருக்கு எதிரான முயற்சி என்பதாகச் சிலர் கற்பனை செய்து கொண்டு அவஸ்தைப் படுகிறார்கள்.

இதைப் போல் அறிவினம் வேறொன்றும் கிடையாது.

சென்ற பொதுத் தேர்தல் முடிந்தவுடனே சென்னை அரசியலில் ஏற்பட்ட நெருக்கடியைச் சமாளிக்கும் பொருட்டு ஸ்ரீ டி. டி. கிருஷ்ணமாச்சாரியார் சென்னை முதன் மந்திரி பதவியை ஏற்க வேண்டுமென்று பலரும் விரும்பினார்கள். ஸ்ரீ பி. எஸ். குமாரசாமி ராஜா அச்சமயம் நேருஜிக்கு எழுதிய கடிதத்தில் குறிப்பிட்டிருந்த மூன்று பெயர்களில் ஸ்ரீ டி. டி. கே. யின் பெயரும் ஒன்று. அப்போது ஸ்ரீ டி. டி. கே. இந்தப் பொறுப்பை ஏற்க மறுத்து விட்டார்.

இப்போதுகூட ஸ்ரீ டி. டி. கிருஷ்ணமாச்சாரி சென்னை முதன் மந்திரி பதவியை ஏற்க விரும்பினால், அதற்குத் தங்குதடை எதுவும் இராது. முதன் மந்திரி பதவி என்னும் முள் கிரீடத்தை ஸ்ரீ டி. டி. கே. யின் தலையில் சூட்டி விட்டுத் தாம் விவகிக் கொள்ள ராஜாஜி எல்லாரிலும் அதிக ஆவலுடையவராக இருப்பார்.

ஆகையால் சென்னை சர்க்காருடன் டி. டி. கே. போட்டியிட்டு ஏதோ குழ்ச்சி செய்வதாக யாரும் கற்பனை செய்து கொண்டு கஷ்டப்பட வேண்டிய அவசியமில்லை.

“இவர் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்து என்னத்தைப் புதிதாகக் கண்டு பிடித்து விடப் போகிறார்? நென்னுட்டில் ஆறு வருஷங்களாக மழையில்கூட யென்பதும் பல இடங்களில் பஞ்சம் என்பதும் எல்லாருக்கும் தெரிந்த விஷயத்தானே? இரவு நேரத்தில் காரில் விழுந்தடித்து ஒடிக்கொண்டே பஞ்சத்தைப் பற்றிய ஆராய்ச்சி புதிதாக என்ன செய்துவிடப் போகிறார்? திருச்சியில் மாலை ஆறு மணிக்குக் காரில் ஏறி இரவு பன்னிரண்டு மணிக்குச் சிவகெங்கை சேர்ந்ததில் பஞ்ச நிலைமை இவருக்கு என்ன தெரிந்து விடும்?” என்றெல்லாம் கேட்டவர்களும் உண்டு.



இந்தமாதிரி கேள்விகளுக்குக் கனம் டி. டி. கே. தக்க பதில் சொல்லி யிருக்கிறார். "நான் இந்திய சர்க்கார் மந்திரியா யிருந்தாலும் தமிழ் நாட்டில் வேர் ஊன்றியவன் தானே! தமிழ் மக்களின் சுதேசங்களில் எனக்குப் பங்கு இல்லையா! பஞ்சத் திலகப்பட்ட மக்களா நேரில் பார்த்து அவர்க ளுடைய நிலைமையை அறிந்து கொள்வது என் கட்டமை இல்லையா!" என்று ஸ்ரீ டி. டி. கிருஷ்ண மாச்சாரி கேட்டிருக்கிறார். நிச்சயமாக அது அவ ருடைய கட்டமையே யாகும்.

பகலில் பிரயாணம் செய்தாலும் இரவில் பிர யாணம் செய்தாலும் ஆங்காங்கே பஞ்சத்திலகி பட்ட மக்களின் முறையீடுகளைக் காதினால் கேட்பதற்கு யாதொரு தடையும் கிடையாது. ஐயங்கள் வாய் மொழியாகவும் முறையீட்டுக் கொண் டிருப்பார்கள்; எழுத்து மூலமாகவும் குறைகளைத் தெரிவித்துக் கொண்டிருப்பார்கள்.

மற்றும் தினப் பத்திரிகைகளில் வந்திருக்கும் டி. டி. கே. பிரயாணச் செய்திகளிலிருந்து, பஞ்சப்

பிரதேசங்களின் பயங்கரமான நிலைமையை யெல் லாம் ஸ்ரீ டி. டி. கே. நேரில் பார்த்து அநியதீதப் பிரமித்துத் தவித்துத் திணறித் தத்தளித்துப் போனதாக அறிந்து கொள்கிறோம்.

புது டில்லியிலிருந்தபடி அந்நிகைகளைப் படித்து விட்டுச் செய்யும் சிபார்களுக்கும் நேரில் பார்த் தும் கேட்டுத் தெரிந்து கொண்டுபோய்ச் செய்யும் சிபார்களுக்கும் வித்தியாசம் நிரம்ப உண்டு. நேரில் பார்த்து அறிந்துகொண்டு போனால், அவ் விதம் தெரிந்துகொண்ட விவரங்களைத் தம் சகாக் களிடம் அழுத்தத் திருத்தமாக அடித்துக் கூறலாம். நிதி மந்திரி தேசமூக் அவர்களுடனும் மற்ற மந்திரிகளுடனும் தீவிரமாகச் சண்டை போட்டுச் சென்னைக்கு அங்க உதவி செய்ய வேண்டுமென்று வற்புறுத்தலாம்.

டி. டி. கே. யின் தமிழ் நாட்டுச் சுற்றுப் பிரயாணம் உரிதமானது, அவசியமானது என் பதில் யாதொரு சந்தேகமும் இல்லை. அவருடைய சுற்றுப் பிரயாணத்தினால் எதிர்பார்க்கும் பலன் விரைவில் கிட்டுமென்று நம்புகிறோம்.

## கைத்தறியாளரின் ஓலக் குரல்

கனம் டி. டி. கிருஷ்ணமாச்சாரியார் தம் சுற் றுப் பிரயாணத்தின் போது பஞ்சநிலை சம்பந்த மான பல அம்சங்களைக் கண்டு அறித்திருப்பார்; கேட்டும் தெரிந்து கொண்டிருப்பார்.

எல்லாருக்கும் எளிதில் புலப்படக் கூடிய ஓர் அம்சம் அவருக்கும் புலப்பட்டிருக்கவேண்டும். தற்சமயம் தமிழ் நாட்டில் எந்த இடத்திலும் "அரிசி இல்லை; தானியம் இல்லை" என்ற கூக்குரலைக் கேட்க முடியாது.

யார் செய்த புண்ணியத்தினாலோ ஒரு வருஷத் துக்கு முன்னால் தானியக் கண்டிரோல் எடுக்கப் பட்டது. அது முதற்கொண்டு "தானியம் இல்லை" என்ற முறையீடும் இல்லையாடி விட்டது. சிறிதளவு இடங்களில் "தானியங்களின் விலை ஏறுகிறது!" என்ற புகார் இடையில் இருந்து வந்தது. அதுவும் இப்போது மறைத்து விட்டது.

சென்னை நகரில் அரிசி விலை குறைந்திருக்கிறது. தஞ்சை ஜில்லாவில் நெல் விலை குறைந்து வரு கிறது. பஞ்சப் பிரதேசங்கள் யோட்டியுள்ள கோயமுத்தூரிலும் திருநெல்வேலியிலும் நெல் விலை தட்டடவென்று இறங்கி வருகிறது.

நெல் விலை குறைந்து வருவது பற்றிய செய்தி களைச் சில நாளாகத் தினந்தோறும் தினப் பத்திரிகைகளில் காண்கிறோம்.

ஆகவே தமிழ் நாட்டில் அரிசிப் பஞ்சமோ, வேறு உணவு தானியப் பஞ்சமோ அவ்வளவாக இல்லை என்று முடிவு கட்டலாம்.

அப்படி யிருந்தும், பல இடங்களில் "பஞ்சம்! பட்டினி!" என்று கூக்குரல்கள் கிளம்புவது ஏன்! தானியப் பஞ்சம் இல்லை; ஆனால் பணப்பஞ்சம் இருக்கிறது. தானியம் வேண்டிய அளவு கிடைத் தாலும், நியாயமான விலைக்கே கிடைத்தாலும், வாங்குவதற்கு மக்களிடம் பணம் இல்லை.

பணப் பஞ்சத்துக்குக் காரணம் என்ன! செய்வ தற்குத் தொழில் இல்லாத பஞ்சத்தான்!

ராஜநாதபுரம், திருநெல்வேலி, கோயமுத் தூர், தென்னாற்காடு, வடாற்காடு முதலிய ஜில்லாக்களில் பல பிரதேசங்கள் வானம் பார்த்த பூமிகள். அதாவது மழை பெய்தால்தான் அங்கே யெல்லாம் விவசாயம் நடைபெற முடியும். கால

மழை இல்லாதபடியால் விவசாயம் இல்லை. விவ சாயிகளை நம்பியுள்ள கைத்தொழிலாளிகள் பல ருக்கும் வேலை இல்லை. இதுவே பணப் பஞ்சத் துக்கு முக்கியமான காரணம்.

ஆனால் எவ்வளவு கஷ்டமான நிலைமையிலும் விவசாயத் தொழிலாளிகள் ஒருவாறு சமாளித் துக் கொள்வார்கள். ராமநாதபுரம் ஜில்லாவில் மழை இல்லையென்றால், அந்த ஜில்லாவிலிருந்து தஞ்சை ஜில்லாவுக்குப் போய் வேலை செய்து பிழைப்பார்கள். வயலில் வேலை இல்லை என்றால், சாலைபோடும் வேலை செய்வார்கள். ஏரி குளம் வெட்டுவார்கள். கேணிகள் எடுப்பார்கள். அணைக் கட்டுத் திட்டங்கள் வேலை நடக்கும் இடங்களுக்குப் போய் வேலை செய்வார்கள். வெய்யிலில் நின்று வேலை செய்து பழக்கப்பட்டவர்களாத லால், ஊரைவிட்டு ஊர் சென்று ஏதேனும் வேலை செய்து பிழைத்துக் கொள்வார்கள்.

ஆனால் இம்மாதிரி வேறு எந்த வேலையும் செய்ய முடியாதவர்களான ஒரு பெரிய தொழிலாளி வர்க்கம் தமிழ் நாட்டில் உண்டு. இவர்கள்தான் கைத்தறித் தொழிலாளிகள். இவர்களுக்கு உள் ளூரில் வேலை இல்லை என்றால் வெளி ஊரிலும் வேலை கிடைக்காது. குடிசை நிழலில் உட்கார்ந்தே கைத்தறி வேலை செய்து பழக்கப்பட்டவர்களாத லால் வெய்யிலில் நின்று இவர்களால் வேலை செய்ய முடியாது. மண் வெட்டி, பிடித்து இவர்கள் சாலைப் புறத்திற் வேலை செய்தால் அரை மணி நேரத்தில் சுருண்டு விழுந்து விடுவார்கள்.

இவர்களுக்குக் கைத்தறித் தொழில் இல்லை யென்றால், வேறு வேலையே கிடையாது. பிச்சை எடுக்கப் புறப்பட வேண்டியதுதான்.

மானமாதக் தொழில் செய்து ஜீவனம் நடத்திய வர்க ளாதலால் இவர்களில் பலர் தெரிந்த இடத்தில் பிச்சை எடுக்கக் கூச்சப் பட்டுக் கொண்டு, வேறிடங்களுக்குப் போகிறார்கள்.

சென்னை முதலிய நகர்புறங்களுக்குப் போகிற லார்கள். அவ்வது மைசூர் முதலிய அண்டை ராஜ்யங்களுக்குப் போகிறார்கள்.

இவர்களில் சிலர் கம்ப்யூனிஸ்டுகளின் போத னைக்கு எளிதில் இணங்கி விடுவதிலும் ஆச்சரியம் அதிகமில்லை தானே!



## அவர் வேண்டியவரா?



பட்டினிப் பட்டாளம் என்று கால் கடைப் பிரயாணம் தொடங்கி "கேடு சர்க்கார் வீழ்க!" என்று கோஷித்துக் கொண்டு போகிறார்கள்.

இன்னும் சிலர் நகர்ப் புறங்களில் வீதி ஓரங்களில் உட்கார்க்கு கொள்கிறார்கள். தங்களைக் கற்றிலும் "நாய்கள் கைத்தறியாளர்! வேலை இன்மையால் பட்டினி கிடக்கிறோம்!" என்று கொட்டை எழுத்தில் எழுதிக்கொள்கிறார்கள்.

உண்மையில் தற்சமயம் பஞ்சம் பட்டினியினால் பெரிதும் பிடிக்கப்பட்டிருப்பவர்கள் கைத்தறித் தொழிலாளிகளே யாவார்கள்.

ஆகையினாலேயே இன்று பல இடங்களில் கைத் தறிக்காரர்களுக்கென்றே கஞ்சி நிலையங்கள் நடத்தப்பட்டு வருகின்றன.

விடாநகர ஜில்லாவில் கடுமையான பஞ்சம் குடி கொண்டிருந்தது. டிசம்பர் மாதத்தில் ஒரு நல்ல மழை பெய்தது. விவசாயத் தொழிலாளிகள் உடனே வயல்களில் வேலை செய்யப் போய்விட்டார்கள். கஞ்சி நிலையங்களுக்குப் போவதையும் நிறுத்தி விட்டார்கள். ராமநாதபுரம் — திருநெல்வேலி ஜில்லாக்களில் சென்ற மாதத்தில் நல்ல கோடை மழை பெய்தது. உடனே விவசாயிகள் வயல்களுக்குப் போய்விட்டார்கள்.

மழை பெய்தாலும் பட்டினித் துயரம் தீராமல் இருப்பவர்கள் கைத்தறித் தொழிலாளிகள்தான். இவர்கள் தமிழ் நாட்டெங்கும் பரவியிருக்கிறார்கள். குறைந்த பட்சம் பத்து லட்சம் குடும்பத்தார் இவ்விதம் வேலையில்லாக் காரணத்தால் பட்டினி யால் பிடிக்கப்பட்டிருக்கிறார்கள்.

இவர்களுடைய தீனமான ஓலக் குரல்தான் இப்போது தமிழ்நாட்டில் பற்பல இடங்களிலும் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறது.

கோடை மழை பெய்தாலும், கால மழை பெய்தாலும், நல்ல பவன்னாமை கண்டாலும், தானி

யங்களின் விலை இறங்கினாலும், பத்து லட்சம் கைத்தறித் தொழிலாளர் குடும்பங்களின் பஞ்சமும் பட்டினியும் தீராது.

அவர்களால் வேறு வேலை செய்து பிழைக்கவும் முடியாது. கைத்தறி வேலை கொடுத்தால்தான் அவர்களுடைய பஞ்சமும் பட்டினியும் தீரும்.

இந்த உண்மையைக் கனம் டி. டி. கே. தமது சுற்றுப் பிரயாணத்தின் போது நேரில் கண்டறித் திருப்பார் என்று கம்புகிறோம். அப்படிக்கண்டறியவில்லை யென்றால், அது கைத்தறியாளரின் துரதிர்ஷ்டம், தமிழ்நாட்டின் தலைவிதி, — என்று தான் சொல்ல வேண்டும்.

\* \* \*

கைத்தறியாளரின் கஷ்டத்தைத் தீர்ப்பதற்குக் கனம் டி. டி. கே. ஏற்கெனவே சில முயற்சிகள் எடுத்திருக்கிறார்.

ஆலை முதலாளிகளின் கோபத்தைப் பொருட்படுத்தாமல் ஆலைத் துணி உற்பத்தியின் பேரில் கஷ்டத்துக்குக் காலணு விதம் வரி போட்டு வருவித்துக் கைத்தறிக்கு உதவ முன் வந்திருக்கிறார்.

இதற்காக அவரை காம் பாராட்டுகிறோம். ஆனால் இதனால் ஏற்படக்கூடிய பணிகள் நீடித்த காலத்திலேயே கிட்டும் என்பதையும், இப்போது பட்டினி கிடப்பவர்களின் பசியைத் தீர்க்காது என்பதையும் அவரே ஒப்புக்கொண்டு சொல்லி விடுகிறார்.

உடனே கைத்தறியாளருக்கு உதவி செய்ய வேண்டுமானால், அதற்கு வழி ஒன்றே ஒன்று தான். சில ரகத் துணிகளைக் கைத்தறிக்கு மட்டும் என்று ஒதுக்கி வைப்பதுதான்.

இதை ஸ்ரீ டி. டி. கே. யும் ஒருவாறு ஒப்புக் கொண்டு, வேலுடிசையும் வர்ணச் சேலைகளும் 100-க்கு 60 வீதத்தான் ஆலைகள் உற்பத்தி செய்யலாம் என்று உத்தரவிட்டிருக்கிறார்.



இது விஷயத்தில் ஆலை முதலாளிகள் அறிவாளியான டி. டி. கே. வையும் ஏமாற்றி விட்டிருக்கிறார்கள் என்பதைச் சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது.

சென்ற வருஷத்தில் ஆலைகளில் வேஷ்டிகளும் சேலைகளும் அளவுக்கு அதிகமாக உற்பத்தி செய்து விட்டார்கள். அந்த அதிகப்படியான உற்பத்தி தான் புது உத்தரவின் பிரகாரம் குறைக்கப்பட்டிருக்கிறது. எனவே, கைத்தறித் தொழிலுக்கு அதனால் நன்மை இல்லை.

வேஷ்டிகளையும் சேலைகளையும் கைத்தறிக்கு முழுதும் ஒதுக்கினால், அந்த நியமம் முதல் தமிழ் நாட்டில் பட்டினிக் கூக்குரல் நின்று விடும்.

மறைமெய்ததும் விவசாயிகள் வயல்களுக்கு வேலை செய்யப் போவது போல், கைத்தறியானரும் தறியடிக்குப் போய்விடுவார்கள்.

“பஞ்ச நிலைமையினால் மக்களின் வாங்கும் சக்தி குறைந்துவிட்டதுதான் கைத்தறித் துணி விற்காததின் காரணம்” என்று டி. டி. கே. ஓரிடத்தில் சொல்லி யிருக்கிறார்.

இது உண்மைதான். மக்களின் துணி வாங்கும் சக்தி குறைந்து தானிருக்கிறது. அந்தக் குறைந்த சக்தியைக் கைத்தறித் துணி வாங்குவதற்கே உபயோகிப்பது நல்லதல்லவா! அநிலும் மில்கள் போட்டிக்கு வராமலிருப்பது நல்லதல்லவா!

மற்றும், தமிழ் நாட்டில் உற்பத்தியாகும் கைத்தறித் துணிகள் தமிழ் நாட்டிலேதான் விற்க வேண்டும் என்பதில்லை. சுபிட்சமான மத்தியமாகாணம் முதலிய பிரதேசங்களில் நம் கைத்தறி ஐவுளிகள் ஏராளமாக விற்பது வழக்கம். சில ரகங்களில் ஆலை உற்பத்தியைக் கட்டுப்படுத்தினால் வட நாட்டிலும் நம் கைத்தறித் துணிகள் விற்பனையாவது சாத்தியமாகும்.

## மக்களுக்குக் கடமை உண்டு

கைத்தறித் காரர்களின் நிலைமைக்குப் பரிசாரம் அளிக்கும் விஷயத்தில், டி. டி. கே. அவர்களுக்கும் மற்ற சர்க்கார் மந்திரிகளுக்கும் மட்டுந்தான் பொறுப்பு என்று எண்ணிப் பொது மக்கள் கம்மா இருந்துவிடக் கூடாது.

“இந்த உலகத்தில் எங்கேனும் ஒரு மூலையில் கட்டிப் புகுந்து ஒரு சிறு நிலப் பகுதியைக் கரைத்து விட்டால், அதனால் இந்தப் பெரிய உலகத்தின் உருவமே மாறுதல் அடைந்து விடுகிறது. அது போலவே இப் பரந்த உலகில் எங்கேனும் ஒரு மனிதனுக்கு நேரும் துன்பமோ அநீதியோ மனித குலம் முழுவதையுமே பாதிக்கிறது” என்பது மேனாட்டுப் பேராசிரியர் ஒருவரின் அமர வாக்கு.

அப்படியிருக்க, நமது சொக்தச் செத்தமிழ் நாட்டில் பத்து லட்சம் கைத்தறியாளர் குடும்பங்கள் பாதிக்கப்பட்டால், அது தமிழர் சமூகத்தையே பாதிப்பாய் எப்படி இருக்க முடியும்!

ஆகையால், கைத்தறியாளரின் துன்பத்தைத் தீர்க்க நம்மில் ஒவ்வொருவரும் இயன்ற உதவி செய்ய வேண்டும். கூடுமான வரையில், கிடைக்கிற வரையில், கைத்தறித் துணிகளையே வாங்க வேண்டும். முக்கியமாக, கைத்தறியில் செய்த வேஷ்டியையும் சேலையையுமே ஒவ்வொரு தமிழ் மகனும் தமிழ் மகளும் வாங்கி உடுத்த வேண்டும்.

கைத்தறித் தொழிலைப் பற்றி எல்லா விவரங்களையும் நன்கு அறிந்துகொள்ளவும் அந் தொழிலை ஆதரிக்கவும் சென்னை நகர வாசிகளுக்கு ஒரு சிறந்த சந்தர்ப்பம் சிக்ரத்தில் கிடைக்கும்.

இந்த வருஷத்தில் சென்னைக்கு ஆலைத் துணி வரவு வெகுவாகக் குறைந்திருப்பதைச் சுட்டிக் காட்டுவதிலும் அர்த்தமில்லை. சென்ற வருஷத்தில் வந்து குவிந்த துணிகள் இந்த வருஷம் விற்பனையாகி வருகின்றன. கையிருப்புத் தீர்ந்ததும் மறுபடியும் ஆலைத் துணிகள் வந்து குவியத் தொடங்கும்.

வேஷ்டி, சேலையை ஒதுக்க வேண்டும் என்று சென்னைச் சட்டசபை தீர்மானம் செய்தது அதிகப்பிரசங்கித்தனம் என்று ஒரு வேளை டி. டி. கே. கருதி அதை அமுலுக்குக் கொண்டு வரப் பிரியப் படாமலிருக்கக் கூடும். அப்படியானால், பார்லிமெண்டு அங்கத்தினர் ஒருவர் கூறியுள்ள மாற்று யோசனையையாவது அவர் கவனிக்கலாம். அதாவது, 36 அங்குலத்துக்கு அதிகமான அகலமுள்ள துணிகளை ஆலைகள் செய்யக் கூடாது என்று கட்டுப்படுத்தலாம்.

அல்லது இதே முறையில் கணம் டி. டி. கே. வேறொன்று கண்டு பிடிக்கட்டும். கைத்தறியாளருக் கொன்று ஏதேனும் சில ரகத் துணிகளை ஒதுக்கித் தரட்டும். அந்த ரகத் துணிகளை ஆலைகள் செய்யக்கூடாதென்று கட்டுப்படுத்தட்டும்.

இப்படி ஏதாவது செய்யாத வரையில், பத்து லட்சம் கைத்தறியாளரின் குடும்பத்தினர், — வயோதிகர்கள், ஆண்கள், பெண்கள், குழந்தைகளின் பட்டினி ஒலக்குரல், — கணம் டி. டி. கே. அவர்களைச் சுற்றிக் கொண்டே இருக்கும்.

அந்த ஒலக் குரல் நல்ல சந்தேக ரஸிகரான டி. டி. கிருஷ்ணமாச்சாரி அவர்கள் தமக்கு மிக்க பிரியமான கர்நாடக சந்தேகத்தைக்கூடக் கேட்டு அறுபவிக்க முடியாமல் செய்து விடும்!

ஐதன் மீ 15 உ முதல் ஆகஸ்டு மீ 2 உ வரையில் சென்னை ஐதன் மைதானத்தில் கைத்தறி—குடிசைத் தொழில் கண்காட்சி நடத்துவதற்கு ஏற்பாடுகள் நடத்து வருகின்றன.

இந்தக் கண்காட்சிக்கு இந்திய சர்க்காரின் ஆதரவும் பலமாகான சர்க்கார்களின் ஆதரவும் கிடைத்திருப்பதில் வியப்பில்லை.

கண்காட்சியை நடத்தும் கமிட்டியில் டாக்டர் அனகப்பச் செட்டியார், டாக்டர் வரதராஜுலு நாயுடு, ஸ்ரீ பெருமான்சாரி ரெட்டியார் முதலிய பிரமுகர்கள் இருக்கிறார்கள். சமூகத் தொண்டில் ஆர்வம் கொண்ட சகோதர சகோதரிகள் பலரும் இருக்கிறார்கள்.

மேற்படி கைத்தறி—குடிசைத் தொழில்கள் காட்சிக்குச் சென்ற நகர வாசிகள் பரிபூரண ஆதரவு லக் வேண்டும்.

கண்காட்சியை நடத்தப் போகும் கமிட்டியாருக்கும் ஒரு வார்த்தை சொல்ல விரும்புகிறேன். பெரிய அளவில் இத்தகைய கண்காட்சி நடத்துவது என்பது சாமானியமான காரியம் அல்ல. நிறைமசாலிகளும் நானயஸ்தர்களுமான பலருடைய பூரண ஒத்துழைப்பு வேண்டும்.

பிரமுகர்கள் கண்காட்சிக் கமிட்டிக்குத் தங்கள் பெயரைக் கொடுத்ததன் திருப்தியடைந்து இருந்துவிடக் கூடாது.

முன் ஐக்கிரதையுடன் ஒவ்வொரு காரியத்திலும் பூரண கவனம் செலுத்திப் பரிசீலனை செய்து நிறைமசாக நடத்தி வைக்க வேண்டும். அப்போதுதான் கண்காட்சியைப் பூரண



வெற்றியுடன் நடத்தி நல்ல பெயர் வாங்கமுடியும். கண் காட்சியை நடத்தும் நிர்வாகிகளின் நல்ல பெயருடன் கைத்தறித் தொழிலின் நல்ல பெயரும் காப்பாற்றப்பட வேண்டும்.

கண்காட்சி நிர்வாகிகள் வீழிப்புடன்ருத்து, காட்சியை வெற்றியுடன் நடத்தி, கைத்தறித் தொழிலுக்கு அதனால் உண்மையில் நன்மை உண்டாகும் படி செய்வார்கள் என்று நம்புகிறோம்.

## இவர் அல்லவோ மனிதர்!

கோடமுத்தூர் ஜில்லா கலெக்டர் வீதியில் மோட்டாரில் போய்க் கொண்டிருந்தபோது வீதி ஓரத்தில் ஒரு மனிதன் மயக்கம் போட்டு விழுந்து கிடப்பதைப் பார்த்தாராம். அவனைத் தூக்கிக் காரில் போட்டுக் கொண்டு போய் ஆஸ்பத்திரியில் சேர்த்துச் சிகிச்சை பண்ணுவிட்டு அவன் உயிரைக் காப்பாற்றினாராம்.

இந்தச் செய்தியை ஒரு பிரபல நினைசரிப் பத்திரிகை "இவ் அல்லவோ கலெக்டர்!" என்ற தலைப்புடன் வெளியிட்டிருக்கிறது.

"இவர் அல்லவோ கலெக்டர்!" என்ற தலைப்பைக் காட்டிலும் "இவ் அல்லவோ மனிதர்!" என்ற தலைப்புக் கொடுத்திருந்தால் இன்னும் அதிக பொருத்தமாக யிருக்கும்.

கோயமுத்தூர் ஜில்லா கலெக்டர் செய்த காரியம் மனிதராயும் பிறந்து மனிதராயுள்ள ஓய் வொருவரும் செய்ய வேண்டிய காரியமேயாகும். அப்படியின்றி, மனித வடிவில் பிறந்தும் அரக்கர்கள் இயல்பு படைத்தவர்கள் சிலர் இருக்கிறார்கள். இந்த நாளிலேகூட மனிதரைக் கொன்று தின்னும் வழக்கமுள்ள காட்டுமிராண் மகளான 'காணிபல்' (Cannibal) என்னும் இனத்தினர் ஆப்பிரிக்கா முதலிய நாடுகளில் இருப்பதாகக் கதைகளில் படிக்கிறோம் மல்லவா! அத்தகைய இயல்பு படைத்தவர்கள் வீதி ஓரத்தில் யாரேனும் மயங்கிக் கிடந்தால் உடனே

ஒடிப்போயும் போட்டோ கருவியை எடுத்து வருவார்கள். "எப்போது உயிர் போகப் போகிறது!" என்று காத்துக் கொண்டிருப்பார்கள். காத்திருந்து அலுத்துப் போனால் இவர்களே கூட அவசரப்படுத்தி அவனை மறு உலகத்துக்கு அனுப்பிவிட்டுப் போட்டோ எடுத்துப் பத்திரிகை களுக்கு அனுப்புவார்கள். அவர்களைப் போலவே அரக்கரீயல்பு படைத்த, பேய் கழுரு இனங்களைச் சேர்த்த பத்திரிகையாளர்கள், மேற்படி படல் களைப் "பட்டினிச் சாவு" என்ற தலைப்புடன் போட்டு மகிழ்ச்சி யுறுவார்கள்!

ஆனால் தமிழ் மக்களில் மிக மிகப் பெரும்பாலோர் இத்தகைய அரக்கர் இயல்பு படைத்த பேய்க்குள்ளும் உள்ளவர்கள் அல்லவே!

ஆதலின் வீதி ஓரத்தில் மயங்கிக் கிடக்கும் மனிதனைக் கண்டால், அவனுக்கு என்ன என்று பார்த்து, கருமானவரையில் அவனுடைய உயிரைப் பாதுகாப்பதற்கே பிரயத்தனம் செய்யக் கூடியவர்கள்தானே!

ஆகையினாலேயே, கோயமுத்தூர் ஜில்லா கலெக்டர் செய்த காரியத்தை "மனிதன் செய்யக் கூடிய காரியம்", "மனிதன் செய்ய வேண்டிய காரியம்" என்றும் நாம் சொல்லுகிறோம். மேற்படி கலெக்டர் மனித தர்மத்தைக் கடைப்பிடித்து நடத்தத்தக்கா அவரைப் பாராட்டுகிறோம்.

## விடை ஏறும் சிவபெருமான்

விடை விடாது உகந்த விண்ணவர் கோவே!

[விடை: காண்.] — மாணிக்கவாசகர்.

நமது முன்னோர்கள் நல்ல தேக பலம் கொண்ட இளைஞனைக் 'காண்' என்பார்கள். காணியின் அழகை, அதன் கம்பீர கடைபை, அதன் திறமையை அவ்வளவாக அனுபவித்து ரசித்தார்கள். நமது பாரத குலப் பண்புக்கு ஏற்றபடி மக்களுக்குப் பிடித்ததெல்லாம் ஆண்டவனுக்கும் உகந்தது என்ற எண்ணத்துடன், எங்கும் நிறைந்த சான்றுக்குக் காணையை வாகனமாக அளித்தார்கள்.

சிவபெருமானுக்கு ஆலயங்கள் எடுப்பித்தால், முதலில் நக்தி பகவானை பிரதிஷ்டை செய்தார்கள். பிறகு, சிவபெருமானை வணங்க ஆலயங்களுக்குச் சென்றால், முதலில் நக்தி பகவானிடம் அனுமதி பெற்றுக் கொண்டுதான் உள்ளே துறைய வேண்டும் என்று நியமித்தார்கள். அது மட்டுமா! சிவபெருமான் யாருக்காவிலும் தரிசனம் அளிக்க வேண்டுமென்றால், நக்தி தேவரை அனுமதி கேட்டுக் கொள்ள வேண்டும் என்றும் ஆதி விட்டது! பரம பக்தரான நக்தனார், ஆண்டவனைத் தரிசிக்கத் துடித்தபோது, நக்தி தேவர் சன்னிதானத்தை மறைத்துக் கொண்டு சண்டித் தனம் செய்தார். கடைசியில் சிவபெருமானே,

சற்றே விளகியிரும்—பின்னாய்

சன்னிதானம் மறைக்குதாம்! என்று நயமாக நக்தி தேவரிடம் கெடுகிக்கேட்டுக் கொள்ள வேண்டியதாகப் போய் விட்டது!

காலியிலும், தெய்வ பக்தியிலும் மிக மிக உன்னத நிலையை அடைந்தவர்களே, மேற் கண்ட விதமான கற்பனைகளைச் செய்து அவற்றைக் குறிக்கும் அற்புத சிற்பங்களையும் சிருஷ்டிக்க முடியும்.

தஞ்சாவூர் கலைக் காட்சியில் வைக்கப்பட்டிருந்த அருமையான சிற்பங்களுக்குள்ளே சமீப காலத்தில் திருவென்காட்டுப் பகுதியில் மண்ணில் புதைந்து கிடந்து அகப்பட்ட செப்பு விக்ரிகத் தொகுதி வெகு அற்புத அழகு வாய்ந்தவை. மணக் கோலத்துடன் திகழும் பார்வதி பரமேசுவரர், காலபைரவர், பிஷாடனர் ஆகிய மூர்த்திகளுடனே ரிஷப தேவர் என்னும் மூர்த்தி ஒன்றும் அவற்றில் இருக்கிறது. கலைவிய் முண்டாகக் கட்டிய திருக் கோலத்துடன், தமது வாகனமாகிய ரிஷபத்தின் மீதிருந்து இறங்கி நின்று, அந்த ரிஷபத்தின்மீது ஒரு கையை வைத்துக்கொண்டு ஓய்ந்தவராய்ச் சாய்ந்து நிற்கும் இறைவனுடைய தோற்றப் பொன்வைய வர்ணிக்கவே முடியாது. ஆகையினால் நமது சித்திரக்காரர் மணியத்தைக் கொண்டு அப் பெருமானின் தோற்றத்தைச் சித்திரத்தில் திட்டச் செய்து அடையலில் வெளியிட்டிருக்கிறோம். கலைக் காட்சியில் வைத்திருக்கும் ரிஷப தேவருக்குப் பின்னால் ரிஷபம் இல்லை. சித்திரக்காரர் மணியம் அந்தக் குறையைத் தமது கற்பனைத் திறனைக் கொண்டு பூர்த்தி செய்திருக்கிறார்.

விடை ஏறும் சிவபெருமானின் எத்தனை எத்தனையோ தெய்வீகத் திரு வடிவங்களில், இந்த வடிவம் பார்க்கப் பார்க்கத் தெவிட்டாத திருக் கோலமாக அல்லவா விளங்குகிறது!



# சிற்பக் கலைக்கு உயிர்ப் பிச்சை தாருங்கள்!

தமிழ் நாட்டில் விகவ கர்ம சமூகத்தாருக்குத் தனிப்பெரும் தலைவராக விளங்கும் திரு. டி. எம். தெய்வ சிகாமணி ஆச்சாரியார் எம். எல். சி. அவர்கள் எழுதியுள்ள கடிதத்தை மற்ருரு பக்கத்தில் வெளியிட்டிருக்கிறோம். அக்கடிதம் ஒரு மூலையில் சிறிய எழுத்தில் வெளியாகியிருந்த போதிலும் அதில் அடங்கிய விஷயம் மிக முக்கியமானதாகும்.

தமிழ்நாட்டின் தெய்விகக் கலைவான சிற்பக் கலை, உலகம் வியக்கும்படியான அற்புதக் கலை, தற்போது கேட்பாரற்றுப் போய்விட்டதே என்று ஸ்ரீ ஆச்சாரியார் வருந்துகிறார். அடுத்த தலைமுறையில் சிற்பக் கலை அறிந்தவர்கள் தமிழ் நாட்டில் யாருமில்லாமல் போய்விடுவார்களே என்ற கவலையை வெளியிட்டிருக்கிறார்.

சிற்பக் கலைக்கு உயிர்ப் பிச்சையளிக்க முன்வரும்படி இந்து அறிவேயப் பாதுகாப்பு இலாகாவைக் கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறார்.

திரு ஆச்சாரியாரின் கோரிக்கையை நாம் மனப் பூர்வமாக ஆதரிக்கிறோம்.

நம் முன்னோர்கள் வளர்த்த மகத்தான சிற்பக் கலை நம் காலத்தில் அழிந்து போகாமல் பாது

காப்பதைக் காட்டிலும் அறிவேயப் பாதுகாப்பு இலாகா செய்யக்கூடிய உத்தம கைங்கரியம் வேறு என்ன இருக்க முடியும்! சிற்பக் கலையைப் பேணி வளர்ப்பதற்காக ஒரு பயிற்சிக் கூடத்தை அமைத்து நடத்துவதைக் காட்டிலும், தேவாலயங்களிலும் மடாலயங்களிலும் மிச்சமாகும் பணத்தை வேறு சிறந்த முறையில் செலவிடத்தான் முடியுமா!

அறிவேயப் பாதுகாப்பு இலாகா மட்டுமே யன்று; 'சர்வ கலாசாலை' யென்றும், 'பல்கலைக் கழக'மென்றும் முழு நீளப் பெயர்களைச் சூட்டிக் கொண்டிருக்கும் யூனிவர்ஸிட்டிகள் அந்தப் பெயருக்குத் தகுதியாவதற்கு ஏதேனும் காரியம் செய்வதா யிருந்தால், சிற்பக் கலையை வளர்க்கும் துறையில் கவனம் செலுத்த வேண்டும்.

சமீப காலத்தில் நமது புராதன சிற்பக் கலை அழிந்துபடாமல் அதற்கு உயிருட்டி வளர்த்து வந்திருப்பவர்கள் செட்டிமார் நாட்டு அன்பர்கள்.

செட்டிமார் நாட்டில் தற்சமயம் நடுநாயகமான கல்வி ல்தபாபனமாக விளங்கும் காரைக்குடி அனகப்பா கலாசாலையில் சிற்பக்கலைப் பயிற்சிக் கொண்டு ஒரு தனிப்பிரிவு ஏன் ஏற்படுத்தக்கூடாது!

## ஸ்ரீ சஞ்சீவிப் பிள்ளை விடை பெறுகிறார்

இரண்டு வருஷங்களுக்கு முன்பு வரையில் சென்னை நகரில் திருட்டுக்கள் அடிக்கடி நடந்து கொண்டிருந்தன. சென்னையைச் சுற்றியுள்ள சாலைகளில் வழிப்பறிகள், பஸ்ஸை நிறுத்திக் கொள்ள யடித்தல் முதலிய தீச்செயல்கள் நடந்து கொண்டிருந்தன. சென்னை நகர மக்கள் ஓரளவு பிதிக்கு உள்ளாகி யிருந்தார்கள் என்று சொல்வதும் மிகையாகாது.

இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரல் ஸ்ரீ T. G. சஞ்சீவிப் பிள்ளை புது டில்லியிலிருந்து வந்து போலீஸ் இலாகாத் தலைப்பைப் பொறுப்பை ஒப்புக்கொண்டதிலிருந்து மேற்படி பீதி குறையைத் தொடங்கி இப்போது அடியோடு மறைந்து விட்டது. சாலைகளில் வழிப்பறிகள் நின்று விட்டன. திருட்டுக்களும் பெரிதும் குறைந்து விட்டன. இந்த மாறுதலுக்குப் போலீஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரல் சஞ்சீவிப் பிள்ளையின் திறமையான நிர்வாகம் பெரிதும் காரணம் என்று சொல்லுதல் மிகையாகாது.

சில மாதங்களுக்கு முன்பு சென்னையில் நேர்ந்த பெரிய தொரு நெருக்கடியை கேட்கர்கள் மறக்க மாட்டார்கள். போலீஸ் சேவகர்களின் வேலை நிறுத்தத்தையே குறிப்பிடுகிறோம். நாட்டில் வேறு எந்தத் தொழிலாளி வாக்கத்தினரும் உத்தியோக வாக்கத்தினரும் வேலை நிறுத்தம் செய்தாலும் போலீஸ்காரர்கள் மட்டும் வேலை நிறுத்தம் பற்றிக் கனவிலும் கருதக் கூடாது.

போலீஸ் காண்ஸ்டேபிள் ஒருவர் முப்பது ரூபாய் சம்பளம் வாங்குவதென்ற யிருந்தபோதிலும், அவர் மூவாயிரம் ரூபாய் சம்பளம் வாங்கும் உத்தியோகஸ்தரின் வண்டியை நிறுத்தலாம். மாதம் முப்பதினாயிரம் சம்பாதிக்கும் வாந்தகம் மன்னரைத் தமது கையை அசைத்து நிறுத்தி, பதில் சொல்லி விட்டுப் போகும்படி செய்யலாம்.

இப்படிப்பட்ட அதிகாரம் உள்ள போலீஸ் வேலையைக் கேவலம் சம்பளம் ஒன்றைக் கொண்டு மட்டும் யாரும் மதிப்பிடுவது கிடையாது.

அவ்வளவு அதிகாரமும் மதிப்பும் வாய்ந்த போலீஸ்காரர்கள் வேலை நிறுத்தம் செய்தால், அவர்களுடைய அதிகாரத்துக்கும் மதிப்புக்கும் பங்கம் கேர்ந்து, சமூகமே கல கலத்துப் போய்விடும். ஆகையால், போலீஸ்காரர்கள் எந்தக் காரணத்துக்காகவும் வேலை நிறுத்தம் செய்யக் கூடாது. எப்படிப்பட்ட குறைபாையிருந்தாலும் மேலதிகாரிகளுக்கு விண்ணப்பித்து விட்டு, நியாயம் பிறக்கும் என்ற நம்பிக்கையுடன் காத்திருக்க வேண்டும்.

இதை உணர்ந்து கொள்ளாமல், துர்மதியாளர்களின் துர்ப் போதனையைக் கேட்டுச் சென்னைப் போலீஸ் சேவகர்கள் வேலை நிறுத்தம் செய்தார்கள். அதை எவ்வளவு திறமையாக ராஜாஜி சர்க்கார் சமாளித்தார்கள் என்பது தேசமெல்லாம் பிரசித்தியடைந்த செய்தி.

அந்த நிலைமையைச் சமாளித்ததில் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரல் சஞ்சீவிப் பிள்ளையின் சேவையை மிகைப் படுத்திச் சொல்ல முடியாது. பேச்சில் இனிமையும் கபாவத்தில் சரணும் தூரியத்தில் கண்டிப்பும் கைக் கொண்டிருந்த சஞ்சீவிப் பிள்ளை போலீஸ் வேலை நிறுத்தம் வேறு விபரத்த விளைவுகளுக்குப் போகாதபடி தடுப்பதில் பெரிதும் வெற்றி யடைந்தார்.

ஸ்ரீ சஞ்சீவிப் பிள்ளை அவர்கள் தமது உத்தியோகத்தை விட்டு விலகிக் கொள்வதற்குப் பூர்வாங்கமாக விருமுறை ஏடுத்துக் கொள்கிறார் என்று அறிகிறோம்.

அவருடைய சேவையை மனப் பூர்வமாகப் பாராட்டுவதுடன், சென்னை வாசிகள் அவருடைய காலத்திற் போலீஸ் நிர்வாகத்தில் ஏற்பட்ட முன்னேற்றத்தை நெடுங்காலம் நினைவு கூர்ந்திருப்பார்கள் என்றும் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம்.



# பொன்னியின் சுவர்வன்

அத்தியாயம் 14

வானதியின் சபதம்

திரும்பிப் பிரவேசமாக உள்ளே புகுந்த ஆழ்வார்க்கடியானைப் பார்த்துக் குந்தவை "திருமலை! நீ எப்படி இங்கே வந்து முனைத்தாய்? எதற்காக வந்தாய்?" என்று கேட்டாள்.

"அம்மணி! எல்லாம் இந்த ஜோசிய ருடைய மோசடி வார்த்தையினால்தான்! இன்று காலை இவரிடம் 'நான் போகும் காரியம் வெற்றிகரமாக முடியுமா?' என்று கேட்டேன். 'முடியும்' என்று சொன்னார். ஆனால் இந்த இடத்தை விட்டுச் சிறிது தூரம் போகக் கூட முடியவில்லை. காரியம் வெற்றி பெறுவது எப்படி? ஆகையினால்தான் சற்று முன் பழுவேட்டரையர் கூறியதை நான் ஆமோதித்தேன். இவருடைய ஜோதிட சாஸ்திரமே ஏமாற்றமா அல்லது இவர்தான் வேண்டுமென்று ஏமாற்றினாரா என்று கேட்டுத் தெரிந்து கொண்டு போக வந்தேன். பழுவேட்டரையரின் குரலை இங்கே கேட்டதும் இவர் பேரிலேயே எனக்குச் சந்தேகம் ஊர்ஜிதப்பட்டது. ஆனால் தங்களை இங்கு நான் எதிர்பார்க்கவேயில்லை" என்றான்.

"என்னை நீ எதிர்பார்த்திருக்க முடியாதுதான். நீ எதற்காக வந்தாய்? என்ன காரியம் வெற்றி அடையுமா என்று ஜோதிடரைக் கேட்டாய்? இரகசியம் ஒன்றுமில்லையே?" என்றான் இளவரசி.

"தங்களுக்குத் தெரிய முடியாத இரகசியம் என்ன இருக்க முடியும்? சக்கர வர்த்தியின் கட்டளைப்படி நேற்றிரவே

முதன் மந்திரி என்னை நாகைப்பட்டினத் துக்குப் போகும்படி ஏவினார். இளவரசரைக் கையோடு அழைத்து வருவதற்காகத்தான். வழியில் செம்பியன்மா தேவியைப் பார்த்து அவரிடமும் ஓர் ஒலையைக் கொடுத்துப் போகும்படி ஏவினார்.....தாங்கள் எப்போது தஞ்சையிலிருந்து கிளம்பினீர்கள், தேவி!"

"பொழுது விடிந்து சிறிது நேரத்துக்குப் பிறகு கிளம்பினோம். இதை ஏன் கேட்கிறாய், திருமலை?"

"கொடும்பாளூர்ப் படைகள் தஞ்சைக் கோட்டையைச் சூழ்ந்து கொண்டு விட்டனவா என்று தெரிந்து கொள்வதற்காகக் கேட்டேன்....."

"என்ன? என்ன?"

"ஆம், தேவி! தங்களுக்குத் தெரியாதா, என்ன? நேற்றிரவு சக்கரவர்த்தியைப் பார்த்து விட்டு முதன் மந்திரி அவருடைய மாளிகைக்குத் திரும்பி வந்த போது இரண்டு செய்திகள் காத்திருந்தன. ஒன்று தான் நாகைப்பட்டினத்திலிருந்து இளவரசர் புறப்பட்டு வருகிறார், பெரும் ஐனக் கூட்டம் புடைகுழ வந்து கொண்டிருக்கிறார் என்பது....."

"அதை நானும் இன்று காலை அறிந்தேன். என் தம்பியை இங்கேயே தடுத்து நிறுத்திக் கொள்வதற்காகவே புறப்பட்டு வந்தேன். இன்னொரு செய்தி என்றாலும், அது என்ன?"

ஆழ்வார்க்கடியான் வானதியைச் சுட்டிக்காட்டி "அம்மா! இந்தக் கொடும்பா



ஞர் இளவரசியை எதற்காக அழைத்து வந்தீர்கள்?" என்று கேட்டான்.

"அவள் எப்போதும் வருவது போல் இப்போதும் வந்தாள்; அழைத்து வந்தேன். எதற்காகக் கேட்டாய்?"

"இரண்டாவது செய்தியை இந்த இளவரசி இருக்கும்போது சொல்லத் தயக்கமா யிருக்கிறது."

"சொல், திருமலை! இவள் எனக்கு எவ்வளவு அந்தரங்கமானவள் என்பது உனக்குத் தெரியாதா? எனக்குத் தெரியக் கூடியது எதுவும் இவளுக்குத் தெரியலாம்....."

"ஆனாலும் இந்த இளவரசிக்குச் சம்பந்தப்பட்ட காரியம் அது. தென் திசைச் சேனாதிபதி பூதி விக்கிரம கேசரி ஒரு மாபெரும் சைன்யத்தைத் திரட்டிக் கொண்டு தஞ்சைக் கோட்டையை நெருங்கி வந்து கொண்டிருக்கிறார் என்று நேற்றிரவு முதன் மந்திரிக்குச் செய்தி வந்தது. சேனாதிபதியிடமிருந்து ஓர் ஒலையும் முதன் மந்திரிக்கு வந்தது. சக்கர வர்த்தியைத் தஞ்சைக் கோட்டையிலும் சின்ன இளவரசரை ஏதோ ஓர் இரகசிய இடத்திலும் பழுவேட்டரையர்கள் சிறைப்படுத்தி வைத்திருப்பதாக அதில்கூற்றம் சாட்டியிருந்தது. பழுவேட்டரையர்கள் தனதுகாரி பொறுப்பையும் தஞ்சைக் காவல் பொறுப்பையும் உடனே விட்டு நீங்கவேண்டும் என்றும், இளவரசரைக் கொண்டு வந்து ஒப்புவிக்க வேண்டும் என்றும் எழுதியிருந்தது. இல்லாவிட்டால் இன்று மாலைக்குள் தஞ்சைக் கோட்டையைச் சுற்றி முற்றுகை ஆரம்பமாகி விடும் என்று எழுதியிருந்தது. அம்மணி! தஞ்சைக்குத் தெற்குத் திசையிலும் மேற்குத் திசையிலும் ஏற்கெனவே கொடும்பாளூர் படைகள் நெருங்கி வந்து விட்டனவே? தங்களுக்குத் தெரியாதா?"

"தெரியாது. முதன் மந்திரி இதைப் பற்றி ஒரு வார்த்தையும் என்னிடம் சொல்லவில்லையே?"

"சொல்லியிருந்தால் நீங்கள் ஒருவேளை தஞ்சைக் கோட்டையை விட்டுப் புறப்பட்டிருக்க மாட்டீர்கள். முக்கியமாக, கொடும்பாளூர் இளவரசியை உடனே வெளியேற்றிவிட முதன் மந்திரி விரும்பியிருக்கலாம்....."

"அது ஏன்? இவள் அங்கு இருந்தால் என்ன கேர்ந்து விடும்?"

"இந்த இளவரசியைச் சின்னப் பழுவேட்டரையர் ஒருவேளை சிறைப்படுத்தினாலும் படுத்தி விடுவார்....."

"அவ்வளவு துணிச்சல் அவருக்கு வந்து விடுமா? மெய்யாகவே இதை நீ சொல்கிறாயா?"

"ஆம், தேவி! மேலும் தென்திசைச் சேனாதிபதி சொல்லி அனுப்பிய செய்தியைக் கேட்டால் தாங்களே அறிந்து கொள்வீர்கள்....."

"என்ன? மேலும் என்ன?"

"இளவரசர் அருள்மொழி வர்மருக்கும் கொடும்பாளூர் இளவரசி வானதி தேவிக்கும் உடனே திருமணம் நடத்தியாக வேண்டும், ஆதித்த கரிகாலர் தமக்கு இராஜ்யம் வேண்டாம் என்று சொல்வதால் அருள்மொழிச் சோழரையே அடுத்த பட்டத்துக்கு உரியவராக யுவராஜ பட்டாபிஷேகம் செய்ய வேண்டும் என்றும் கேட்டிருக்கிறார். இதற்கெல்லாம் சம்மதிக்கா விட்டால் தஞ்சைக் கோட்டையை மூன்றே நாளைக்குள் தரைமட்டமாக்கி விடுவேன் என்று சொல்லி அனுப்பி யிருக்கிறார். சோழநாட்டு மக்கள் தம்மை ஆதரிப்பதாகவும் தெரிவித்திருக்கிறார்....."

இதையெல்லாம் கேட்டுக் கொண்டிருந்த வானதி, "அக்கா! என் பெரியப்பாவுக்குத் திடீரென்று பைத்தியம் பிடித்து விட்டதா, என்ன?" என்று ஆத்திரத்துடன் கேட்டாள்.

"ஏன், வானதி, அப்படிச் சொல்கிறாய்? வெகு காலமாகப் பலர் மனத்தில் இருந்த விஷயத்தையே உன் பெரியப்பா இப்போது பகிரங்கமாக அறிவித்திருக்கிறார். பழுவேட்டரையர்கள் 'மதுராதகனுக்குப் பட்டம் கட்ட வேண்டும்' என்று முயற்சி தொடங்கி யிருப்பதினால் கொடும்பாளூர் மன்னரும் திருக்கோவலூர் மலையமாளும் இவ்விதம் வெளிப்படையாகச் சொல்ல ஆரம்பித்திருக்கிறார்கள்....."

"ஆம், தாயே! திருக்கோவலூர் மலையமான் கூட இதற்குள் ஒரு பெரிய சைன்யத்துடன் கடம்பூர் கோட்டைக்குச் சமீபம் வந்திருப்பார். என்னிடம் அவர் பேசியதிலிருந்தே அவ்வாறுதான் ஊகித்தேன். முதன் மந்திரிக்கும் தகவல் கிடைத்திருக்கிறது....."

"ஆனால் இப்போது நான் அறிந்திருக்கும் செய்திகள் அவர்கள் இருவருக்கும் தெரியாது. அவர்கள் இரண்டு பேருடனும் நான் பேசி உள்நாட்டுச் சண்டை நேராமல் தடுத்தாகவேண்டும். எப்படிச் செய்யப் போகிறேனோ, தெரியவில்லை..."



“தாயே! நிலைமை இப்பொழுது மிகவும் முற்றிப்போய் விட்டது. இனிமேல் ஒரு பெரிய பாரத யுத்தம் நடந்தே திரும் போலிருக்கிறது.....”

“இதைப் பாரத யுத்தம் என்று கூறியது ரொம்ப சரி, திருமலை! இப்போது யுத்தம் மூண்டால் அது ஒரு சகோதரச் சண்டையாகத்தான் இருக்கும். உற்றார் உறவினருக்குள்ளே நிகழும் சர்வ நாச யுத்தமாக இருக்கும். வானதி! இதைக் கேள்! என் பாட்டனாரின் தகப்பனர் புகழ் பெற்ற பராந்தக சக்கரவர்த்தி பழுவேட்டையார் குலத்தில் பெண் கொண்டார். அவருடைய மகள்.—என் சிறிய பாட்டி.—கொடும்பாளூரின் அரசரை மணந்து கொண்டார். என் பாட்டனர் அரிஞ்சயர் கொடும்பாளூர்ப் பெண்ணை மணந்து கொண்டார். என் தந்தையோ திருக்கோவலூர் மலையமான் மகளை மணந்திருக்கிறார். இப்படி இந்த மூன்று குலமன்னர்களும் எங்கள் குலத்துடன் நெருங்கிய உறவு பூண்டவர்கள். ஒன்றுக்குள் ஒன்றுக்கக் கலந்து போனவர்கள். ஆயினும் அவர்கள் இப்போது கச்சை கட்டிக் கொண்டு சண்டைக்கு ஆயத்தமாகி வருகிறார்கள்! இந்த விதியை என்னவென்று சொல்கிறது?—இவர்களுடைய சண்டையினால் சோழ ராச்சியமே அழிந்துவிடும் போலிருக்கிறது...”

“அக்கா! எனக்கு அதைப் பற்றியெல்லாம் கவலை இல்லை. எப்படியாவது சண்டை போட்டுக் கொண்டு சாகட்டும். ஆனால் இதில் என் பெயரை என் பெரிய தகப்பனர் எதற்காக இழுக்க வேண்டும்? உடனே திரும்பிப் போய் என் பெரியப் பாவைப் பார்த்துச் சண்டை பிடிக்க வேண்டும் என்று தோன்றுகிறது.....”

“அதனால் என்ன பயன், கண்ணே! நீ சொல்வதை உன் பெரிய தகப்பனர் கேட்க மாட்டார். நீயும் நானும் சேர்ந்து மன்றாடினாலும் பயன்படாது. சிறுவயதுப் பெண்களாகிய நாம் சொல்வதை உன் பெரியப்பாவைப் போன்ற கிழவர்கள் கேட்க மாட்டார்கள். என் தம்பி அருள்மொழி வர்மன் மூலமாகத் தான் இந்தச் சண்டை நேராமல் தடுக்க முடியும். திருமலை! நீ போனவன் ஏன் திரும்பி வந்தாய்? அருள்மொழி இப்போது எங்கே இருக்கிறானாம்?”

“திருவாளரிலிருந்து நேற்றிரவே புறப்பட எண்ணியதாகக் கேள்வி. ஆனால் வழியெல்லாம் ஒரே வெள்ளக் காடாக இருப்பதால் வர முடிய வில்லையாம்.

நானும் பழையாறைக்கு அப்பால் போகப் பார்த்து முடியாமல் திரும்பி வந்தேன். குடமுருட்டி உடைப்பெடுத்து ஒரே சமுத்திரமாகச் செய்திருக்கிறது...”

“எப்படியும் வெள்ளம் வடியும். அதற்குப் பிறகு அருள்மொழி இந்த வழியாக வந்து தானே ஆகவேண்டும்? அதுவரை காத்திருக்க வேண்டியதுதான். அதற்குள் தஞ்சையில் ஏதேனும் விபரீதம் நேர்ந்து விடப் போகிறதே என்று கவலையா யிருக்கிறது. திருமலை! நீ உடனே தஞ்சையூர் திரும்பிப் போய்க் கொடும்பாளூர் மன்னரைக் கண்டு நான் சொல்லும் செய்தியைச் சொல்ல முடியுமா? அருள்மொழி வரும் வரையில் தஞ்சைக் கோட்டையை முற்றுகையிடவேண்டாம் என்று தெரிவிப்பாயா?”

“அக்கா! நானும் இவருடன் தஞ்சைக்குப் போகட்டுமா?”

“நீ இந்த மனிதருடன் போய் என்ன செய்வாய், என் கண்ணே!”

“போய் என் பெரிய தகப்பனருடன் சண்டை பிடிப்பேன்.....”

“என்னவென்று சண்டை பிடிப்பாய்? உன் பேச்சை அவர் கேட்டுச் சண்டையை நிறுத்தி விடுவாரா?”

“சண்டையை நிறுத்தினால் நிறுத்தட்டும்; நிறுத்தா விட்டால் எப்படியாவது நாசமாகப் போகட்டும். என் பெயரை இதில் இழுக்க வேண்டாம் என்று வற்புறுத்துவேன்.”

“உன் பெயரை இழுக்கிறார்களா? அது எதற்காக?”

“சற்று முன் இந்த வீர வைஷ்ணவர் சொன்னதை நீங்கள் கேட்க வில்லையா, அக்கா?” என்று வானதி கூறி வெட்கத்தினால் தலை குனிந்தாள்.

“உன்னைப் பற்றி யார் என்ன சொன்னார்கள்? திருமலை! நீ இந்தப் பெண்ணைப் பற்றி என்ன சொன்னாய்?”

“இவரைப் பொன்னியின் செல்வருக்கு மணம் செய்விக்க வேண்டும் என்று சேநாதிபதி வற்புறுத்துவதைப் பற்றிச் சொன்னேன் அல்லவா? அதைக் குறிப்பிடுகிறார் போலிருக்கிறது!”

“வானதி! அதில் என்ன உனக்கு ஆட்சேபம்? பொன்னியின் செல்வனை மணந்து கொள்வதற்கு உனக்குப் பிரியம் இல்லையா?”

“பிரியம் இருக்கிறதோ, இல்லையோ, அதைப் பற்றி இப்போது என்ன பேச்சு? கலியாணத்தையும் பட்டங் கட்டுவதையும் என் பெரிய தந்தை சேர்த்துப் பிரஸ்



தாபிப்பதைத் தான், நான் ஆட்சேபிக்கிறேன். என்னைச் சோழ சிம்மாசனத்தில் ஏற்றுவிப்பதற்காகவே என் பெரிய தந்தை இந்தச் சண்டையை ஆரம்பிக்கிறார் என்றல்லவா ஏற்படுகிறது?..."

இச்சமயத்தில் ஒரு பெண்ணின் குரல், "கொடும்பாளூர் இளவரசிக்குச் சிம்மாசனம் ஏறுவது என்றாலே ரொம்ப வெறுப்புப் போலிருக்கிறது!" என்று கூறியதைக் கேட்டு எல்லாரும் அக்குரல் வந்த இடத்தைப் பார்த்தார்கள். அங்கே ஓடக்காரப் பெண் பூங்குழலி நின்று கொண்டிருந்தாள்.

குந்தவை அவளை வியப்புடன் பார்த்து, "பெண்ணே! நீ எப்படி இங்கே வந்தாய்? இன்று காலை உன்னையும் சமத்து ராணியையும் காணாமல் நாங்கள் தேடி அலைந்தோமே? உன் அத்தை எங்கே?" என்று கேட்டாள்.

"தேவி! மன்னிக்க வேண்டும்! என் அத்தை என்னைப் பலவந்தமாகப் பழுவூர் அரண்மனையின் சுரங்க வழியாகப் பிடித்து இழுத்துக் கொண்டுவந்து கோட்டைக்கு வெளியே அனுப்பி விட்டான். நான் தஞ்சை அரண்மனையில் ஒருநாள் இருப்பது கூட என் அத்தைக்குப் பிடிக்கவில்லை! எனக்கும் அரண்மனை வாழ்வு பிடிக்கவில்லைதான்! கொடும்பாளூர் இளவரசிக்குச் சிம்மாசனமே வெறுத்துப் போயிருக்கும்போது, என்னைப் போன்றவர்களுக்கு அரண்மனையில் வசிக்க எப்படிப் பிடிக்கும்?" என்றாள் பூங்குழலி.

"பெண்ணே! எதையோ கேட்டால், எதையோ சொல்லுகிறாயே? உன் சித்தம் சரியான நிலையில் இல்லை போலிருக்கிறதே?" என்றாள் குந்தவை.

"அக்கா! அவன் சித்தம் சரியாகத் தான் இருக்கிறது. என்னைக் கேவலப் படுத்துவதற்காக வேண்டுமென்று இப்படிப் பேசுகிறான். நான் சோழ நாட்டின் சிம்மாசனம் ஏறி மகாராணி ஆக வேண்டும் என்ற ஆசை கொண்டிருக்கிறேனாம்! அதற்காகத்தான் தங்கள் தம்பியை—பொன்னியின் செல்வரை—மணக்க விரும்புகிறேனாம்! இவளுடைய மனசு எனக்கு நன்றாய்த் தெரிந்திருக்கிறது!" என்றாள் வானதி.

"பாம்பின் கால் பாம்பு அறியும் என்ற பழமொழி போய்யாகப் போகுமா?" என்றாள் பூங்குழலி.

"பெண்களே! நிறுத்துங்கள்! எந்தச் சமயத்தில் என்ன பேசுவது என்றே உங்களுக்குத் தெரியவில்லை. பூங்குழலி!

உன் அத்தை இப்போது எங்கே இருக்கிறான்?" என்று குந்தவை கேட்டாள்.

"பழுவூர் மாளிகையைச் சேர்ந்த பொக்கிஷ நிலவறையில் இருக்கிறான்..."

"எதற்காக?"

"அங்கே யாரோ ஒரு கொலைகாரன்கையில் வேலுடன் ஒளிந்து கொண்டிருக்கிறான். ஆகா! அவனை நாங்கள் இருவரும் இன்று அதிகாலையில் படுத்திவைத்த பாட்டை நினைத்தால்! எங்கள் இருவரையும் இரண்டு பெண் பேய்கள் என்று நினைத்துக் கொண்டு அவன் மிரண்டு போய் அங்குமிங்கும் ஓடியதை எண்ணினால்.....!" என்று கூறிவிட்டுப் பூங்குழலி கல கல வென்று சிரித்தாள்.

இந்தப் பெண்ணுக்குச் சித்தப் பிரமைதான் என்று குந்தவை மனதில் எண்ணிக் கொண்டு, "அப்புறம் சொல்! அவன் யார்? எதற்காக அங்கே ஒளிந்திருக்கிறான்? உங்களுக்கு எப்படி அது தெரிந்தது?" என்று கேட்டாள்.

"அதெல்லாம் எனக்குத் தெரியாது. தேவி! என் அத்தைக்கு வாய் பேச முடியா விட்டாலும் காது கேளாவிட்டாலும், நமக்கெல்லாம் தெரியாத விஷயங்களைத் தெரிந்து கொள்ளும் அதிசயமான சக்தி உண்டு. அரண்மனையில் உள்ள யாரோ ஒருவரைக் கொல்லுவதற்காக அவன் அங்கே காத்திருக்கிறான் என்று எப்படியோ அறிந்து கொண்டான். தேவி! பத்துத் தலை இராவணைசுவரனுடைய கைகளை உடைப்பதற்கு என் அத்தை பிரயத்தனப் பட்டாளே? அது எதற்கு என்று தெரியுமா?"

"தெரியாது; உனக்குத் தெரிந்தால் உடனே சொல்லு!"

"என் அத்தை இராவணன் சுரங்களைத் தகர்க்க முயன்றதைப் பார்த்த போது நீங்கள் எல்லாரும் அவனைப் பிச்சி-பைத்தியக்காரி என்று நினைத்தீர்கள். ஆனால் என் அத்தை பிச்சி அல்ல. அந்த இராவணன் கைகளுக்கு மத்தியிலே தான் பழுவேட்டரையரின் நிலவறைப் பொக்கிஷத்துக்குப் போகும் சுரங்கப் பாதை இருக்கிறது..."

"ஆகா! அப்படியா?" என்று குந்தவை அதிசயித்தாள்.

"சமத்து ஊமை ராணி சக்கரவர்த்தியின் அரண்மனைக்கு எப்படி வந்தாள் என்பதும் இப்போது தெரிகிறது!" என்றாள் ஆழ்வார்க்கடியான்.

"இத்தனை நாளும் அரண்மனையிலிருந்த நமக்கு அப்படி ஒரு சுரங்க வழி இருப்பது தெரியாமற் போயிற்றே?





மதுரிபம்

இருக்கட்டும்; நீ ஏன் உடனே அரண்மனைக்கு வந்து எங்களிடம் இதையெல்லாம் சொல்லவில்லை? உன் அத்தையைத் தனியாக விட்டு விட்டு ஏன் வந்து விட்டாய்?" என்றான் இளைய பிராட்டி.

"அத்தையின் பிடிவாதந்தான் காரணம். அங்கே ஒளிந்திருப்பவனைத் தான் பார்த்துக் கொள்வதாகச் சொல்லி என்னை வெளியே அனுப்பி விட்டாள்!"

"ஏன்? ஏன்? அதைவிட முக்கியமான காரியம் எதற்காகவாவது உன்னை அனுப்பினாள்?"

"ஆம், அம்மணி!"

"அது என்ன, பெண்ணே!"

"பொன்னியின் செல்வருக்கும் ஏதோ ஆபத்து வரப்போகிறது என்று என்னுடைய அத்தை தன் அதிரய சக்தியினால்







சம்பாதித்துக் கொடுத்தால் தள்ளிக் கொண்டு போய்த் திருவாரூர் சேர்ப்பதாகச் சொன்னான். அதற்காக ஜோதிடரிடம் திரும்பி வந்தேன். கோவிலுக்குப் பக்கத்தில் தங்கள் ரதப் படகைப் பார்த்ததும் சந்தோஷமாயிற்று. தங்க ளிடம் கேட்டுப் படகு வாங்கிச் செல்லலாம் என்று நினைத்தேன். ஆனால் பழுவேட்டரையர் ரதத்தோடு படகையும் கொண்டு போய் விட்டார்!" என்றான் ஆழ்வார்க்கடியான்.

"இப்போது என்ன யோசனை செய்கிறாய்? பழுவேட்டரையர் கூறியதையெல்லாம் நீயும் கேட்டுக் கொண்டிருந்தாய் அல்லவா?" என்றான் குந்தவை.

"ஆம், தாயே! அதைக் கேட்ட பிறகு இங்கே விண் போகும் ஒவ்வொரு நிமிஷமும் ஒரு யுகமாகத் தோன்றுகிறது. இந்தப் பெண் சொல்வதிலிருந்தும் சக்கரவர்த்தியை உண்மையிலேயே பயங்கரமான அபாயம் நெருங்கி யிருப்பதாகத் தெரிகிறது. அது முதன் மந்திரிக் குக்கூடத் தெரியாது. ஆகையால் தாங்கள் கொடும்பாளூர் இளவரசியை அழைத்துக் கொண்டு உடனே தஞ்சாவூருக்குச் செல்லுங்கள். கொடும்பாளூர் படைகள் ஒருவேளை கோட்டையை முற்றுகை யிட்டிருந்தால் தங்களைத் தவிர யாராலும் அப்படைகளைத் தாண்டிக்கொண்டு போக முடியாது. வானதி தேவியும் தங்களுடன் வந்தால் அதிக வசதியாகப் போய்விடும். நான் இந்த ஓடக்காரப் பெண்ணைச் சமாதானப் படுத்தி அழைத்துக் கொண்டு, ஒரு படகு சம்பாதித்துக் கொண்டு பொன்னியின் செல்வரிடம் போகிறேன். ஜோதிடரின் சீட்டைப் படகு கொண்டு வருவதற்காக ஏற்கெனவே அனுப்பி விட்டேன்!" என்றான் ஆழ்வார்க்கடியான்.

வானதி திடுக்கிட்டு எழுந்தவள் அவளை வெறிக்கப் பார்த்து. "முடியாது! முடியாது! பொன்னியின் செல்வரிடந்தான் போவேன்! செத்தாலும் அவர் காலடியிலேதான் சாவேன்!" என்றாள்.

அதைக் கேட்ட பூங்குழலி 'கிறீச்' என்ற குரலில் "வைஷ்ணவரே! நான் உம்முடன் வர முடியாது! கோடிக் கரையில் என் காதலர்கள் என்னை அழைக்கிறார்கள்! நள்ளிரவில் நெருப்பைக் கக்கும் என் காதலர்கள் என்னை அழைக்கிறார்கள்! இளவரசி ஓலை கொடுத்து அனுப்பினாரே, அந்த வாணர்குல வீரருக்குக்கூட என் காதலர்களை

நான் காட்டினேன். அவர்களிடம் நான் போக வேண்டும்!" என்று கூவினாள்.

இதுவரையிலும் இவர்களுடைய சம்பாஷணையில் கலந்து கொள்ளாமல் எல்லாவற்றையும் கேட்டுக் கொண்டு திகைத்து நின்ற ஜோதிடர் இப்போது குறுக்கிட்டார். "அம்மா! அம்மா! எல்லாரும் சற்றுச் சும்மா இருங்கள்!" என்று இரைந்து கத்தினார்.

ஒரு நிமிடம் அங்கே பேச்சின் ஒலி நின்றிருந்தது. அப்போது வேரோர் ஒலி,—ரோமாஞ்சனத்தை உண்டாக்கும் படியான பேரோலி,—புயல் அடிக்கும் போது அலை கடலில் உண்டாகும் இரைச்சலை யொத்த பேரோசை,—கேட்டது.

"தாய்மார்களே! இந்தச் சந்தர்ப்பம் பார்த்து நீங்கள் இந்தப் பாவியின் குடிசைக்கு வந்தீர்களே! நான் நாட்டுக் கெல்லாம் ஜோதிடம் சொல்லி வந்தவன். உங்களுக்கு எச்சரிக்கை செய்து அனுப்பாமல் இருந்து விட்டேனே?" என்று ஜோதிடர் புலம்பினார்.

"ஐயா! இது என்ன? புதிய அபாயம் எங்களுக்கு என்ன வருகிறது?" என்று குந்தவை கேட்டாள்.

"தாயே! அரசலாற்றில் வெள்ளம் பெருகி வடகரையை உடைத்துக் கொள்ளும் போலிருக்கிறது என்று காடையிலேயே என் சீடன் சொன்னான். அரசலாறு உடைத்துக் கொண்டால் அந்த ஐலமெல்லாம் காவேரியில் வந்து விடும். காவேரி கரை புரண்டால் இந்த ஏழையின் வீடு அடியோடு முழுசிப் போய் விடும். காவேரிக்கு வெகு சமீபத்தில் இந்த வீடு இருக்கிறது. வாருங்கள்! வாருங்கள்! வெளியே வாருங்கள்!" என்று ஜோதிடர் கதறிக் கொண்டு வீட்டை விட்டு வெளியே ஓடினார்.

எல்லாரும் அவரைத் தொடர்ந்து வெளியேறினார்கள். பீதி கொண்ட முகத் தோற்றத்துடன் ஜோதிடர் "அதோ!" என்று சுட்டிக் காட்டினார். அவர் சுட்டிக் காட்டிய தென் மேற்குத் திசையில் ஓர் அபூர்வமான காட்சி தென்பட்டது. அரைத் தென்னைமரம் உயரமுடைய ஒரு பசுமையான சுவர்,—நீண்டு படர்ந்து ஓரளவு வளைந்திருந்த விராலமான சுவர்,—அந்த வீட்டை நோக்கி இரைச்சலிட்டுக் கொண்டு வந்ததைக் கண்டார்கள். காவேரியின் கரை உடைந்து நீர் வெள்ளம் அப்படிச் சுவரைப் போல் நகர்ந்து வருகிறது என்



பதை அங்கிருந்த அனைவரும் ஒரு நொடியில் அறிந்து கொண்டார்கள்.

“அம்மா! வாருங்கள்! எல்லாரும் ஓடி வாருங்கள்! அம்மன் கோவில் மண்டபத்தின் மீது ஏறி நிற்கலாம்! வேறு தப்ப மார்க்கம் இல்லை! திருமலை என் சீடனைப் படகு கொண்டுவர அனுப்பியதே நல்லதாய்ப் போயிற்று! ஓடி வாருங்கள்!” என்று சொல்லிக் கொண்டே சோதிடர் வழி காட்டினார்.

மற்றவர்களும் அவரைப் பின்பற்றினார்கள். பூங்குமலியின் வெறியெல்லாம் இப்போது போய் விட்டது. “தேவி! தாங்கள் சிறிதும் அஞ்ச வேண்டாம். இதைக் காட்டிலும் எத்தனையோ பெரிய வெள்ளங்களை நான் சமாளித்திருக்கிறேன்!” என்று கூறிக் கொண்டே அவள் ஓடினாள். எல்லாருக்கும் முன்னதாகக் கோவில் மண்டபத்தை அடைந்து அதில் தாவி ஏறினாள்.

இதற்குள் வெள்ளம் கோவில் அருகிலும் வந்து குழந்துகொண்டு விட்டது. கீழே நின்றவர்களின் முழங்கால் வரை ஏறிவிட்டது. ஜோதிடரும் ஆழ்வார்க்கடியானும் தத்தித் தடுமாறி மண்டபத்தின்மீது ஏறினார்கள்.

குந்தவையும் வானதியும் மட்டும் இன்னும் கீழே நின்றார்கள்.

இருவரும் ஏற முயன்றார்கள். மேலேயிருந்த பூங்குமலி இளைய பிராட்டியின் கைகளைப் பிடித்துத் தூக்கி விட்டாள்.

வானதி மட்டும் கீழே நின்றாள். அவள் இரண்டு தடவை ஏற முயன்று இரண்டு தடவையும் கைதவறி விட்டு விட்டாள்.

மேலே இருந்த இரு பெண்மணிகளும் அவளைப் பிடித்து மண்டபத்தில் தூக்கிவிட முயன்றார்கள்.

பூங்குமலி ஒரு கரத்தையும் இளைய பிராட்டி குந்தவை ஒரு கரத்தையும் பிடித்துத் தூக்கினார்கள்.

வானதி சட்டென்று நிமிர்ந்து பார்த்தாள். அவளுடைய ஒரு கரத்தைப் பூங்குமலி பிடித்துக் கொண்டிருந்தது தெரிந்தது. உடனே அந்தக் கையை உதறினாள். அவள் பிடியிலிருந்து கையை விடுவித்துக் கொண்டாள்.

அந்த வேகத்தில் குந்தவை பிடித்திருந்த கரமும் நழுவி விட்டது.

வானதி தொப்பென்று விழுந்தாள்; தண்ணீரிலேதான் விழுந்தாள். அதற்குள் தண்ணீர் அவளுடைய கழுத்து

வரையில் ஏறி விட்டது. கால் நிலை கொள்ளவில்லை. வானதி தண்ணீரில் மிதந்தாள். வெள்ளம் அவளை அடித்துக்கொண்டு போயிற்று.

இவ்வளவும் ஒரு கணத்தில் நடந்து விட்டது. மண்டபத்தின் மேலேயிருந்தவர்கள் “ஆகா!” என்று பரிதாபமாகக் கதறினார்கள்.

சில கண நேரத்துக்குள் வெள்ளம் வானதியைச் சோதிடர் வீட்டுக் கூரை மேல் கொண்டு போய்ச் சேர்த்தது. அந்தக் கூரை மேல் அவள் ஏறிக்கொண்டாள். “நல்ல வேளை! அபாயம் ஒன்று மில்லை!” என்று எண்ணினாள்.

மண்டபத்தின் மேலிருந்தவர்களும் அவளைப் பார்த்தார்கள். வீட்டுக் கூரை மீது தொத்திக் கொண்டதைப் பார்த்தார்கள். அவர்களும் “நல்ல வேளை! அபாயம் ஒன்றுமில்லை. படகு வந்ததும் அவளை எப்படியும் தப்பிவிக்கலாம்!” என்று கருதினார்கள்.

“கூரையை விட்டு விடாதே! கெட்டியாகப் பிடித்துக்கொள்!” என்று பலமாகக் கத்தினார்கள்.

வானதி சோதிடர் வீட்டுக் கூரையைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொண்டாள்.

சிறிது நேரத்துக் கெல்லாம் அந்தக் கூரையே அசைவது போலத் தோன்றியது. அடா! வீடு இடிந்து விழு கிறதா, என்ன?

ஆம்; சோதிடர் வீட்டுச் சுவர்கள் இடிந்து விழுந்து விட்டன. ஆனால் கூரை மட்டும் விழவில்லை!

கூரை வெள்ளத்தில் மிதக்கத் தொடங்கிவிட்டது.

வானதி அந்தக் கூரையைக் கெட்டியாகப் பிடித்துக் கொண்டு மிதந்தாள்.

கோவில் மண்டபத்தை நோக்கித் திரும்பிப் பார்த்தாள்.

“அக்கா! நான் அவரைப் பார்க்கப் போகிறேன். பொன்னியின் செல்வரைப் பார்க்கப் போகிறேன். காவேரித் தாய் என்னை அவரிடம் கொண்டு போகிறாள்!” என்று கூவினாள்.

அவள் கூறியது அவர்கள் காதில் விழுந்திருக்கும். முக்கியமாகப் பூங்குமலியின் காதில் விழுந்திருக்கும். எனது மனப்பூர்வமாக நம்பினாள்.

ஜோதிடர் வீட்டுக் கூரை வெள்ளத்தில் மிதந்து சென்று கொண்டிருந்தது.

வானதியும் போய்க்கொண்டிருந்தாள்



# பாரதியார் சங்கத் திருப்பணி

தமிழ் நாட்டில் இலக்கிய மறுமலர்ச்சிச் சங்கங்கள் திறுதிப்பென்று தோன்றுவதும் திடீர் திடீர் என்று மறைவதும் வழக்கம்.

நீடித்து நின்று நல்ல பணி ஆற்றி வரும் சில சங்கங்களில் பாரதியார் சங்கமும் ஒன்று.

இச் சங்கத்தார் சென்ற ஆண்டில் செப்டம்பர் 11 உ 12 வ.களில் சென்னைமா நகரில் அமோகமாகப் பாரதியார் விழா நடத்திய விவரம் நேயர்களுக்கு நினைவிருக்கலாம். அந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் பாரதியாரின் சிறந்த கவிதைகள் சில வற்றைக் கொண்ட "ஐயப்பேரிகை" என்னும் அழகிய பிரசுரத்தையும் நீண்டு அனு விடக்கு வேளியிட்டார்கள். அவ்வப்போது இலக்கியக் கூட்டங்களும் நடத்தி வருகிறார்கள்.

புதிய விஜய ஆண்டில் பாரதியார் சங்கம் மிகச் சிறந்த பணி ஒன்று தொடங்கி யிருக்கிறது. பாரதியாரின் தாய் மாமனாகிய ஸ்ரீ சாம்பசிவய்யர் அவர்கள் என்பது பிராயமாகியும் "கட்டுமாலு உடலுறுதி"யுடனும் இளம் வயதின் உற்சாகத்துடனும் கம்பிமடைய வாழ்ந்து வருகிறார்கள். இன்றைக்கும் தூறு தண்டாலும் இருதூறு பஸ்யியும் போடக் கூடியவர்கள். பாரதியாரை இளம் பிராயத்தில் வளர்த்தவரும் அவருக்குத் தேச பக்தியாகிய அமுதத்தை ஊட்டியவரும் இவர்தான். பாரதியார் பாடிய அதே பாணியில் பாரதியாரின் தேசிய சித்தங்களையும் சக்திப் பாடல்களையும் வீராவேசத்துடன் கம்பீரமாக இன்றைக்கும் பாடக் கூடியவர்கள்.

"நெடுக்கு நீதியும் நோகுக்கு வாகும்

நிறைந்த கடர் மணிப் பூன்,

படுக்கு நேர்பல துன்பங்களாம், இவன்

பாடுவக்கு நேர் பெருத் தீ!"

என்று பாடினானால், கமது வாழ்க்கைத் துன்பங்கள் உண்மையிலேயே தீப்பற்றி எரிந்து போவதைக் காண்போம்.

"சக்தி வேல் வேல் வேல்!"

என்று பாட்டை முடிக்கும் போது, நம் எதிரே ஐக்கன்மாதா கையில் வேல் பிடித்து நின்று தரிசனம் தருவாள்.

நீடுகேசத்தில் தவமுனிவராக விளங்கும் ஸ்ரீ சிவானந்த சுவாமிகள் ஸ்ரீ சாம்பசிவம் அவர்களைப் பற்றி எழுதும்போது "மகாகவி பாரதியாரும் ஈனும் இளம் பிராயத்தில் பாரதியின் தாய் மாமனாகிய ஸ்ரீ சாம்பசிவம் அவர்களிடம் தேகாப் பியாச முறைகளைக் கற்றோம்" என்று குறிப்பிட்டிருக்கிறார். (இத்துடனுள்ள பட்டத்தில் அவர்களிருவரும் சேர்ந்து நீடுகேசத்தில் கங்கைக் கரையில் எடுத்துக் கொண்ட பட்டத்தைக் காணலாம்.)

ஸ்ரீ சாம்பசிவம் என்பது பிராயத்து இளைஞர் என்றாலும், அவருக்கு யாரும் ஜீவனோபாயத்துக்கு வேலை கொடுக்க மாட்டார்கள் அல்லவா! இதை முன்னிட்டு அவர் ஜீவியவந்தராய் யிருக்கும் காலம் வரையில் (ஸ்ரீ சாம்பசிவம் நீடுழி வாழ்க!) மாதந் தோறும் அவருக்கு ஏதேனும் பொருள் உதவி செய்தால் நலம் என்று பாரதியார் சங்கத்தின் சென்ற கூட்டத்தில் யோசனை சொல்லப்பட்டது. உடனே, யோகாசன நிபுணரான ஸ்ரீ வி. என். குமாரசாமி தாம் கடைமுதல் வருஷத்துக்கு மாதம்

பதினைந்து ரூபாய் வீதம் நன்கொடை அளிப்பதாக மனமுவந்து முன்வந்தார். முதல் மாதத்துக்குரிய ரூபாய் பதினைந்தும் விஜய வருடத் தொடக்கத்தில் ஸ்ரீ சாம்பசிவத்துக்கு அனுப்பப்பட்டது.

இது மிகச் சொற்ப தொகைதான். இன்னும் சிறுது கூட்டி அனுப்பினால் எவ்வளவோ நன்றாயிருக்கும். அவ்விடம் செய்வதற்குப் பாரதியார் சங்கத்தின் பொருளாதார நிலைமை அபிவிருத்தி அடைய வேண்டும்.

பாரதியார் சங்கத்தில் தமிழ் நாட்டிலும் தமிழகத்துக்கு அப்பாலும் உள்ள பாரதி அன்பர்கள் அங்கத்தினராகச் சேரவேண்டும். அங்கத்தினர் அதிகமாகச் சேருவது சாத்தியமாகும் பொருட்டே ஆண்டுச் சந்தா ஆறு ரூபாயிலிருந்து மூன்று ரூபாயாகக் குறைக்கப் பட்டிருக்கிறது.

சந்தாத் தொகைக்குமேல் நன்கொடையாக அளிக்கப்படும் தொகைகளைப் பாரதி சங்கத்தார்



சுவாமி சிவானந்தரும், பாரதியாரின் தாய் மாமன் ஸ்ரீ சாம்பசிவம் அவர்களும்

நன்றியுடன் ஏற்றுக் கொண்டு, பாரதியார் விழா — புத்தக வெளியீடு போன்ற நல்ல கைங்கரியங்களுக்குப் பின்பு படுத்துவார்கள்.

சந்தாவும் நன்கொடையும் பின்பும் விலாசத்துக்கு அனுப்பக் கொடுகிறோம்:—ஆக்.க.ரீ. அனந்தாச்சாரியார், காரியதரிசி, பாரதியார் சங்கம், கொவிந்து தெரு, தியாகராயநகர், சென்னை.

பாரதியார் சங்கத்துக்கு அங்கத்தினர் சேர்ப்பதற்காகக் காரியதரிசி ஆக்.க.ரீ. அனந்தாச்சாரியார் விரைவில் தமிழ் நாட்டில் சுற்றுப் பிரயாணம் செய்வார். அவருக்கு வேண்டிய உதவிகள் செய்து ஒத்துழைக்குமாறு பாரதி பக்தர்களையும் தமிழன் பர்களையும் கேட்டுக் கொள்கிறோம்.



# அவள் குற்றம்

மீலோ இருதயநாத்

என் கணவரைப் பிரிந்து சரியாக எட்டு ஆண்டுகள் ஆகிவிட்டன. என் தகப்பனாரின் நண்பர் ஒருவர் எங்கள் இல்லத்திற்கு வந்தார். அவர் என் மன நிலைமையை நன்றாக அறிந்து, என் பூர்வீக சரித்திரத்தைக் கேட்க, நானும் அவரிடம் என் கதையைச் சொல்ல வேண்டியதாயிருந்தது:

“உலகம் இன்னது என்று தெரியாத நான், பள்ளிக்கூடப் படிப்பை முடித்துக் கொண்டு, பிறகு ஆசிரியைத் தொழிலுக்கு வாசித்துத் தேறினேன். பிறகு ஒரு பள்ளிக் கூடத்தில் சேர்ந்து வேலை பார்த்து வந்தேன். என் தகப்பனருக்கு நல்ல வருவாயிருந்ததால், அவர் என் சம்பளத்தை எதிர்பார்க்காமலிருந்தார். அவருக்கு நான் கடைசிப் பெண்; நான் சந்தோஷமாயிருக்க வேண்டுமென்று அடிக்கடி சொல்லுவது வழக்கம். கடைசியில் என்னுடைய உறவினர் ஒருவருக்கே என்னைத் திருமணம் செய்து கொடுத்தார். கல்யாணமான மறுவாரமே, என் கணவர் இல்லத்திற்கு நான் சென்றேன். என் தமக்கைமாரும் கலியாணம் செய்து கொண்டு, தூர தேசத்திலிருந்ததாலும், நான் அதிக காலம் சென்று பிறந்ததாலும், என் மேல் அளவிலா ஆசை வைத்திருந்தார்கள் என் பெற்றோர்கள்.

பெரிய வீட்டில் பழகிய எனக்கு, கணவருடைய சிறிய வீட்டில் என்னமோ ஒரு மாதிரியாக இருந்தது. மின்சார விளக்கில் பழகிய எனக்கு மண்ணெண்ணெய் விளக்கு இருளாக இருந்தது. ஆகையால் சனிக் கிழமைகளிலும், ஞாயிற்றுக்கிழமைகளிலும், மற்ற ஆயிரம் வீடுமுறை நாட்களிலும், நான் என் தாயகம் செல்ல என் கணவரிடம் அனுமதி வாங்கிக் கொண்டேன். சில சமயங்களில் அவரும் என்னுடன் வந்து எங்கள் வீட்டில் தங்குவார். அந் நாட்கள் இன்பமா யிருந்தன.

இவ்விதம் ஆறு மாதங்கள் சென்றன. இரண்டு நாட்கள் பிறந்த வீட்டில் தங்குவது என்று இருந்தது, மூன்று அல்லது நான்கு நாட்கள் என்று ஆயின. இப்படியே இருந்து கடைசியில் என் கணவரிடம், “உங்கள் அம்மா அப்பாவுக்கு வேண்டிய பணம் கொடுத்து விடுங்கள்! அவர்கள் அங்கேயே இருக்கட்டும். நீங்கள் என்னுடன் என் பிறந்த வீட்டுக்கு வந்து விடுங்கள். நீங்களும் அடிக்கடி, ‘பெரிய வீடு நன்றாக இருக்கிறது’ என்று சொல்லுகிறீர்களே!” என்று சமயம் பார்த்து யோசனை கூறினேன்.

அவர், “தங்கமணி! நீ வேண்டுமானால் போய்க் கொஞ்ச காலம் இருந்துவிட்டு, வா! ஆனால் நான் மாத்திரம் வரமாட்டேன். மாமியார் வீட்டில் மருமகன் இருந்தால், அவன் மரியாதை குறைந்து விடும் என்று உலகம்

சொல்வது வழக்கம். ஆகையால் நீ போ, நான் வாரத்திற்கு ஒரு முறை அல்லது இரு முறை வருகிறேன்” என்று சொன்னார்.

இவைகளைக் கேட்டதும் எனக்கு அளவில்லா ஆனந்தம் உண்டாயிற்று. எப்படியாவது கொஞ்ச காலமான பிறகு என் கணவரும், என் தாயகம் வருவார்—என்ற நோக்கத்தில் இருந்தேன் நான் அறியாமையால். விளையாட்டுப் போல் ஓராண்டு ஓடியது.

ஒருநாள், என் மாமியார் நோயுற்றிருக்கிறார் என்று நானும் அவருடன் சென்றேன். என் கணவரின் இல்லத்திற்குச் சென்ற எனக்கு இருப்பே கொள்ளவில்லை. ஆகவே மாமிக்குத் தேக சுகமடைந்த நான்காவது நாள் மாமியிடம் மாத்திரம் சொல்லிவிட்டு, என் இல்லம் வந்து சேர்ந்தேன்.

என் கணவர் ஆபிரிவிருந்து வந்ததும், நான் இல்லத்தில் இல்லாததைக் கண்டு, ரொம்பவும் வருந்தினாராம். அன்று முதல் அவர் என் இல்லத்திற்கு வருவதே இல்லை. ஒரு மாதம் கழிந்த பின் நானே அவரைப் போய்ப் பார்த்தேன். அவருக்குப் பதிலாக, அன்று நானே சமைக்க ஆரம்பித்தேன். அதற்கு அவர் ஒன்றும் சொல்லவில்லை.

“நீங்கள் ஏன் விட்டிற்று வருவதில்லை? என் மேல் கோபமா?” என்று கேட்டேன்.

“கோபமொன்று மில்லையே! என் பெற்றோர்கள் அடுத்தடுத்து விளையாமல் வந்து படுத்து விடுகிறார்கள். நான் வர முடியாமல் போய் விட்டது” என்று சொன்னார்.

அச்சமயத்தில் என் தாயாருக்கும் உடம்பு சுகமில்லை. ஆகையால் அன்றே என் இல்லம் வரவேண்டியதாயிருந்தது.

என் இல்லம் வந்து மூன்றுமாண்டு என் மாமனார் இறந்து விட்டார். அவர் இறந்த மூன்றும் நான் தான் எனக்கும் விஷயம் தெரியும். இது என் பெற்றோர்களுக்கு மிகுந்த வருத்தத்தை உண்டாக்கியது.

என் வருத்தத்தைக் காணச் சகியாதவராய் என் தகப்பனார் திடீரென்று, மாறடைத்து இறந்து விட்டார். இத் துக்கச் செய்தியைக் கேள்விப்பட்ட என் கணவரும், ஒரு அன்னியரைப் போல், வந்தார், சென்றார். ஆம், என் கணவர் என்னைத் தன்னுடன் வருமாறு ஒரு வார்த்தை கூடக் கூறவில்லை. இப்படி உயிருடன் என் கணவரை இழந்து தன்னந்தனியானேன்.

மறுபடியும் உபாத்திமைத் தொழிலைச் செய்யலாம் என்று எண்ணினேன். அதற்கு வேண்டிய நற்சாட்சிப் பத்திரங்கள் எல்லாம் என் கணவர் இல்லத்திலிருந்ததால் அந்த வேலைக்கு மனுச் செய்து கொள்ளக்கூட முடியாமற் போய்விட்டது.

ஆகையால் நான் கொஞ்ச காலம் என் பெரிய அக்காள் வீட்டில் இருக்கலாம் என்று சென்றேன். அக்காளுக்கு என் வயதுப் பெண் ஒருத்தி இருக்கிறாள். எனக்கும் அவருக்கும் சதா சண்டையாகவே இருந்தது.



எனக்கு ஒரு நாளாகிலும் இன்பமோ அல்லது சாந்தியோ இருந்ததில்லை.

பெரிய தமக்கையினிடம் வருத்தத்துடன் வெளிவந்த நான், பின்பு என் சிறிய தமக்கையினிடம் சென்றேன். இவளுக்குமே இரண்டு சிறிய குழந்தைகள் இருந்தனர். அவர்களிடம் முதலாண்டு சந்தோஷமாகவே இருந்தேன்.

என் தாயார் எங்கள் சொந்த ஊரில் வீட்டு வாடகையைக் கொண்டு காலம் கழித்து வந்தாள். நான் என் கணவரின் இல்லத்திலே இருப்பதாகவே, என் தாயார் அக்கம்பக்கத்தில் கேட்பவர்களுக்குச் சொல்லி வந்தாள்.

பழகப் பழகப் பாலும் புளிக்கும் என் பார்கள். அது போல் என் சிறிய தமக்கைக்கும் என்பால் ஒருவித அருவருப்பு ஏற்பட்டது. நான் என் சின்ன அத்தானிடம் பேசினாலும், பவுடர் போட்டுக் கொண்டாலும், சின்ன அக்காளுக்கு என்மேல் சந்தேகம் வந்து விடும்.

இந்நிலையில் அடிக்கடி 'மறுபடியும் என் கணவரிடம் போகலாமா?' என்று எனக்குத் தோன்றும். ஆனால் எனக்கிருந்த மமதை, கர்வம் அதற்கு இடங் கொடுக்கவில்லை.

இதற்கு மத்தியில் என் சிறிய தமக்கை பிரசவத்திற்காக (ஆஸ்பத்திரிக்குச் சென்றாள். இனிமேல் அந்த வீட்டிலிருப்பது சரியல்ல என்று அன்றே, நானும் என் தாய் வீட்டுக்குச் சென்றேன்.

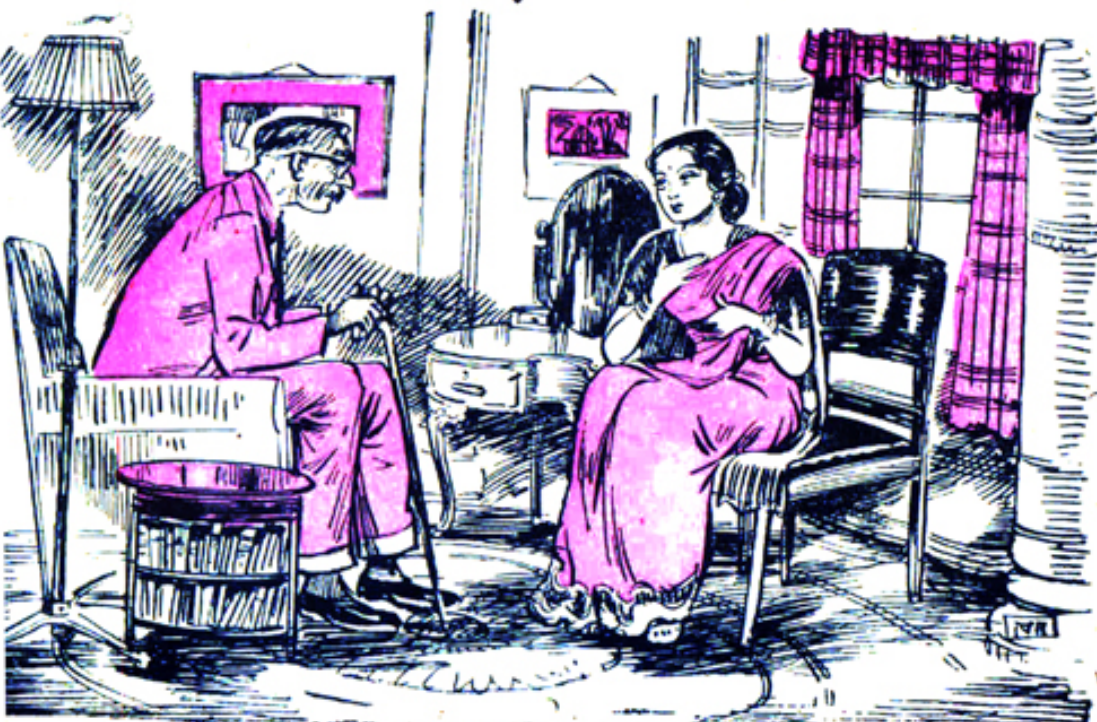
அக்கம் பக்கத்து வீட்டுப் பிள்ளைகளுக்கு, "பிரைவேட் பாடம்" சொல்லிக் கொடுத்து நானும் என் தாயாரும் காலத்தைக் கடத்தி வந்தோம். ஏன்? என் தாயாரைத் தேடியாராவது வாலிபர்கள் வந்தால், அது பார்ப்பவர்களுக்கு ஒரு குற்றமாக இருந்தது. இவைகளை நினைத்து நினைத்து நான் வியாதி யாய்ப் படுத்தேன். இனி எனக்கு....."

என்று அதற்கு மேல் சொல்ல முடியாமல் படுக்கையிலேயே நான் அழ ஆரம்பித்தேன்.

இவைகளைக் கேட்ட பெரியவர், "சிக்கல் களை அதிகமாக்கிக் கொண்டாய்! இன்று இன்பம் எங்கே என்று தேடுகிறது உன்னம். சாந்தி கிடைத்தால், சற்று சாயலாம் என்று நாடுகிறது உன்னம். அது இருக்குமிடம் எது என்று சொல்ல முடியாது. அது எங்கு மிருக்கிறது; அது எங்குமில்லை. சிலர் உணவில், செல்வத்தில், உடையில், டாம்பிகத்தில், கல்வியில், சுற்றுப் பிரயாணத்தில். இன்பம் இருப்பதாக எண்ணுகிறார்கள். அங்கும் இல்லை என்பதைக் கடைசியில் உணர்கிறார்கள். தாய் வீட்டில், கணவரின் வீட்டில், இன்பம் இருப்பதாக எண்ணுகிறோம், ஆனால் அங்குமில்லை.

"ஆனால் இன்பத்தின் கதிர்கள் ஆங்காங்கே விசிக்கொண்டே தான் இருக்கின்றன. இரவு பகல் மாறுவதைப் போலவே, குடும்பத்தில் சிறிய சிறிய பூசல்கள் இல்லாவிட்டால் சுவாரசியம் இருப்பதில்லை. சிறு சிறு குழப்பமும், கலகமும் ஏற்பட்டால்தான், தெளிவும் அமைதியும், இன்பமும் சாந்தமும் உண்டாகும். துன்பங்கள்தான் இறுதியில் ஏற்படும் இன்பங்களுக்கு அறிகுறிகள். தோல்விகள்தான் இறுதியில் உண்டாகும் வெற்றிக்கு அறிகுறிகள்" என்று என் தகப்பனாரின் நண்பர் கூறிவிட்டு வெளியில் சென்றார்.

நான்கு நாட்கள் சென்றன. அந்தப் பெரியவர் எங்கள் வீட்டை நோக்கி மறுபடியும் வந்து, "உன் கணவர் உன்னைக் காண வேண்டுமாம். என்னுடன் வா!" என்று கூறினார். எட்டாண்டுகளுக்குப் பின், இவ்வார்த்தைகள் எனக்குப் புதியதோர் மணக் கோலத்தை உண்டாக்கின. உடனே நானும்





● அடையாறு காந்தி நகர் பள்ளிக்கூடத்தைச் சேர்ந்த சாந்தா ஞாபகார்த்த ஹாலில் புதிய தமிழ் ஆண்டுப் பிறப்புண்டு காந்தி நகர் கிளப்பின் கலைப் பகுதி ஆரம்பிக்கப்பட்டது. ஸ்ரீமதி கல்பகம்ஸ்வாமி நாதனும் அவருடைய சகோதரியும் இவ்விய விண்ணக் கச்சேரி செய்து சபையோரை மகிழ்த்தார்கள்.

காந்தி நகரில் வலிக்கும் கர்னல் ரமணராய் தம்பதி களினால் காலஞ்சென்ற தங்கள் அருமைக் குமாரி ஸ்ரீமதி சாந்தா தேவியின் ஞாபகமாகச் 'சாந்தா ஞாபகார்த்த ஹால்'ச் சுமார் பதினையாயிரம் ரூபாய்ச் செலவில் கட்டிக் காந்தி நகர் பள்ளிக்கூடத்துக்கு நன்கொடையாக அளித்தார்கள். ஸ்ரீ

ரமணராய் குடும்பத்தார் காந்தி நகர் காலனிக்ஞ்சு செய்து வரும் பல பொதுநலத் தொண்டுகளைக் கிளப்பின் காரியதரிசி ஸ்ரீ கே. ஆர். சம்பத் பெரிதும் பாராட்டி நன்றி கூறினர்.



ஸ்ரீமதி சாந்தா தேவி

ஒரு ரீமியும் தேவதாயின் படத்தைப் பார்த்தேன்.

“அவர் ஏழை என்பதற்காக நீ அவரை உதாசினம் செய்தாயே! மனிதர்களுக்கு வேண்டுவது அன்பு” என்று அத் தேவமாதாவின் படம் சொல்லுவது போல் தோன்றியது. அடுத்த ரீமியும் என் கணவரின் படத்தைக் கண்ணில் ஒத்திக் கொள்வதற்காக, இரண்டடி நகர்த்தேன். மார்பு ‘படபட’ வெண அடித்துக் கொள்ள, அவர் படுக்கையின் மேல் ‘தொப்’ பென்று விழுந்து மூச்சுசா யாகிப்போனேன்.

எனக்கு நினைவு வந்த போது, என் கணவரது மடியின்மேல் நான் தலைவைத்துப் படுத்திருப்பதைக் கண்டேன். “சட” டென்று எழுந்திருக்க முயன்ற என்னை நோக்கி,

சென்றேன். எங்கள் வண்டி என் கணவரின் வீட்டன்டை போய் நின்றது.

வாசலில் காத்திருந்த என் மாமி, “வாம்மா தங்கமணி!” என்று என்னை அழைத்தார்கள். நான் சற்று தயக்கத்துடன் உள்ளே சென்றேன். என் மாமியும், பெரியவரும் பேசிக் கொண்டிருந்தார்கள். அங்கிருந்த ஒரு அறை தான் என் கணவரின் அறை என்று தெரிந்து, மெல்ல எட்டிப் பார்த்தேன். சுற்றும் முற்றும் பார்த்தேன். அவர் இல்லை. அவ்வறையின் எதிர்த்துவரில் மகாத்மா, ஜவாஹர்லால் முதலியோரின் படங்கள் இருந்தன. மற்றொரு புறத்தில் உலகத்திற்கு அலியம்சையைப் போதித்த புத்த பகவானின் திரு உருவப் படம் இருந்தது. இவற்றுக்கு மத்தியில் கணவரை “உதாசினம்” செய்து தன்னிய இந்த அகங்காரப் பேயின் புகைப் படம் பெரியதாகச் செய்து மாட்டியிருந்தது.

‘நான் அவரை, எவ்வளவோ உதாசினம் செய்துங்கூட, அவர் என்மேல் இவ்வளவு அன்புடன் இருக்கிறாரே’ என்று நினைக்க நினைக்க என் மூச்சுத் திணறிற்று.

“தங்கம்! உன் உடம்புக்கு என்ன? இப்போழுது எழுந்திருக்க வேண்டாம். பேசாமல் படுத்துக்கொள்” என்று என் கணவர்.

“என்னை மன்னித்து விடுங்கள். நான் உங்களுக்கு மிகவும் அபசாரம் செய்துவிட்டேன்?” என்று ஏதோ சொல்ல ஆரம்பித்தேன்.

“பைத்தியமே! நீ என்றும் என் தங்கத்தான். வருத்தப்படாதே. எல்லாம் அவர் செயல். நாம் என்ன செய்ய முடியும்?” என்று முகத்தோடு முகம் வைத்துச் சொன்னார்.



தஞ்சைக் கலைக் காட்சியை யொட்டி, ‘எக்ஸ்பிரஸ் தபாலர்கள்’ ஒன்று ஏற்படுத்தி யிருந்தார்கள். இதில் தபால் தந்தி ஏற்பாடுகளின் வேலை முறை, அங்கிருத்தி ஆவியவை குறித்து சமஸ்தான விவரங்கள் அழகான முறையில் அளிக்கப்பட்டிருந்தன. இந்தக் காட்சியின் நிர்வாகப் பொறுப்பை வகித்த ஸ்ரீ. சுந்தரேசன் அவர்கள் பலருடைய பாராட்டுகளையும் பெற்றார்.





சீனு

சுந்தரியும் கமலினியும் வழக்கம் போல் அன்று மாலை நத்தவனத்தில் துழைந்தனர். சுந்தரி ஒரு ராஜகுமாரி. கமலினி நத்தவனத்தில் வசித்து வந்த ஒரு தேவதை; சுந்தரியின் அருமைத் தோழி.

சிறிது தூரம் சென்றதும் கமலினி மேல் விய குரலில் "இங்கே ஒரு அதிசயம் பார்த்தாயா, சுந்தரி!" என்று கேட்டது.

"என்ன அதிசயம், எனக்கு ஒன்றும் தெரிய வில்லையே!" என்றாள் ராஜகுமாரி சுந்தரி. ஆம்; அவள் கண்களில் ஒன்றும் தென்படவில்லை.

"சுந்தரி, இங்கே ஒரு மூலையில் மந்திர வாதி யொருவன் ஒளிந்து கொண்டிருக்கிறான். எங்கே என்று கண்டு பிடித்துச் சொல் பார்க்கலாம்" என்றது வன தேவதையான கமலினி.

சுற்று முற்றும் பார்த்தாள் சுந்தரி. ஊழும்.....கண்டு பிடிக்க முடிய வில்லை அவளால்.

"சரி, என்னுடன் வா, அந்தப் பயல் இருக்கு மிடத்தை உனக்குக் காட்டுகிறேன்" என்றவாறே ஒரு மூலைக்கு அழைத்துச் சென்றது கமலினி.

அங்கே ஒரு ரோஜாச் செடி யிருந்தது. அந்தச் செடியில் ஒரே ஒரு ரோஜா-சிவப்பு ரோஜா காற்றில் உல்லாசமாகத் தவழ்ந்து ஆடியவாறு இருந்தது.

கமலினி செடியை நெருங்கி அந்த மனரை 'வெடுக்'கென்று பறிக்கப்போனாள். ஆனால் அதன் கை படு முன்பே ரோஜா மறைந்து போய் விட்டது!

சுந்தரிக்கு ஒரே வியப்பாகப் போய் விட்டது. அவள் வியப்பு அடங்குமுன்,

ரோஜாவுக்குப் பதில் ஒரு அழகான பசுங்கிளி அங்கு தோன்றியது. பயத்தினால் தன் சிறகுகளை யடித்துக் கொண்டு அவ் விடத்தை விட்டு வேகமாக ஓட முயற்சித்தது. அடுத்த கணம், கமலினி நின்ற விடத்தில் திடீரென்று பூனை போன்று தோன்றிக் கிளியைக் கோபமாக விரட்டியது.

மறு கணம், பூனையின் வாயிலிருந்து தப்பும் வண்ணம் கிளி ஒரு வேட்டை நாயாக மாறிப் பூனையின் மேலே பாய வேகமாக ஓடி வந்தது.

பூனை நடு நடுங்கிப்போய், உடனே ஒரு பாம்பாக மாறியது. பாம்பைக் கண்டதும் நாய் கதி கலங்கி, கீரி உருவம் எடுத்தது.

நாகத்துக்கும் கீரிக்கும் கடுமையான சண்டை

மூண்டது. தன் முன் நிகழ்ந்த அதிசயங்களை, கண் கொட்டாமல் பார்த்து வந்த சுந்தரி கீரி-பாம்பின் சண்டையைக் கண்டதும் பயந்து போனாள். சண்டையும் சிறிது நேரத்தில் பயங்கரமாக மாறியது.

"இதோ, கீரி பாம்பின் கழுத்தை நோக்கிப் பாய்கிறதே! ஐயோ! இன்னும் ஒரு கண நேரத்தில் கமலினி பிணமாகி விடுமே" என்று சுந்தரி கலங்கி நின்றாள்.

ஆனால், ஆகா என்ன ஆச்சரியம்! கீரியின் பயங்கர பாய்ச்சலிலிருந்து தப்பும் பொருட்டு, கமலினி ஒரு தொடியில் பஞ்சாக அல்லவா மாறிவிட்டது!

தன் முன் அற்பப் பஞ்சு பறந்ததும், கீரிக்கு ஆத்திரம் தாங்க வில்லை. 'இதைக் கொளுத்தித் தள்ளிவிட வேண்டும்' என்ற எண்ணத்துடன் நெருப்பாக மாறிப் பஞ்சைத் துரத்தியது.

இதற்குள் சுந்தரி அருகில் ஓடிச் கொண்டிருந்த நீர் ஓடையிலிருந்த நீரை இரு கைகளாலும் அள்ளி அள்ளி நெருப்பின் மீது விசினால். அவ்வளவுதான்! நீர் மேலே விழுந்ததும் வஞ்சக எண்ணங் கொண்ட மந்திர வாதி அலறிய வாறே மாண்டு மறைந்து போனான்! சற்று முன் பஸ்மமாகி இருக்க வேண்டிய பஞ்சு பிழைத்தது! சுந்தரியின் சமயோசித யுக்தியினால் கமலினியின் உயிர் தப்பியது.

விரோதி அணைந்து ஒழிந்து போனதும், கமலினி சுயஉருவத்தை அடைந்தது.

இப்பொழுது ராஜகுமாரி சுந்தரி கமலினியைக் கேட்ட! முதல் கேள்வி, "ஏன் கமலினி! உனக்கு எப்படி மந்திரவாதியின் மர்மவேலை தெரிந்தது?" என்பதுதான்.



“எனக்குக் குழந்தைகள் என்றால் அளவு கடந்த பிரியம். ஆனால் இந்த மந்திர வாதிக்கோ குழந்தைகளைப் பயமுறுத்துவதே வேலை. இந்த விஷயமாகத்தான் எங்களுக்குள் தீராய் பகை. மந்திரவாதி என்னைத் தீர்த்துக் கட்ட முடிவு செய்து, பல தந்திரங்கள் செய்து வந்தான். ஏன், இன்று காலை நான் இந்த நந்தவனம் பக்கம் சுற்றி வந்தேன். இந்தச் செடியில் அப்பொழுது ஒரு பூ கூட இல்லை! அது தவிர இந்தச் செடி வெள்ளை ரோஜா ரகமல்லவா? என்றைக்காவது இதில் சிவப்புப் பூக்கூமா!”

“காசையில் பார்த்த பொழுது இந்தச் செடியில் பூவே இல்லை. இப்பொழுது செடியில் பூவை, அதுவும் சிவப்புப் பூ

வைக் கண்டதும் என் மூளை வேலை செய்ய ஆரம்பித்தது. இதில் ஏதோ சூது இருக்கிறது என்று தீர்மானித்தேன். வேறு என்ன சந்தேகம்? என் விரோதி தக்க தருணம் பார்த்து என்னை ஒழித்துக் கட்டவே சூழ்ச்சி செய்து ஒளிந்திருக்கிறான் என உடனே அறிந்து கொண்டேன். நான் நினைத்தது போலவே நடந்தது.

“இது வெள்ளை ரோஜாச் செடி என்பது பாவம், என் விரோதியாகிய அந்த மந்திர வாதிக்கு எப்படித் தெரியும்? சிவப்பு நிறம் எதிர்பாராத விதமாக அவனைக் காட்டிக் கொடுத்து விட்டது” என்றது கமலினி.

இதைக் கேட்ட ராஜகுமாரி சுந்தரிக்கு எல்லாம் ஆச்சரியமாக யிருந்தது.

## படித்துப் பாருங்கள்!

ஆரோக்கிய ரகசியம்

‘கல்வி’ காரியாலயத்தினருக்கு, “ஆரோக்கிய ரகசியம்” புத்தகமாக வெளி வந்ததில் அளவு கடந்த மகிழ்ச்சி. இதற்குக் காரணம் பொழுது விடிந்தால் நமக்கு வரும் கடிதங்களில் ஒரு பகுதி, “ஆரோக்கிய ரகசியக் கட்டுரைகளைப் படித்தறிவீருக்கு ஒழங்காக ஆசனங்கள் போட்டு வருகிறேன். நல்ல பலன் அடைந்துள்ளேன். ஆனால் என்னிடமிருந்த ‘கல்வி’ இதழ்களில் சில கானுமற் போய் விட்டன. ஆகவே ஆரோக்கிய ரகசியத்தின் 7, 8 அத்தியாயங்கள் உள்ள இதழ்களை அனுப்பி வைக்கவும்” என்ற ரீதியில் இருந்து வருவதுதான். “பழைய ‘கல்வி’ இதழ்கள் கைவசமில்லை” என்று எத்தனை நாள்தான் எத்தனை பேருக்குத்தான் பதில் எழுதுவது! ஆகவே, “ஆரோக்கிய ரகசியம்” புத்தகமாக வெளி வந்ததில் ‘கல்வி’ காரியாலயத்தினருக்குப் பரம சந்தோஷம். இந்த நற்செய்தியைக் கேட்டு நம்மைப் போலவே ‘கல்வி’ அன்பர்கள் எத்தனையோ பேர் சந்தோஷப் படுவார்கள் என்பதில் ஐயமில்லை.

“உள்ளத்தில் உண்மை யொளி யுண்டாயின் வாக்கினிலே யொளியுண்டாகும்” என்றார் பாரதியார். இந்த இலக்கணத்துக்கு இலக்கியமாகத் திகழ்ந்தது இந்நூல். இந்நூலாசிரியரான ஸ்ரீ வி. என். குமாரஸ்வாமியவர்கள் யோகாசன சம்பந்தமாக பாரதியார் கூறியபடி உள்ளத்தில் உண்மையொளி பெற்றவர். யோகாசனங்களினால் அவரே பயன் அடைந்தவர். எத்தனையோ பேருக்குத் தீராத நோய்களை யெல்லாம் தீர்த்து யோகாசனங்களினால் பயனுறச் செய்திருக்கிறார். ஆகவே, அவர் எழுத்தில் உண்மை யொளி சுடர் வீட்டுப் பிரகாசிக்கிறது. இத்தகைய அரிய நூலுக்குக் ‘கல்வி’ ஆசிரியர் வழங்கியுள்ள முன்னுரையில், “இந்த அருண்மயான நூல் தமிழ் அறிந்த ஒவ்வொருவர் வீட்டிலும் இருக்க வேண்டிய ஆரோக்கிய பொக்கிஷம். இந்த நூலை இவ்வளவு மலிவான விலையில் வெளியிட்டதின் மூலம் ஸ்ரீ வி. என். குமாரஸ்வாமி தமிழ் மக்களுக்குப் பேருபகாரம் செய்திருக்கிறார். ஸ்ரீ வி. என். குமாரஸ்வாமியின் யோகாசனப் பிரசாரம் மேலும் மேலும் பரவித் தமிழ் நாட்டின் ஆரோக்கியச் செல்வத்தை வளர்க்கும் என்று எதிர்பார்க்கிறேன்” என்று கூறுகிறார்.

725 பக்கங்களும், நூற்றுக்கணக்கான யோகாசனப் படங்களும் கொண்ட இக் நூலின் சாதா

ரணப் பதிப்பின் விலை ரூ 6; உயர்ந்த பதிப்பின் விலை ரூ. 10. கிடைக்குமிடம்: ஆரோக்கிய யோகாஸ்ரமம், 216, திருவொற்றியூர் ஹைரோடு, தண்டையாள்ப் பேட்டை, சென்னை-21.

சோர் கீப்ரேமிகா

(ஹிந்தியில் கன்வரின் காதலி)

“உலகத்தில் நடக்கும் நற் காரியங்களுக்கு மட்டுமே அன்பு காரணம் என்று சொல்லுகிறவர்கள் உண்மை அறியாதவர்கள். சில சமயம் மறத்திற்கும், அதாவது தீர் செயல்களுக்கும் அன்பே காரணமாகும்” என்ற பொருளை,

“அறத்திற்கே அன்புதான் பென்ப அறியார் மறத்திற்கும் அந்தே யுனை”

என்ற குறளுக்குத் தமிழ் நாட்டுப் பெரியார் ஒருவர் கூறினார்.

இதை அடி நாதமாகக் கொண்டு ‘கல்வி’ ஆசிரியர் பதினேழு ஆண்டுகளுக்கு முன் கன்வரின் காதலி என்ற கவிதைதான் புனைந்தார். முத்தையன் என்றவரிலிபன், தன்னுடைய ஒரே தன்மை யான அபிராமிபின் மீது கொண்டிருந்த பாசக் காரணமாக அடைந்த இன்னல்களையும் புரிந்தியாகங்களையும் எடுத்துக் கூறுகிறது இக் கவினம் அந் நாட்களில் இந்தக் கதை வெளியானபோது தமிழ் மக்கள் வாரந்தோறும் ஆவலுடன் படித்தவர்கள்தான். முத்தையன், அபிராமி, கல்யாண ஆகிய மூன்று பாத்திரங்களும் கஷ்டப்பட்டுப் போது வாசகர்களும் துயரமுற்றனர்; அவர்கள் கிரிக்கும்போது தாங்களும் கிரித்தனர்.

இப்படித் தமிழர்களால் பெரிதும் ரசிக்கப்பட்ட இப் புத்தகத்தை, வட நாட்டவர்களும் ரசிக்கும்படியாக, ஹிந்தி மொழியில் இப்போது வெளியிட்டிருக்கிறார்கள். மூலத்தின் சுறை கிரிதும் குன்றாத வகையில், “நவ பாரத் டைம்ஸ்” பத்திரிகையின் உதவி ஆசிரியரான ஸ்ரீ சோமசுந்தரம் மொழி பெயர்த்திருக்கிறார். பொருத்தமான அழகிய சித்திரங்களுடன் புத்தகம் வெளியாகியிருக்கிறது. இவ்வளவு நல்ல முறையில் இந்தப் புத்தகத்தை வெளியிட்டதற்குப் பிரகர கர்த்தாகளைப் பெரிதும் பாராட்ட வேண்டும்.

பிரகரம்: ஆத்மாராம் அண்ட் ஸன்ஸ்; காவ் மிரி கேட், தில்லி-6; விலை ரூ. 4—0—0.



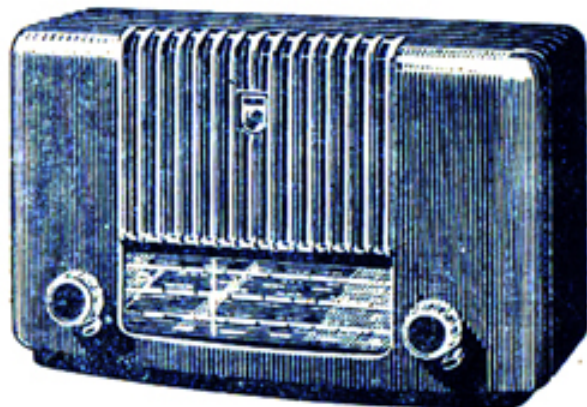


# எங்காயினும்

என்று பேரிதாக்கிப்

பேசுவதல்ல

இந்த வசிகரமான மிலிப்ஸ் ரேடியோப்ளேயர் ட்ரை பாட்டர்யினால் வேலை செய்கிறது. வீட்டிலும், வெளியில் நோட்டத்திலும், பிரயாணம் செய்யும்பொழுது கூட—எங்கும் உபயோகிக்கலாம். அழகான காபி னேட்டும் மேனமையான இசையளிக்கும் தன்மையும், உங்களை எல்லாவிதத்திலும் எவ்விடத்திலும் திருப்திப்படுத்தும். இதை உங்கள் அருகாமையிலுள்ள அதிகாரம் பெற்ற மிலிப்ஸ் டிஸ்ட்ரிக்டம் காணவும் கேட்கவும் செய்யுங்கள்.



விலை ரூ. 295/-



BCA 316B

**ட்ரை பாட்டரி**  
ரேடியோ

## மிலிப்ஸ்

புகழ்பெற்ற உயர்தரக்,  
விளக்குகள் தயாரிப்பவர்கள்



எங்கும்... எந்நேரமும்...

# ப்ரூக் பாண்ட்

## தேயிலை



சித்திரம் வாகனம்  
வருவாய் முதலம் முதலியது

116/111



எதிரொலியும் பேரொலியும்

ஞாயா முழங்கிய சமாதான சங்கநாதத் தினால் உலகில் ஏற்பட்ட எதிரோலி இன்னும் அடங்கவில்லை; அமெரிக்காவின் சமாதான முழக்கத்தினால் உண்டான எதிரோலியும் இன்னும் சிர்க்கவில்லை. கொரியாவில் நடைபெற்று வரும யுத்த சமாதானப் பேச்சுக் களோ காதாத் துணைத்து வருகின்றன.

இந் நிலையில் இத்தோ சீனாவிலும் அதைச் சுற்றியுள்ள சயாம், பர்மா நாடுகளிலும் எழுந்துள்ள போரின் பேரோலி, மேற்படி சமாதான முழக்கங்களை இருத்தவிடும் தெரி யாமல் மறைத்து விட்டு அநில உலகத்தைய ம் அஞ்சச் செய்வதாக இருக்கிறது.

அதனால் மற்றொரு 'கொரியா' சிருஷ்டிக்கப்படலாம் என்ற பீதி உண்டாகி யிருக்கிறது; அந்தக் 'கொரியா'வில் ஏற்படும் யுத்தம் உலக மகா யுத்தமாக மாறலாம் என்ற கெடுக்கடி ஏற்பட்டிருக்கிறது.

இரண்டு நூற்றாண்டுகளுக்கு மேலாக இந்தோ சினு தேசம் பிரஞ்சுக்காரர்களின் ஆதிக்கத்தில் இருந்து வந்தது.

இரண்டாவது உலக மகா யுத்தத்தின் போது அங்கு பிரஞ்சுக்காரர்களின் ஆதிக்கம் ஒழிந்து ஜப்பானியரின் ஆட்சி ஏற்பட்டது. மேற்படி யுத்தம் முடிந்த பின் அந்த

நாட்டி. லிருந்து ஜப்பானியரின் ஆதிக்கம் மறைந்ததெனினும், இந்தோ சீன மக்களுக்குச் சுதந்திரம் கிடைக்கவில்லை. அந்த நாட்டில் மறுபடியும் பிரஞ்சுக்காரர்கள், ஆங்கிலோ அமெரிக்கர்களின் உதவியால் தங்களுடைய ஆதிக்கத்தை ஏற்படுத்திக் கொண்டு விட்டார்கள்.

என்னும், சென்ற மகாயுத்  
தத்துக்குப் பிறகு இத்தோ  
சினர்கள் பிரஞ்சுக்காரர்க  
ளின் ஆதிக்கத்துக்குப்பணிந்து  
கிடக்க விரும்ப வில்லை.  
சென்ற ஆறு வருஷங்களாக  
அவர்கள் பிரஞ்சுக்காரர்களை  
எதிர்த்துச் சுதந்திரப் போரை  
நடத்தி வருகிறார்கள்.

மேற்படி போரில் பிரஞ்  
கக்காரர்களுக்குப் பிரிட்ட  
னும் அமெரிக்காவும் ஆதரவு  
அளித்து வருவது போல்,  
இத்தோ சீன தேசபக்தர்  
களுக்குக் கம்யூனிஸ்டுகள் ஆத  
ரவு அளித்து வருகின்றனர்.

அந்த யுத்தத்தில் பதினாயிரக் கணக்கான பிரஞ்சு

சிப்பாய்கள் பவியாயினர். பிரான்சுக்கு ஹத்தாறு கோடி ரூபாய்க்குமேல் செலவாகியிருப்பதாக அமெரிக்கப் பத்திரிகைகள் கூறுகின்றன. அப்படி யிருந்தும் பிரஞ்சுக்காரர்கள் வெற்றிபெற முடியவில்லை. வியட்நாம் பிரதேசத்தின் பெரும் பகுதி, அதாவது டாங்கிங், அன்னாம் மாகாணங்களின் பெரும் பகுதி இந்தோ சீனக் குடியரசாக விளங்குகிறது. ஹோ சி மின் மேற்படி குடியரசின் ஜனாதிபதியாக இருந்து வருகிறார்.

இத்தோ சின முழுவதையும் குடியரசின் கீழ் கொண்டு வர வேண்டும் என்பதே அவரது நோக்கமாகும். 1946-ல் வியட்நாம் ஜனாதிபதி ஹோ சி மின்னுக்கும் இத்தோ சின பிரஞ்சு ஹை கமிஷனருக்கும் ஏற்பட்ட ஒப்பந்தத்தின்படி, வியட்நாம் குடியரசு பிரஞ்சு ஆயினுக்கு உட்பட்டிருக்க வேண்டும் என்று ஏற்பாடாயிற்று.

இந்தோர் சினாவில் டாங்கிங், லாயோன், அன்னம், கம்போடியா, கொச்சின் சினா என ஐந்து மாகாணங்கள் இருக்கின்றன.

இவற்றில் டாங்கிங் மாகாணமும் அன்னம் மாகாணத்தின் பெரும் பகுதியும் சேர்ந்து தான் வியட் நாம் என வழங்கப் படுகிறது. வியட்நாமில் அன்னம் பாலைப் பேரும் அன்னமியர்கள் பெரும்பாலோராக இருப்





பதாலேயே அப்பிரதேசத்துக்கு வியட் நாம் என்ற பெயர் ஏற்பட்டிருக்கிறது.

இந்தோ சினக் கம்யூனிஸ்டுக் கட்சியும் மற்றும் சில தேசியக் கட்சிகளும் சேர்த்தே வியட் மீன் கட்சியாக உருவாகி யிருக்கிறது. இன்று வியட் நாம் குடியரசு வியட் மீன் கட்சியின் ஆட்சியில்தான் இருந்து வருகிறது.

1948-ம் வருஷத்தில் பிரஞ்சு கமிஷனருக்கும் கம்போடியா பிரதம மந்திரியான மோனிரத் இளவரசருக்கும் ஏற்பட்ட ஒப்பந்தத்தின்படி கம்போடியா ஒரு மன்னரின் கீழ் பிரஞ்சு நாட்டின் பாதுகாப்பில் உள்ள பிரதேசமாக இருந்து வருகிறது.

லாவோஸ் மாகாணமோ வெளில் 1893-ம் வருஷத்திலிருந்து பிரஞ்சுக்காரர்களின் கீழ் வாசத்தில் இருந்து வருகிறது. எனினும் 1948-ல் ஏற்பட்ட ஒப்பந்தத்தின்படி அப்பிரதேசம் பிரஞ்சு ஆதிக்கத்தின் கீழ் பாஸிலிமெண்டு ஆட்சி முறைக்கு உட்பட்ட முடியரசாக விளங்குகிறது. லாவோஸ் மன்னரான சிசாவாங் போங் லாவோஸின் தலைநகரான லாவாங் பிரபாங்கில் வசித்து வருகிறார்.

அன்னம் மன்னர், கொச்சின் சீன மாகாணத்தை 1862-ல் பிரஞ்சுக்காரர்களுக்கு விட்டுக் கொடுத்து விட்டார். எனினும் 1948-ல் ஏற்பட்ட ஒப்பந்தத்தின்படி கொச்சின் சீன இன்று பிரஞ்சு யூனியனுக்கு உட்பட்ட குடியரசாக இருந்து வருகிறது.

அன்னம் மாகாணத்தில் வியட் நாம் குடியரசில் சேராத பகுதிகள் சேர்ந்து பிரஞ்சு சர்க்காரின் மேற்பார்வையில் ஒரு முடியரசாகத் திகழ்கிறது. அதன் மன்னரான பால் டாயை பிரஞ்சுக்காரர்களின் கைப்பொம்மை என்று வியட் மீன்கள் கூறுகின்றனர். பால் டாய் மன்னரின் துருப்புகளே வியட் நாம் துருப்புகள் என்று குறிப்பிடப் படுகின்றன.

இவ்வாறு மிகச் சிறிய தேசமான இந்தோ சீனாவில் குடியரசுகளும் 'முடியரசுகளும் மலிந்து குழப்பமான சிதிலை ஏற்பட்டிருப்பதற்குப் பிரஞ்சுக்காரர்களின் திருவிளையாடல்தான் காரணம் என்பதைச் சொல்ல வேண்டியதில்லை.

\* \* \*  
இதுவரையில் லாவோஸ் எல்லையைக் கடக்காமல் இருந்த வியட் மீன் துருப்புகள் இப்போது லாவோஸ்மீது பெரும் படை யெடுப்பை ஆரம்பித்திருப்பதே அங்கு நெருக்கடியான சிதிலை உண்டாக்கியிருக்கிறது.

கிறது. மேற்படி படையெடுப்பைத் தடுத்துத் தீரவேண்டும் என்று அமெரிக்க சர்க்கார் உறுதி கொண்டிருக்கின்றனர்.

வியட் மீன் துருப்புகளுக்குத் தலைவராக ஜெனரல் வோ குயென் கியப் என்ற சினத் தளபதி இருப்பதாலேயே மேற்படி படையெடுப்பைக் கம்யூனிஸ்டுகளின் படை யெடுப்பாகக் கருதுகிறார்கள்.

லாவோஸில் பிரஞ்சுப் படைகளுக்கு உதவியாக அமெரிக்கா அவசர அவசரமாக ஏராளமான புத்த தளவாடங்களையும் போர் விமானங்களையும் அனுப்பி வருகிறது.

லாவோஸ் வியட் மீன்களின் கையில் சிக்கி விட்டால், அரசியல் ரீதியாகமாதிரமல்ல, பொருளாதார ரீதியாகவும் அவர்களுடைய கை பலமடைந்து விடும்.

லாவோஸிலிருந்து அவர்கள் லாவோஸ் எல்லையை அடுத்துள்ள பர்மாவையும் சயாமையும் எளிதாகத் தாக்க முடியும்; எனவே ஆசியாவின் அரிசிக் களஞ்சியமான பர்மாவிற்கும் சயாமுக்கும் ஆபத்து நெருங்கி விட்டது என்று அமெரிக்கர்கள் கருதுகின்றனர்.

லாவோஸில் தங்கம், ஈயம், தேக்கு, அரிசி, பருத்தி, புகையிலை, பழங்கள் முதலியன ஏராளமாக உற்பத்தியாவதால் லாவோசை ஆக்கிரமித்துக் கொள்வோர் மேற்படி பொருளாதாரச் செல்வத்தின் பலனையும் அடைவார்கள் அல்லவா?

அதனாலேயே லாவோஸ் மீது ஆரம்பமாகியுள்ள படை யெடுப்பு பிரிட்டிஷ், அமெரிக்கர்களுக்கு மிகுந்த கலக்கத்தைக் கொடுத்திருக்கிறது. அமெரிக்காவின் பசிபிக் கடற் படைத் தளபதியான அட்மிரல் ஆர்தர் ராட்போர்ட் இந்தோ சீனாவில் உள்ள பிரஞ்சுத் தளபதியுடன் கலந்தாலோசிப்பதற்காக ஹனாய்க்கு விஜயம் செய்திருக்கிறார். இரு வல்லரசுகளின் தளபதிகள் மந்திராலோசனை செய்ய முற்பட்டிருப்பதிலிருந்து இந்தோ சீன சிதிலை நெருக்கடியான கட்டத்துக்கு வந்திருப்பதை ஊகித்துக் கொள்ளலாம்.

இந்தப் படையெடுப்பு முற்றும் பட்சத்தில் கோரியாவைப்போல் இந்தோ சீனாவில் கோரமான போர் மூளக் கூடும். அந்தப் போரில் ஒருபுறம் கம்யூனிஸ்டுகளும் மற்றொரு புறம் பிரஞ்சு, பிரிட்டிஷ், அமெரிக்கர்களும் ஈடுபடும்படி நேரலாம். அத்தகைய விபரீதம் நேராமல் தடுத்தாலன்றி, கோரியாவில் நடைபெற்றுவரும் சமாதானப் பேச்சுகள் வெற்றி அடைவதற்கு வழியில்லை.

“ஒவல்டின் அமெச்சூர் நேரம்” என்று ரேடியோ சிலோன் மூலம் ஒலி பரப்பப்பட்டு வரும் ரேடியோ புரோகிராம் ஆரம்பித்து ஒரு வருஷம் ஆகிறது. அதன் மூலம் ஒவல்டின் பானத்தின் புகழ் அகில உலகமும் பரவிவிட்டது. 10-5-53ல் அந்த புரோகிராம் ஒலிபரப்பப்பட்டது. ஒவ்வொரு புரோகிராமுக்கும் ஸ்விட்சர் லாந்து, ஸ்வீடன், நார்வே, பின்லாந்து, டென்மார்க் முதலிய கடல்கடந்த பிரதேசங்களிலிருந்தெல்லாம் பாராட்டுக் கடிதங்கள் வந்து குவிந்திருக்கின்றன.



III வதி கேட்ட கேள்விக்குப் பரமேஸ்வரனின் இதயத்தில் இருந்து ஒரு கீண்ட பெரு முச்சுதான் பதிலாக வெளிப்பட்டது.

"முடிவாக என்ன சொன்னான் எங்க அண்ணா" என்று மறுபடியும் அவனுடன் கேட்டான் பார்வதி.

"உங்க அண்ணா ஒரு முடிவையும் சொல்லலை. அம் முடிவை நாம்தான் யூசிச்சுக் கணும்.....மொத்தத்திலே இதைத் தட்டிக் கழிக்க ஏதோ சாக்குப் போக்குச் சொல்கிறான்....."

"இன்னிக்குச் சாயங்காலம் நானே போய், ரெண்டிலே ஒண்ணு கேட்டுடறேன்."

"உனக்கு மாத்திரம் அவன் மனசிலே இருக்கிறதைச் சொல்லப் போகிறாரு!..... 'காரியம் ஆகிற வரையில் காலைப்பிடி' என்றிருந்தான். அடுத்த வருஷம் ஐ. ஏ. எஸ். பரீட்சைக்குப் போகிறானும் பின்னியான்டான். அது முடிந்த பிறகு பார்த்துக் கலாம் என்றிருனும் நாகராஜனே!"

"போன வருஷம் கேட்டா, ஹானர்ஸ் முடியட்டும் என்றான். இப்போதான் பரீட்சை யெல்லாம் முடிஞ்சு சிலவரும் வெளி வரப் போறதே! இப்போது ஐ. ஏ. எஸ். என்சிறுனோ..... ஆமாம். அதுவரையில், வயசான பேண்டின் நாம் வெறுமனே விட்டிலே வச்சிண்டிருக்க முடியுமா!"

"அதையும் நான் கேட்டுட்டேனே. அதற்கு அவன், 'என்னை என்ன செய்யச் சொல்கிறே! பையனுடைய இஷ்டத்தையும் நாம் கவனிக்கணும் இல்லையா! அப்படி உங்களுக்கு ரொம்ப அவசரமானால், வேறு எங்காவது கீங்க பார்த்து ஏற்பாடு பண்ணுகிறதை நான் தடுக்கவில்லை. என்னால் ஆனது இருந்தாலே முந்தாலே கொடுக்கவும் நான் தயார்' என்றான்..."

"நான் நேரே போய் நாகராஜனையே கேட்டிறேன். அவன் என்னதான் சொல்கிறான் என்று பார்த்து விட்டேன்!" என்றான் பார்வதி.

"இந்த விஷயத்திலே அம்மா, அப்பா, பின்னியல்லாரும் ஒண்ணுதான். உனக்கும் இதே பதில் தான் கிடைக்கும். இவனுடைய யோக்கியதை தெரிஞ்சுதான் நான் அப்போதே படிச்சுப் படிச்சுச் சொன்னேன். ஜானகி கம் காசிலே விழாத குறையாக ராகவனுக்கு ராஜலக்ஷ்மியைக் கொடுத்தும்படி கேட்டா, நீ ஒரே பிடிவாதமாக மாட்டேன் என்றாய்! கடைசியிலே ராகவனுக்கு வேறு இடம் பார்த்தாக. உங்க நாகராஜன் கேட்டாலும் ராஜலக்ஷ்மியைப் பண்ணிக்குவான்னு மனப்பால் குடிச்சிண்டிருந்தே. இப்போ வலிய வந்த வரையும் விட்டு விட்டுத் திண்டாடுகிறது நாமா அண்ணாவா! என் புத்தியைச் செஞ்பால் அடிக்கணும். இரண்டு வருஷத்துக்கு முந்தியே நான் கொஞ்சம் தைரியமாக நடந்து கொண்டிருந்தேனான் இத்தனை நாழி ராஜலக்ஷ்மி குடியும் குடித்தனமாமா இருப் பாள். ஜானகிக்குப் பெருந்த ஏமாற்றத்தைக் கொடுத்த, நாளும் ஏமாந்து போய்ச்ச" என்று கூறி அசந்து போய் உட்காந்தது விட்டார் பரமேசுவரன்.



எஸ். டி. ஸ்ரீநிவாசன்

"எங்க அண்ணாவையும் நாகராஜனையும் நான் கம்மா விடப்போகிறதில்லை. இன்னிக்குச் சாயங்காலம் இரண்டிலே ஒண்ணு தீர்த்துக் கொண்டு வந்துடறேன்!"—பெருந்த ஏமாற்றத்தினிடையே வெளிப்பட்டன இந்த வார்த்தைகள் பார்வதியின் இதயத்தின் அடித்தலத்திலிருந்து. ஆனால் பரமேசுவரனுக்கு நம்பிக்கை போய்விட்டது.

தன் அம்மாவும், அப்பாவும் பேசிக் கொண்ட ஒவ்வொரு வார்த்தையும் மாடியில் ஏதோ ஒரு புஸ்தகத்தை வைத்துக் கொண்டு படித்துக் கொண்டிருந்த ராஜலக்ஷ்மியின் காதுகளில் விழுகின்றன. நாகராஜனும் அவன் தகப்பனாரும் சொன்ன பதிலைக் கேட்டு அவன் மாத்திரம் ஏமாறவும் இல்லை. துக்கப்படவும் இல்லை. ஆனால் தன் தகப்பனாருக்கும் தாயாருக்கும் இடையே நடந்த சம்பவங்களின் மத்தியில் அடிபட்ட அந்த இரண்டு வார்த்தைகள்—'ஜானகி, ராகவன்—அவை இரண்டும் அவன் மனத்திரையில் பழைய சம்பவங்களைக் கொண்டு வந்து நிறுத்தின.

பழைய ரூபங்கள் அவன் எண்ணக் கடலில் அலைமயமாக எழ எழ அவன் கண்களில் நீர் முத்துக்கள் கோத்து நின்றன.

2

ராஜலக்ஷ்மிக்கு அப்போது கமார் ஆறு வயதிற்கும். பார்வதியும் பரமேஸ்வரனும் ரொம்பப் பெரிய பணக்காரராய் இல்லாமற் போனதும் தாங்கள் ஒரே பேண்ணை ராஜலக்ஷ்மியை மிகவும் செல்லமாக வளர்த்து வந்தனர்.

அத்தருணத்தில்தான் ஊரிலிருந்து படிப்பிற்காகச் சென்னைக்கு வந்து சேர்க்தான் நாகராஜன். நாகராஜன் பார்வதியின் அண்ணா பின்னை. பார்வதியின் அண்ணா நாராயணன்—ஒரு குட்டியிராகதார். கமார் பத்து வேலி நிலம் இருந்தது. தன் மகன் பட்டணத்தில் படிக்க வேண்டும் என்பதற்காக அவனைத் தன் தங்கை வீட்டில் கொண்டு விட்டுச் சென்றான். ராஜலக்ஷ்மி பிறந்த தினத்திலிருந்தே பார்வதியின் மனத்தில் ஒரு சபலம் ஏற்பட்டிருந்தது—அவனைத் தன் அண்ணா பின்னை நாகராஜனுக்கே கொடுத்து விடவேண்டும் என்று. இந்த எண்ணத்தைப் பல தடவை



களில் அவன் தன் அண்ணாவிடமும் மன்னியிடமும் சொன்னபோது அவர்கள் சிரித்துக் கொண்டே ஆமோதித்தனர். ஆகவே, பார்வதி நாகராஜனைத் தன் வீட்டில் வைத்துக் கொண்டவதில் மிகவும் மகிழ்ச்சி யடைந்தான். தன்னிடத்திலேயே வைத்துக் கொண்டு படிப்பும் சேரல்களும் கொடுத்து விட்டால், பிறகு நிச்சயம் நாகராஜனுக்கு வெளியே பெண் பார்க்க மாட்டார்கள்—தான் செய்த உதவியை நினைத்தாவது—ராஜலக்ஷ்மியை அவனுக்கு மணந்து கொள்வார்கள் என்று தீர்மானித்துக் கொண்டான் பார்வதி. ஆனால் பரமேஸ்வரனுக்கோ இந்த ஏற்பாட்டில் அவ்வளவு விருப்பம் இல்லை.

"பார்வதி! நமக்கேன் இந்த வம்பெல்லாம்..... எப்பொழுதோ அவன் நம் பெண்ணைத் தன் பிள்ளைக்குக் கல்யாணம் பண்ணிக் கொள்ளப் போகிறான் என்பதற்காக இப்பொழுது பிடித்தே பையனை நம் வீட்டில் கொண்டு வந்து வைத்துக் கொள்ள வேண்டுமா! உன் அண்ணா 'ஒரு மாதிரி' பேர்வழி. நாம் ஏழைகள். ஏதோ கண் மறைவாகக் கூழோ கஞ்சியோ குடித்துக்கொண்டிருப்போம். அந்தப் பையன் இங்கு வந்தால்..." என்று இழுத்தவாறு கூறினார்.

பார்வதி, "எங்க அண்ணாவுக்கு என்னிடம் எவ்வளவு நம்பிக்கை இருந்தால் நாகராஜனை இங்கு அனுப்ப ஒப்புக் கொள்வான்! உங்களுக்கு ஒரு கவலையும் வேண்டாம்" என்றான்.

நாகராஜன் பார்வதியின் வீட்டிற்கு வந்து சேர்ந்தான். அவனுக்கு அப்போது வயது பன்னிரண்டு. அவனைப் பள்ளிக்கூடத்தில் சேர்த்தனர். அவன் படிக்க ஆரம்பித்தான்.

ஏனோ பரமேஸ்வரனுக்கு நாகராஜனைக் கண்டால் அவ்வளவாகப் பிடிக்கவில்லை. தன் பெண்ணை அவனுக்குக் கொடுப்பதைக்கூட அவன் விரும்பவில்லை. ராஜலக்ஷ்மிக்கும் நாகராஜனிடம் அவ்வளவாக ஒட்டுதல் ஏற்படவில்லை.

நாகராஜன் வந்து இரண்டு வருஷங்கள் ஆக இருக்கும். நிறுமேன ஒரு நாள் பரமேஸ்வரனுக்கு நாகபுரியில் இருந்து ஒரு தந்தி வந்தது. நாகபுரியில் பரமேஸ்வரனின் ஒன்றுவிட்ட அக்கா ஒருத்தி யிருந்தாள். அவளுடைய கணவன் நிமர் என்று டைபாயிட் ஜூரத்தில் இறந்து விட்டான் என்று அந்நிலை கண்டிருந்தது.

சிறு வயதில் பரமேஸ்வரன் தன் பெரியப்பா வீட்டில் இருந்து வாகித்து வந்தான். அப்போது அவனுடைய அக்கா ஜானகி அவளை மிகவும் வாஞ்சையுடன் நடத்தினாள். ஆகவே அவளுக்கு இப்போது இப்படிப்பட்ட கஷ்டம் வந்து விட்டேயோ, பரமேஸ்வரன் உடனே நாகபுரிக்குச் சென்று அவளை அழைத்து வந்தான். அவளுக்குத் தாய் தந்தையர் யாரும் இல்லை. சிரமத்தில் மைத்துனன் மாத்திரம் ஒருவர் இருந்தார். ஆகவே அவளைத் தன் வீட்டிலேயே வைத்துக் கொள்ளத் திட்டமிட்டான் பரமேஸ்வரன். பரமேஸ்வரனின் பெருந்தன்மையைக் கண்டு அவன் மிகவும் அதிசயப்பட்டான்.

அவளுக்கு ஒரே மகன் ராகவன்.

சென்னை வந்ததும் அவளையும் பள்ளிக் கூடத்தில் சேர்த்தான் பரமேஸ்வரன். நிராதரவாக விடப்பட்ட தன்னை அழைத்து வந்து தனக்கும் தன் மகனுக்கும் அடைக்கலம் அளித்த பரமேஸ்வரனின் குடும்பத்துக்குத் தன்னுடைய ஒத்தாசையைச் செய்து வந்தான் ஜானகி. பரமேஸ்வரனையும் பார்வதியையும் பலவகையில் நிரூபிப்பதற்குத்

முயற்சுள் ஜானகி. ஆனால் இக்கனின் நாள் கதர் நிரமாக வாழ்ந்துவிட்டு, இப்பொழுது காத்தனார்ஸ்தானத்தில் ஒருத்தி தன் வீட்டில் வந்து உட்காந்து கொண்டிருப்பது பார்வதிக்குப் பிடிக்கவில்லை. ஜானகியிடமும் அவன் பிள்ளை ராகவனிடமும் அவன் வெறுப்புக் கொள்ள வேறு சில காரணங்களும் முனைத்தன.

ராகவன் நாகராஜனைக் காட்டிலும் கள்ளாகப் படித்தான். ராகவனின் படிப்பு, குணம், நடத்தை எல்லாவற்றையும் கண்டு பரமேஸ்வரனுக்கு அவனிடம் ஒரு அலாதி பற்று ஏற்பட்டுவிட்டது. அவன் மனத்தில் 'ராகவன் தான் ராஜலக்ஷ்மிக்கு ஏற்றவன்—நாகராஜன் அல்ல' என்ற எண்ணம் தோன்றி யிருப்பதையும் பார்வதி யறியாமல் போய்விட்டவில்லை. மேலும், ராஜலக்ஷ்மிக்கும் ராகவனிடமும் ஜானகியிடமும் ஏற்பட்டிருந்த அலாதி அன்பு வேறு பார்வதியின் மனக்கலக்கத்துக்குக் காரணமாக இருந்தது.

ராஜலக்ஷ்மி நாகராஜனை எவ்வளவுக் கெவ்வளவு வெறுத்தாளோ அவ்வளவுக் கெவ்வளவு ராகவனை விரும்பினாள். ராஜலக்ஷ்மியின் பிஞ்சு உள்ளத்திலே ராகவன் நிரம்பி நின்ற விட்டான். இது எதில் கொண்டுபோய் விடுமோ என்று அஞ்சிய பார்வதி ராஜலக்ஷ்மியை மறைவில் எவ்வளவு அடித்தும், திட்டியும் கூட ராஜலக்ஷ்மி நிரும்பத் திரும்ப ராகவனுடன் தான் விளையாடுவான், பேசுவான்,—அவன்தான் அவளுக்குப் பிரபஞ்சமாகத் தோன்றினாள்.

சென்னைக்கு வந்தபுதிதில் ஜானகி—பார்வதியின் திட்டத்தை அறியாமல்—ராஜலக்ஷ்மியைக் கண்டதும் ராகவனுக்கு அவளைப் பினைத்தவிட வேண்டும் என்று நினைத்தான். ஆனால் பார்வதியின் திட்டத்தை அறிந்த பிறகு ஜானகி தன் விருப்பத்தை வாய்விட்டுச் சொல்லவில்லை.





தங்கள் குடும்ப வாழ்க்கையில் அமைதியையே கலைக்க வந்துவிட்டதாக, ஜானவியையும் ராகவனை யும் பற்றி நீனைத்தான் பார்வதி. இதன் காரண மாக கணவன் மனைவி இருவரிடையேயும் அடிக்கடி சண்டை ஏற்பட்டது. இதையறிந்த ஜானவி மிகவும் மனம் குன்றிப்போனாள். மெதுவாகத் தான் அந்தக் குடும்பத்தில் இருந்து வெளியேறி விட வேண்டும் என்று அவள் முடிவு செய்து கொண்டாள். தன் பிள்ளையின் படிப்பை மாத்திரம் எஸ். எஸ். எல். லி. வரைபயிலாவது முடித்து வைக்கும்படி, பரமேஸ்வரனை மிகவும் கெடுசிக்குக் கொண்டு அவன் தன்னுடைய மைத்துனன் வீட்டில் போய் ஒன்றுக்கொண்டாள்.

வயது ஆக-ஆக ராஜலக்ஷ்மிக்கும் ராகவனுக்கும் இடையே எழுந்த பாசம் உறுதியிற் பட்டது. ராகவனை விட்டு ராஜலக்ஷ்மி பிரிந்திருக்க மாட்டாள்; ராஜலக்ஷ்மி இருக்கும் இடத்தில்தான் ராகவனைப் பார்க்கலாம். ஆனால் இவர்களுடைய நேசப் பான்மை பார்வதிக்குத் துளிக்கூடப் பிடிக்கவில்லை.

ராகவன் எஸ். எஸ். எல். லியில் தேறினான். மைசூரில் ஒரு 'ரீனாவுட்' கம்பெனியில் அவனுக்கு உத்தியோகம் கிடைத்தது. அவன் அங்கு உத்தியோகத்தை ஏற்றுக் கொண்டு போய்விட்டான்.

இரண்டு வருஷங்கள் ஓடிவிட்டன. ஜானவிக்கு ஸ்பாஸைக் கேட்கவில்லை. ஒரு சமயம் சென்னைக்கு வந்திருந்தவன், வெட்கத்தை விட்டு, ராஜலக்ஷ்மியை ராகவனுக்குக் கொடுக்கும்படி பார்வதியைப் கேட்டு விட்டான். ஆனால் அவள் கண்டிப்பாக முடியாதென்று கூறிவிட்டாள். அவளுடைய தீர்மானத்தையறிந்த ஜானவி மிகவும் வருந்தினாள். ராஜலக்ஷ்மியின் உன்னைமேலின்று போய்ந்து.

மகனுடன் வயகுருக்குச் சென்ற ஜானவி அவனுக்கு அங்கேயே ஒரு வரன் பார்த்து ஏற்பாடு

செய்தாள். பரமேஸ்வரனுக்கு முகூர்த்தப் பத்திரிகையும் வந்தது. ஆனால் பார்வதி தன் கணவன் அந்தக் கல்யாணத்திற்குக் கூடப் போகக்கூடாது என்று தடுத்து விட்டாள். பரமேஸ்வரனுக்கும் ராஜலக்ஷ்மிக்கும் இது வாழ்க்கையில் பெருந்த ஏமாற்றத்தை யளித்தது.

நாகராஜன் ஹானர்ஸில் படித்துக் கொண்டிருந்தபோது அவனுடைய பெற்றோர் சென்னையிலேயே வந்து குடியேறினர். அவன் ஹானர்ஸில் பரிகை முடிந்ததும் கல்யாணத்திற்கு ஏற்பாடு செய்ய முடிவு கட்டிக் கொண்டிருந்தான் பார்வதி. ஆனால் இப்பொழுது அவர்கள் பிடி. கொடுத்துப் பதில் சொல்வதில்லை.

3

பெரு வந்த கண்ணிரைத் துடைத்துக்

கொண்டான் ராஜலக்ஷ்மி. நாகராஜன் தன்னை மணக்க மறுத்துவிட்டான் என்பது அவள் குறை யல்ல. தன் அத்தான் ராகவனை மணந்து தான் எப்படியல்லாமோ வாழ்க்கை நடத்தப் போகிறோம் என்று மனக் கோட்டை கட்டி வந்தாள் அவள். இப்போது வேறு ஒரு பெண் ராகவனின் மனைவி வந்தானத்தை ஏற்று கொண்டு அவனுடன் இன்பம் அனுபவிப்பதை நீனைக்க நீனைக்க அவன் உள்ளம் குழறினது.

மலர் மூன்றடித்ததும் பார்வதி தன் அண்ணன் வீட்டுக்குச் சென்றாள். காலைப் பரமேஸ்வரனிடம் கூறிய பதிலையே தான் இப்போது அவள் அண்ணன் அவரிடமும் கூறினாள்.

சோர்ந்த உள்ளத்தாடன் - பெருந்த ஏமாற்றத் துடன் - வீடு திரும்பிய அவரிடம் அவனுடைய இரண்டாவது மகன் - எட்டாம் வகுப்பில் படித்துக் கொண்டிருந்த - கிருஷ்ணமூர்த்தி - ஓடிச் சென்று, "அம்மா! அம்மா! என் மிளாஸிலே கோபுன் ஒரு பையன் படிக்கிறான் அம்மா. அவனுக்கு லீலா என்று ஒரு அக்கா இருக்கா அம்மா. அவளை நம்ம நாகராஜன் அம்மாருசிக்குக் கொடுக்கப் போளுனாம்.....நம்ம மாமா, அம்மாருசி,

மாமி எல்லாரும் கேட்டு லீலாவைப் போய்ப் பார்த்தானாம்" என்றான்.

பார்வதியின் தலை 'ஹி' ரென்று கழன்றது. தங்கள் ராஜலக்ஷ்மியைத் தட்டிக் கழிப்பதற்குக்காரணம் இப்போது அவர்களுக்குப் புரிந்து விட்டது. 'இத்தனை நாள் அவளை வைத்துக் கொண்டு படிப்புச் சொல்லிக் கொடுத்துப் பெரியவனுக்கிடைய தற்கு இததானா பலன்! நாகராஜனை நம்பி, காலை விழாத குறையாக ஜானவி கெடுசிக்குக் கேட்டபோது ராஜலக்ஷ்மியை ராகவனுக்குக் கொடுக்காமல் போய் விட்டோம்; அவனுக்கும் இப்போது மணமாகி விட்டது. இனி ராஜலக்ஷ்மிக்கு எங்கே வரன் தேடுவது!.....புது இடமானால் நிறைய பணம் செலவழிக்க வேண்டுமே. அவ்வளவுக்குப் பணம்!' என்று ஒரேயடியாகக் குழம்பித் தவித்தது பார்வதியின் உள்ளம். இப்படிச் சில நாட்கள் சென்றன.

அன்று சனிக்கிழமை. சமைந்த கட்டில் ஏதோ வேலையாக இருந்தான் பார்வதி.

தெருவில் மோட்டார் வந்து நிற்கும் சத்தம் கேட்டது. அம்மாவுக்கு ஒத்தாசை செய்து கொண்டிருந்த ராஜலக்ஷ்மி வாசற் பக்கம் எட்டிப்





மேலே 2வ. சனிக்கிழமை மாலை சென்னை செளத் தர்ய மகாலில் மதராஸ் தொலை பேசும் (டெலி போன்) ஸ்தாபன உத்தி யோகச் சங்கத்தரசர் "புதிய பாதை" என் னும் சமூக சீர்திருத்த இலட்சியம் வாய்ந்த தமிழ் நாடகத்தைச் சிறப்பாக நடத்தி னார்கள். மேற்படி நாட கத்தை எழுதியவரும், கதாநாயகனாக நடித்த வரும், நாடகப் பயிற்சி அளித்தவருமான ஸ்ரீ ராயப்பன் அவர்களை இங்கே படத்தில் காண னாம். தலைமை வகித்த "கல்கி" ஆசிரியர் நாட கக் கதையின் அமைப் பையும், வசனங்களின் விருவிருப்பையும், நடிகர்களின் நடிப்புத் திறனையும் வெகுவாகப் பாராட்டிப் பேசினார்.



அவனுக்கு ஒரு பெரிய இடத் திலே, சிறைய வரதக்கூனையோடு கூட, ஒரு பெண்ணைப் பார்க்கிறார். செய் து க் கி த வ ர யில் தா ன் மனுஷா.....என் முட்டான் தனத் தாலே, ராஜலக்ஷ்மி எவ்வளவோ ஆசைப்படும் அவளை உங்க ராகவ னுக்குக் கொடுக்க மாட்டேன்னுட் டேன் ..... இப்போ என்ன பன்றது என்று புரியலாம்....." இவ்வாறு கண் கலில் நீர் முட்டி நிற்கச் சொன்னார் பார்வதி.

"இப்பவும் எனக்கு ஆட்சேபணை ஒன்றும் இல்லை. ராஜலக்ஷ்மியை ராக வனுக்கு நீ கொடுக்கிறதாக இருக் தால் நான் பண்ணிக்கத் தயார்."

பார்வதியின் கண்கள் ஆச்சரியத் தால் அகல விரிந்தன. "என்ன சொல்றேன் நீங்க! ராகவனுக்கு ஒரு கல்யாணம் ஆகி இருக்கும் போது..." என்று இழுத்தான்.

"ஓ! உங்களுக்கு விஷயமே தெரி யாதா? அவனுக்குக் கல்யாணமே ஆகவில்லை. முன்னே மைசூரிலே ஒரு பெண்ணைப் பார்த்து, எல்லா ஏற்பாடும் பண்ணி பத்திரிகை யெல்லாம் கூடப் போட்டோம்.....ஆனால் கல்யாணத் துக்கு இரண்டு நாள் முன் பென் வீட்டில் ஏதோ அசத் தர்ப்பம் ஏற்பட்டு கல்யாணத்தை நிறுத்தும்படி யாக ஆகிவிட்டது. ....இதி ராஜலக்ஷ்மியையும் ராகவனையும் சேர்த்திருக்கிறபோது, வேறு வித மாக எப்படி முடியும்! ..... செலவு எல்லாத் தையும் காணே ஏத்துக்கிறேன்.....பரமேஸ்வரன் வந்தவுடனே முகூர்த்தத் தேதியை வைக்கச் சொல்....." என்னுள் ஜானகி.

பார்வதிக்கு இந்த உலகத்தில் தான் இருப்ப தாகவே தோன்றவில்லை. ராஜலக்ஷ்மியின் தேகம் எல்லாம் புல்லரித்தது.

\* \* \*

அதே சமயத்தில் கிருஷ்ணமூர்த்தி பெரு மூச்சு வாங்க ஒடிவந்து, "அம்மா! அம்மா! நம்ப நாசகராஜன் அம்மாஞ்சி ஹானர்ஸ் பரீட் சையிலே 'கேட்ட'. இன்னிக்குத்தான் ரிஸல்ட் வந்திருக்கு. பேப்பரிலே அம்மாஞ்சியினுடைய நம்பரையே காணோம்....." என்னுள்.

அரை மணிக்கெல்லாம் ஆயிரவிரிந்து வீடு திரும்பிய பரமேஸ்வரன் சமையல் அறையில் துறையுது கொண்டு, "பார்வதி! உங்க அண்ணா ராஜலக்ஷ்மியை நாசகராஜனுக்குப் பண்ணிக்க சம்ம திச்சுட்டான்....." என்று சொல்லிக் கொண்டே வந்தவர் ஜானகியைப் பார்த்ததும் பெருத்த ஆச் சரியத்தில் ஆழ்க்கிறார்.

"நான் ஒன்னும் என் ராஜலக்ஷ்மியை நாச ராஜனுக்குக் கொடுக்கப் போகிறதில்லை. தன் பிள்ளை ஹானர்ஸிலே 'பெயில்' ஆகிவிட்டதும் என் பெண்ணைப் பண்ணிக்க வரான் எங்க அண்ணா. ரிஸல்ட் வராத முந்தி 'பெரிய' இடமாகப் பார்த்த தான். எங்க ராஜலக்ஷ்மியை நான் ராகவனுக்குத் தான் கொடுக்கப் போகிறேன். அவனுக்காகப் பிறந்தவன்தான் அவன்" என்னுள் பார்வதி தன் குரலில் உறுதி தொனிக்க.

விஷயம் 'ஒன்றும் விளங்காமல் திரு திரு என்று விழித்தார் பரமேஸ்வரன்!

பார்த்தான். ஒரு அழகான சிறிய பச்சை நிற மோட்டாரி விரிந்து ராகவனும் ஜானகியும் இறங்கிக் கொண்டு டிரூக்கினர். மோட்டாரை ஓட்டி வந்தவனே ராகவன்தான். நான்கு வருஷங்களுக் குப் பிறகு அவனைப் பார்த்த ராஜலக்ஷ்மிக்கு அடையாளமே தெரியவில்லை. வைத்தவியிர் 'வாங்காமல் அவனையே பார்த்து நின்றான் ராஜலக்ஷ்மி.

"வாங்கோ அத்தான்! வாங்கோ அத்தை!" நா குழற இந்த வார்த்தைகள் அவன் வாயிலிருந்து வெளி வந்தன. அதே சமயம் தன் அத்தான் தன் மனைவியை ஏன் அழைத்து வரவில்லை என்ற கேள் வியும் அவன் மனத்தில் எழாமல் போகவில்லை.

இதற்குள் சமையற்கட்டில் இருந்து வெளியே வந்த பார்வதி, "வாங்கோ அக்கா! வாப்பா ராகவா!" என்று கூறி வரவேற்றாள். அவ னுடைய இந்தச் சமூக வரவேற்பு ஜானகி, ராகவன் இருவருக்கும் பெருத்த ஆச்சரியத்தை அளித்தது.

ராகவன் மாடிக்குச் சென்னுள்.

"உன் கை நல்லகை பார்வதி! என் பிள்ளையை வைத்துக் கொண்டு மூணு வருஷம் காப்பாற்றி னாய். 'படிப்பு முடிஞ்சு உடனேயே அவனுக்கு உத்தியோகமும் கிடைச்சது....இவன் உழைப்பை யும் சாமர்த்தியத்தையும் கண்டு இவன் கம்பெனி முதலாளி இவன் பதவியைப் படிப்படியாக உயர்த்தி வந்து இப்போ இவனை அந்தக் கம் பெனிக்கே மாணேஜராக் கிழியுக்கிறார். எல்லாம் உன் கைராசிடான்....." என்னுள் ஜானகி நன்றி ததும்பும் முகத்துடன்.

இவை அத்தனையையும் கேட்ட பார்வதியின் மனம் என்னமோ செய்தது.

"ராஜலக்ஷ்மிக்கு எப்போ கல்யாணம் பண்ணப் போறே!....." என்று சற்றுத் துயரம் தோய்ந்த குரலில் கேட்டான் ஜானகி.

"அக்கா! நான் பெருத்த அபாக்கியசாலி. ஏதோ ஒரு கோனல் என்னத்தை மனலிலே வச் சிண்டு அன்னிக்கு நீங்க எவ்வளவோ கேளுகிக் கேட்டுக்கொண்டும் ராஜலக்ஷ்மியை ராகவனுக்குக் கொடுக்க மாட்டேன் என்றேன். எங்க அண்ணா பிள்ளை அவனைப் பண்ணப்பான் என்று நினைத் தேன். அவன் இந்த வருஷம் ஹானர்ஸ் பரீக்ஷை எழுதி இருக்கான். இப்போ எங்க அண்ணா





## மைசூர் கவரன்மெண்ட் சில்க் வீவிங் பாக்டரியின் பட்டு நெசவுகள்

பட்டு நூல் நெசவின் பளபளப்பும், உழைப்பும் உறுதியும் கொண்ட அவற்றின் சிறப்பும், சுத்தமான பட்டு நூல் தயாரிப்புகளுக்கு விசேஷ வனப்பை அளிக்கிறது. உண்மையில் அது உங்களிடம் இருந்தால் நீங்கள் மகிழ்ச்சியால் பூரித்துப் போவீர்கள்.

ஜார்ஜெட், க்ரீப், ஜார்ஜெட்டும்  
க்ரீப்பும் கலந்த புடவைகள்,  
ஸரீப்பான், ஷர்ட்டிங்குகள்  
கோட்டிங்குகள் முதலியன.

தயாரிப்பவர்கள் :

கவரன்மெண்ட் சில்க் பாக்டரி, மைசூர்

## தபால் மூலம் இலவசக் கல்வி போதனை “B Group”

1. மேட்சிகுவேஷன். 2. S. S. L. C. 3. தமிழ் வித்வான். 4. E. S. L. C. (தமிழ் எட்டாம் வகுப்பு) 5. கைத்தறி நெசவு. 6. ஹிந்தி (53 ஆகஸ்ட்). 7. ஹோமியோபதி 8. விவசாயம். 9. பேரிக் ஆங்கிலம். (ஆரம்ப ஆங்கில பாட முதல் 5-ம் பாரத்திற்கு குறிய பாடங்கள் வரை) முதலிய 1953-1954-ம் வருட சர்க்கார் பரீட்சைகளுக்கு தபால் மூலம் மாதக் கட்டணம், வகுப்புக் கட்டணமின்றி, “இலவசமாக” பிரதிவாரமும் பாடங்கள் அனுப்பி பயிற்சி அளிக்கப்படும். மேலும் சர்க்கார் பரீட்சையின் வெற்றிக்கும், மாணவர்களுக்கு தவறாது பாடங்கள் அனுப்பி பயிற்சி அளிக்கப்படு மென்பதற்கும் உத்தரவாதப் பத்திரம் அளிக்கப்படும். மேற்கண்டவாறு எம்மால் செய்யத் தவறின் மாணவர்களின் கஷ்ட நஷ்டங்களுக்கு நாங்கள் பொறுப்பு என்பதை இப்பத்திரம் உறுதிப் படுத்துகிறது. ஆகவே 27-5-53 முதல் ஆரம்பமாகும். (B. Group) இவ் வகுப்புகளின் முழு விவரங்களுக்கு உடன் 2 ஒரு அனுஸ்டாம் புடன் எழுதி சேர்த்துக் கொள்ளவும்.

குறிப்பு:—11-3-53 முதல் ஆரம்பமான “A” Group வகுப்புகளில் பல நூறு மாணவர்கள் சேர்ந்து பயிற்சி அடைந்து வருகிறார்கள் என்பதை மகிழ்ச்சி புடன் தெரிவித்துக் கொள்கிறோம். மேலும் பல்லாயிர மாணவர்களின் வேண்டுகோளுக்கிணங்கி 27-5-53-ம் தேதி முதல் “B” குழு ஆரம்பிக்கப்படும். மேட்சிகுவேஷன் & ஹிந்தி பரீட்சைகளில் தேறிய மாணவர்கள் தபால் தத்தி இரகசிய வேலைக்கு எடுத்துக் கொள்ளப்படுவர்.

○○○

ஸ்ரீ முருகன் டோரியல் இன்ஸ்டிடியூட்  
சிவிவந்தியம் P. O. :: (Via) திருக்கோவிதூர் S. A. Dt.





**This car  
really  
goes places**

PLEASURE - PILGRIMAGE -  
PICNICS this sturdy little  
Fiat 500-C Convertible  
Saloon can take you in com-  
fort anywhere you choose

**FIAT 500-C** CONVERTIBLE  
SALOON  
THE ONLY CAR THAT GIVES 50 MILES A GALLON

**THE  
PREMIER  
AUTOMOBILES  
LTD.**

Factory: Agra Road, Kurla.  
Head Office: Construction House  
Ballard Estate, Bombay.



**DEALERS:**

**BHARAT MOTORS, MOUNT ROAD, MADRAS**





ஆவனத்தான் கோட்டை மணியக்காரர் வீட்டுத் திண்ணையில் தொங்கிக் கொண்டிருந்த காலண்டரில் அன்றைக்கு ஞாயிற்றுக்கிழமை என்று நான் காட்டிக் கொண்டிருந்தது. அந்த ஞாயிற்றுக்கிழமைப்பதானே பூவம்மாவு ம் ஆசை துன்ன, ஆனந்தம் போங்க எந்நோக்கிக் கொண்டிருந்தான்! அன்றுதான் கடல் கடந்து சென்ற மருதமுத்து பிறந்த மண்ணை மிதிப்பதாகத் தபால் போட்டிருந்தான்.

தாய்க்கும் மகனுக்கும் நானெல்லாம் வரப் போகும் மருதமுத்துவைப் பற்றிய பேச்சுத்தான் மூச்சாக இருந்தது. இருக்காதா பிள்ளே...!

பூவம்மாவுக்க மறிஞ்சி நீலை கொள்ளவில்லை. அடிக்கொருதரம் அவள் மனம் "அண்ணாச்சி—அண்ணாச்சி" என்று பண்பை பாடிக் கொண்டிருந்தது. அவள் இதயத் திரையில் மனம் அவளது உடன் பிறந்தாளைப் படமாக வரைந்து காட்டிக் கொண்டிருந்தது.

"பூவம்மா, ஓடிவா இங்கே!"

"அண்ணாச்சி வந்துஞ்சா, ஆயா!" என்று கேட்டவாரே தோட்டத்தைத் தாண்டி வெளியே வந்தாள் பூவம்மா. வாசலில் மாட்டு வண்டி வின்றது. துள்ளும் உள்ளத்துடன் ஓடினாள்.

ஆனால் அவள் தன் அண்ணனின் தலிதிக் கில்லை. யாரோ ஒரு இளைஞன் காட்டி யளித் தான். அவளது விழிகள் பூவம்மாவைச் சுற்றி முற்றுவாக வீட்டை, அவள் பூவிழிகள் தரையை கோக்கித் தாழ்த்தின.

"பூவம்மா, உன் அண்ணன் அடுத்த மாசம் தான் வருகிறானாம். இப்ப இவங்களைட அவன் வர முடியவில்லையாம். கப்பல் பறிவுச் சீட்டுக்கு உத்தரவு ஆகியோம். இவங்க கிட்ட சேதி

சொல்லி அனுப்பிச்சிருக்கு....." என்று நிழலி மகளிடம் விஷயத்தை ஒருவாறு விளக்கினாள். உடனே என்ன நினைத்துக் கொண்டாளோ, "தங்கச்சி, இவங்களை உனக்கு களைப்பு இருக் குதா, என்ன!" என்று கேட்டாள் கிழம்.

"ஓ, தெரியுமே, இவங்களை! நம்ம மருதமுத்து அண்ணாச்சியின் உசிக்கு உரிஞ்சே இந்த மச் சான்" என்று சொல்லி விட்டு, அவன் கண்ணோட் டத்தைக் கீழே தாழ்த்திக் கொண்டாள்.

மலர் என்றால் அதன் மனம் அத்துடன் இரண் டாக் கலந்து தானே இருக்கும்! அப்படித்தான் பூவம்மாவின் இளம் மனசில் அந்தப் பழைய சம்பவங்கள் ஒன்று விட்டிருந்தன.

அப்பொழுது பூவம்மா பருவத்தின் எல்லைக் கோட்டில் தழைத்து நின்றாள். 'பூவோ, பூவு' என்று அவன் தெருவோடு பூ விற்றுக் கொண்டு செல்லும் போது பூவின் மணத்தோடு அவன் ருர லின் இனிமையுள் சேர்ந்து கொள்ளும். அவன் பூச்சரம் தொடுத்துத் தந்து காதலில் வெற்றி கண்ட பூவைகள் பலர் உண்டு; அவன் கையில் வாங்கிய பூவைக் குழந்தைகளுக்குச் சூட் டிப் பெருநி வாழ்ந்த குடும்பங்கள் எத்தனையோ! அக்கம் பக்கத்திலுள்ள பூவத்தருடி நவராத்திரி, நகரம் பங்குனி உத்தரம், சிவட்டு மாரியம்மன் திருவிழா முதலியவற்றில் எல்லாம் அவன் பூக் களின் மணத்தான் தலைமை வகிக்கும் என்றால் பின் கேட்பானேன்!

ஒரு நாள், "தங்கச்சி, இன்றைக்கு இரவு கோவலன் நாடகம் கடக்குது. என்னோட இன் னொரு ஆளுக்கும் சேர்த்துச் சோலுக்கச் சொல்லு



ஆயாதிட்டே" என்று மருதமுத்து. பூவம்மாவுக்கு 'அந்த இன்னொரு ஆன்' யாரென்று துப்புத் துலக்கவில்லை. மெள்ளக் கன்ன விழிப்பார்வையை நடைக்குள் தூது விட்டான். வாட்ட சாட்டமான இளம் வயசு ஆண் பிள்ளை, அவன் பூபாலன்.

கையெழுத்து மறைந்த கருக்கில் தமையனுக்கும் பூபாலனுக்கும் உணவு படைத்தான். தானும் உண்டான். எல்லோருமாக நாடகத்துக்கு வண்டி கட்டிக்கொண்டு புறப்பட்டார்கள். வழியெல்லாம் 'மச்சான்' பாட்டுப்பாடி. பூபாலனைக் கலாட்டா செய்தான் மருதமுத்து. ஆனால் அந்த மச்சான் தண்ணீர்க் கணத்துக்குக் கணம் விழுங்கி விடுவதைப் போலப் பார்த்துத் தீர்த்த விஷமத்தை மட்டும் பூவம்மா ஒருகாலும் மறக்கவே மாட்டான். நாடகம் பார்த்த போதுதான் தன் அண்ணன் 'ராஜபார்ட்' வேஷம் போட்டிருப்பது தெரிந்தது. மாதவியாக வேஷம் போட்ட பெண்ணை மாத்திரம் பூவம்மாவால் ஏதோ மறக்கக் கூட வில்லை.

நாடகம் முடிந்து வீடு திரும்புகையில், 'கோவலன்' நாடகத்தைப் பற்றிய அபிப்பிராய பரிவர்த்தனை நடந்த சமயம், மாதவியாக வந்த பெண்ணுக்குத் தான் முதல் பரிகரத்தான் பூவம்மா.

"பூவம்மா, சபாஷ்! அப்படிச் சொல்லு. மாதவி தானுக்கும் உனக்கு ரொம்பப் பிடிச்சது! நம்ம பூபாலன் மச்சான் அப்படின்னு யோகசால்தான். மாதவி வேசம் போட்டது போண்ணு இல்லை, அது நம்ம மச்சான்தான்" என்று மருதமுத்து.

"கெசமாவா! நம்ம மச்சானு அசல் மாதவி மாநிரியே நடிச்சாங்க! அதிசயமாத்தான் இருக்குது!" என்று சொல்லி வியப்புமேலிட நின்றான் பூவம்மா. நான் பிள் பரிச்சய மிலலாத ஒரு ஜோடி ஆண் பிள்ளையிடம் வலியப் பேச்சுக் கொடுத்ததில் நாணித் தலை குவித்து போனான் பூவை. பூப்போலப் புன்னகைத்த வண்ணம். அன்று பிறந்தது பூவம்மா—பூபாலன் அறிமுகம். பூபாலன் பூவம்மாவின் இதயத்தில் நிரந்தரமாக இடம் பெற்று விட்டான்.

பேச்சு மூச்சு காட்டாமல் ஒருகான் மருதமுத்துவும் பூபாலனும் இலங்கைச் சிமையின் நாடிப் புறப்பட்டார்கள். அப்பொழுது மருதமுத்து தன் தங்கையிடம் "தங்கச்சி, அக்கரைச் சிமையிலே யிருந்து திரும்பினதும் உன்னை நம்ம பூபாலன் மச்சானிடிலே பரிசம் போட்டுக் கண்ணுலம் கட்டிக் கொடுத்தாரேன். அப்பாலேதான் என் கண்ணுலம்....." என்று கூறி விடை பெற்றுக் கொண்டான். தமையவின் அவ்வார்த்தைகளை அவள் எல்லாம் மறப்பான்! மறக்கக்கூடிய வார்த்தைகளை அவை! அப்பொழுது விஷம்பு புன்னகையினால் தன்னைப் பரிசாசம் பண்ணிய அவளது ஆசை மச்சானின் நினைவு முகத்தைத் தான் அவளால் மறக்க முடியுமா! அது மறக்கக் கூடிய முகம் அல்லவே!

"பூவம்மா!" என்று பூபாலன் அழைத்ததும் அவள் மனம் திருக்கிட்டுப் பழைய நினைவுகளி் விருந்து மீண்டது.

"பூவம்மா, இந்தச் சாமான் எல்லாத்தையும் பத்திரமா உள்ளே எடுத்தவை. இந்தப் பணம் ஐந்துநாளையும் மச்சான் மருதமுத்து உங்கிட்டே தரச் சொன்னான். இப்பவே உன் ஆயாதிட்டே பணத்தைக் கொடுத்துப் பத்திரமாக வைக்கச் சொல்லு. நான் போயிட்டு வர வெள்ளிக் கிணமை வாக்கிலே இங்கே வாரேன்..." என்று பூபாலன்; உதட்டில் இழையோடியது இள நகைக்



றேலொன்று; அவன் முகத்தில் ஆனந்தக் கனவொன்று தவம் பண்ணிக் கொண்டிருந்தது.

"நல்லா யிருக்குதுங்களே. விருத்தாலியாக வந்தவங்க கை கணக்காம போகலாமா! கொடி யிலே ஆயா சமைச்சவிடுவான். சாப்பிட்டு விட்டுத் தான் போகலாம், மச்சான்" என்று பூவம்மா குதூகலம் ஏற்றம் புரிந்த குயில் குரலில். அவன் வேண்டுதலில் உரிமை தொலித்தது.

இன்பச் சூழ்நிலையில் நாட்கள் காற்றும்ப் பறந்தோடக் கேட்கவா வேண்டும்! பூபாலன்—பூவம்மா ஜோடிக்கு அப்பொழுது தாங்கள் இந்திரலோகத்தில் வாழ்வதாகவே பட்டது.

சூரியன் உதயம் ஆவதற்கு முன்பே எழுந்து அவன் பூஞ்செடிகளுக்கு ஏற்றத்தில் தண்ணீர் இறைப்பான்; அவன் 'பாத்தி' கட்டித் தண்ணீரைச் செடிகளுக்குப் பாய விடுவான். கனத்து மேட்டில் கநிரடிப்பான் அவன்; மாடு கட்டிப் போரடிப்பான் அவன். சும்பல் சேர்த்த நெல் மணிகள் குன்றுகளாகிக் கிடக்கும்; காதலர்கள் மெய்ம்மறந்து போவார்கள். ஒய்வொன்றும் ஒய்வொரு பொன்மணி அல்லவா! எந்த வேலையிலும் பூபாலன் வில்லாதி வில்லன்; அவன் — பூவம்மா அவளுக்குப் பக்க பலம், உயிர்த் துணை. சிலா என்னுல் அவர்களுக்கு நிலாச்சோறு உண்பது போலே, இலங்கைச் சிமையின் தூரேலியா, கந்தப்பாளை முகைய் பகுதித் தேயிலைத் தோட்டங்களில் தானும் மருதமுத்தையும் உழைத்து வாழ்ந்த வாழ்வைப் பற்றிக் கதை கதையாகச் சொல்லுவான் அவன். அவன் நிறந்த விழி மூடாமல் ஆசையாகக் கேட்டுக் கொண்டிருப்பான்.

"பூவம்மா, நம்ம கல்யாணத்தைப் பத்தி யோசனை சொல்வியா!"

"மச்சான், கிணத்துத் தண்ணியை வெள்ளமா கொண்டு போயிடும்! என் அண்ணாச்சி அக்கரைச் சிமையிலேருந்து வந்த கையோட நம்ம கண்ணுலத்தை முடிச்சுக்கலாம். ஊட்டி. வளர்த்து





என்னை உருவாக்கின அண்ணாச்சி இல்லாம நான் கண்ணலம் கட்டிக்க ஒப்பல்லே. பொறுத்தது பொறுத்துப்பட்டோம். அடுத்த மாசத்தான் அண்ணாச்சி வந்துடுமே. நம்ப கண்ணலம் முடிஞ்சு சாத்தான் அண்ணாச்சிக்கு நல்ல மூச்சு தலை காட்டும். ஆபாசுக்கும் அதுதான் நெனைப்பு. ஏன் மச்சான், சரிங்கா!..." என்று பூவம்மா.

"பூவம்மா, உன் அண்ணாச்சிக்கு அங்கே ஏதோ தலைக்கு மேலே அவசர ஜோனியாம். சொன்ன கெடுவுக்குத் தோட்டத்திலே கங்காணி வீவு தர மாட்டிடனுட்டாராம். இதோ பாரு கடுதா சிவையா..." என்று சொல்லி அவளிடம் கடிதத்தைக் கொடுத்தான் பூபாலன்.

அவன் படித்தான் :

"அப்பான் தங்கச்சிக்கு.

நான் மச்சான் மூலம் சேதி சொல்லி அனுப்பின பிரகாரம் புறப்பட முடியவில்லை. வீவு கிடைக்காது போய்விட்டது. பூபாலன் மச்சானும் இங்கு புறப்பட்டுவோணும். அதற்குள் மச்சானுக்கும் உனக்கும் உய்யானம் நடந்து முடிந்தால் சிரசு கியம். மச்சானுக்கும் எழுதி யிருக்கிறேன். நான் இல்லையென்றால் என்ன, இனி உனக்கு மச்சான் தானே சகலரும்! உங்கன் திருமணம் சிறப்பாக நடக்க நம் குளதெய்வம் கானியம்மனிடம் பிரார்த்தனை செய்து கொண்டிருக்கிறேன்.

மருதமுத்து "

"இப்ப நீ என்ன சொல்லுறே, பூவம்மா!"

"மச்சான், நான் உங்ககிட்டே கொண்டிருக்கிற ஆசைக்கும் சேர்த்துக்கும் நம்ப தெய்வத்தான் சாட்சி. ஆனால், உடன் பிறந்த என் அண்ணாச்சி இல்லாம நான் கண்ணலம் கட்டிக்கிறதுக்கு லவலசைமும் சம்பந்திக் ஏலாது. ஒரு யோசனை ஒதுது மனசிலே. நீங்க இந்தத் தடவை அக் கதைக்குப் போய்ச் சேமமாத் திரும்புங்க அண்ணாச்சியோடே. சொடியிலே நம்ப கண்ணலம் முடிஞ்சிடும்...ஆமாங்க, அதுதான் தேவலாம்."

என்றான் பூவம்மா. கிழவியும் மகளுக்கு அனுசரணையாக 'ஆமாம்' போட்டாள்.

"பூவம்மா" என்று ஆரம்பித்த பூபாலன் பேச்சை மேலே தொடர முடியாமல் நினைநினான். மறுகணம் கண்களில் நீர் வடிய அவன் நின்ற காட்சி அவளை மெய் சிலிக்கச் செய்தது.

"மச்சான்"

"....."

"மச்சான்..."

"பூவம்மா, உன் வைரக்கியம் இம்மியும் குறையாதுவே! அப்படியான நம்ப கண்ணலம் நீப்பாட்டிப் போக வேண்டியதுதானாகும்..."

"என்ன மச்சான், அப்படிச் சொல்றீங்க? அண்ணாச்சியைப் புறப்படச் சொல்லி ஒரு அவசரத் தக்தி கொடுங்க. அறந்தாங்கிக்குப் போய் இப்பவே கொடுத்தவிட்டு வாங்க..."

"பூவம்மா, உன் அண்ணாச்சியை இனி இந்தப் பிறப்பிலே காண முடியாது. எட்டு மாசங்களுக்கு முன்னாலே மருதமுத்து விஷ ஜூரங் கண்டு சேத்துப் போய்நீச்சு. அந்த வேதனையைக் கௌப்பிவிட்டு உங்கனையெல்லாம் வருத்தப்படுத்தி மனசு வெந்து மடியச் செய்ய எனக்கு ஒப்பாமத் தான் இத்தனை நாளாக அந்தச் சேதியைக் கழுக்க மாக மறைச்சேன். அண்ணன் மேலே இத்தனை உரிசாக இருக்கிற உன் காநிலே இதை எப்படிப் போடுறது! புரியாமத் திகைச்சுப் போய்த்தான் ஒண்ணும் மூச்சு விடாமல் இருத்து வந்தேன். ஆனா உண்மை என்றைக்காவது தெரியத்தானே வேணும்! பூவம்மா, ஒண்ணுமட்டும் சொல்லுறேன். உன்னைக் கட்டிக்க வேணுமிக்கிற சுய நலத்தோடே நான் உன் அண்ணன் சேத்ததை இதுமட்டும் மறைக்கலே என்கிற மட்டும் காவி ஆத்தா ஆணையாச் சொல்லுறேன்...பூவம்மா..." என்று மேற்கொண்டு தொடர முடியாதவனாக பூபாலன் பொருமிக் கொண்டு சிலையாக நின்றான்.

"ஐயோ மகனே, மருதமுத்து!" என்று பெற்ற வன். மிழை புலம்பினான்: "ஐயோ அண்ணாச்சி!" என்று ஒலமிட்டான் உடன்பிறந்தான்.

அப்பொழுது மூன்று உள்ளங்கள் கக்கல் கக்கலாகச் சிறிதே வெடித்துக் கொண்டிருந்தன.

"அப்படிக்கு இது பரியத்தம் எனக்கு வந்த கடுதாசி, அன்னைக்கு அண்ணாச்சி தந்ததாகச் சொல்லிக் கொடுத்த பணம் எல்லாம்..." என்று கேட்டான் பூவம்மா விம்மிக் கொண்டு.

"எல்லாம் நான் அனுப்பிய கடுதாசியும் என் பணமுத்தான்..." என்று பூபாலன் குமுறிப் புரண்ட சோகக் குரலில்.

என்ன என்னினுனோ, பூவம்மா, உன்னே ஓடித் திரும்புகையில் அவன் கையில் அன்று பூபாலன் கொடுத்த அத்தனை பண நோட்டுக்களும், அத்தனை சாமான்களும் இருந்தன.

"மச்சான், என்னை மயிளிச்சிடுங்க. இந்தப் பணம், சாமான் எல்லாத்தையும் நீங்க எடுத்துக் கங்க. என் கனவு சிதைந்து போச்சு. என் கூடப் பிறந்த அண்ணாச்சி சேத்தப்பறம் இனி எனக்கு இந்தப் பூலோகத்திலே வேறே எதுவும் கிடைக்காது. நீங்க என்னை மறந்துவிடுங்க. நான் உங்களுக்கு வாழ்க்கைப்படக் கொடுத்து வைக்காத பாவி ஆகிவிட்டேன்" என்று பூவம்மா கெஞ்சலாக் கதறினாள்.

"பூவம்மா, இந்தத் துக்க சமயத்திலே நான் உங்கிட்டே வேறே ஒன்றையாவும் வேண்டல்லே. ஆனா இந்த என் கடைசி ஆசைக்காலிலும் நீ இங்கே இருந்தே பணம், சாமான் எல்லாத்தையும் நீதான் வச்சுக்க வேணும். உங்கிட்டே நான் கொண்ட அன்புக்கு இது ஒண்ணுதானே இனி





பாகவதர்:—தேற்று என் கச்சேரியிலே என் பக்கத்தில் நான்கு பேர்கள் ஆனந்தமாக 'அரேபி' பாக்கை வாயில் போட்டுக் கொண்டு அரேபாவின் மகிமையைப் பற்றிப் பேசிண்டு இருந்தா. பாகவதர், கச்சேரியை நிறுத்தி விட்டு நானும் அவர்களுடன் பேசணும்போல ஆவனாக இருந்தது. நீங்கள் பார்த்தேனோ!

சரீகர்:—அடாடா! நான் கச்சேரியையே கவனிச்சுண்டு இருந்து விட்டேன். அது காதில் விழவில்லை.

எனக்கு ஆறுதல்! மறுக்காம எடுத்துக் கொள். மறுத்தா நான் மனசு உடைஞ்சு பித்துப் பிடிச்சப் போயிரேவன்..." என்று சொல்லி விட்டு பூபாலன் இமைப் பொழுதில் அங்கிருந்து மறைந்தான். அத்தனை சாமான்களும், அத்தனை பணமும் பூவம்மாவின் முன் கழனிக்குடின!

"கூடா! ஆத்தா, இதுதான் உன் சோதனையா! என் அண்ணாச்சி இறந்த சேதி காதலுக்கு எட்டின மூனும் நானே என் ஆயா உசிரையும் போக்கடிச்சிட்டியே ஐயையோ! தெய்வமே....."

தூணுடன் தூணாக நின்றான் பூவம்மா. அவள் மனசில் எரிமலை கணன்றது; ஊழிப் புவல் மூண்டெழுந்தது; துயரப் பிரளயம் அனை மீறி யது. அவள் விம்மினாள்; அழுதாள்; புரண்டாள். அவள் தனிமரமானாள். உடன் பிறந்த அண்ணன் சென்ற விதி வழியே பெற்றவனாயும் பறிகொடுத்து விட்டான் அவன். மகனின் சாவு தாயையும் சாகடித்தது. பூவம்மா சாகாமல் செத்துக் கொண்டிருந்தாள், பாவம்!

உலர்ந்த அவன் உள்ளத்தில் பூபாலனின் அன்பு மூகம் ஏடு விரித்து மலர்ந்தது. அன்று இரவு தன் மச்சான் இலங்கைச் சேமைக்குப் பயணப் பதம் சேதி அவனுக்கு எட்டவே, தலைதெறிக்க விழுந்தடித்துக் கொண்டு பூவம்மா ஓடினாள்.

அங்கே அவன் கண்ட காட்சி அவனைச் சில யாக்கி விட்டது. பூபாலன் கண்ணும் கம்பலையும் மாகக் கையில் தாங்கிய மருதமுத்துவின் படத் தின்மீது வைத்த விழிகளை எழக்காமல் பிரமை கொண்டாற்போல நின்றது நின்றபடி. நின்று கொண்டிருந்தான். பூவம்மா சிலையானாள்.

"ஐயோ அண்ணாச்சி!" என்று கூக்குரலிட்டான் பூவம்மா, தன் சகோதரனின் உருவத்தை முகத்துக்கு மூகம் வைத்துப் பார்த்தபோது.

"பூவம்மா, அழாதே. அழுததனால் நம்ப மருதமுத்து திரும்பவும் நமக்குக் கிடைக்கப் போகிறானா! விசனப்பட்டு இனி என்ன செய்றது! இன்றைக்கு இரவு நான் அக்கரைச் சேமைக்குப் புறப்படுகிறேன். உன்னிடம் சொல்லிவிட்டுப் போகத்தான் புறப்பட்டுேன். அதுக்குள்ளே மருதமுத்துவின் ரூபகம் வந்துடுச்சு. படத்தைப் பார்த்தவன் அப்படியே நின்றவிட்டேன்..."

"மச்சான், நீங்க இம்பிட்டு உசிராக அண்ணாச்சி மேலே இருப்பீங்க என்கிறதை இப்பத்தான் என் கண் முன்னாலே கண்டறிஞ்சேன். அன்னிக்கு அண்ணனைப் பறிகொடுத்த ஆத்திர வெறியிலே சொன்னதை யெல்லாம் மனசிலே வைக்காதீங்க. என்னை மன்னிச்சிருங்க பெரிய மனசு பண்ணி. இப்போ நான் யாருமே நாரி இல்லாத அராதை. பெற்ற தாயாரை இழந்தேன். உயிருக்கு உயிராயிருந்த என் அருமை அண்ணாவையும் இழந்து விட்டேன். அன்னிக்கு எம்மேலே உள்ள அன்புக்கு அடையாளமாகப் பணமும் சாமான்களும் தந்தீங்க. அன்னிக்கும் இன்னிக்கும் - ஏன் என்னிக்குமே என்னை உங்க பூவம்மாவா ஆக்கிப் பிடுங்க. கருகின் மலரைச் சிரிக்கிற ரோஜாப் பூவாக ஆக்குங்க. இனி நீங்க தானுங்களை எனக்கு முழு ஆதாரம்...! மச்சான், முதலிலே நம்ப கண்ணைத்துக்கு வேண்டியதைச் செய்யுங்க. அப்பாலே அக்கரைச் சேமைக்குப் போகலாம், மச்சான்!" என்று விக்ஷைக்கும் விம்முகுக்கும் இடையில் வேண்டி நின்றான் பூவம்மா.

"பூவம்மா, கண்கலங்காதே. எப்படியுமே நீ இனி என் பூவம்மாதான்! நானே வந்து உங்கிட்டே நம்ப கண்ணைச் சங்கதியைப் பத்திப் பேசணு பின்னு நீனைச்சேன். அதுக்குள்ளாற நீயே முந்திக் கிட்டே. செமாத் சொல்கிறேன், இப்பத்தான் செத்துப் போன உன் ஆயா, அண்ணாச்சி ரெண்டு பேரு ஆவியும் நிம்மதிப்பரும். மச்சான் கிட்டே அவன் இதற்கும்போது நான் கையடிச்ச வாக்குக் கொடுத்தபடி உன்னை என் பூவம்மாவா ஆக்கிக் கப் போறேன். நீதான் எனக்கு உசிர்..." என்று சொல்லிப் பூபாலன் பூவம்மாவின் கண்ணைத் துடைத்து விட்டான். பல நாட்களுக்கப்பறும் அப்பொழுதுதான் பூவம்மாவின் கடை இதழ் கனில் புன்னகை மடல் இதழ்விற்றது!

அருமை நண்பன் மருதமுத்துவை இழந்த பின்பு, பூபாலனுக்கு மறுபடியும் அக்கரைச் சேமைக்குப் போவதில் விருப்பம் சிறிதும் இல்லை. அதவும் பூவம்மாவைக் கல்யாணம் செய்து கொண்டிருந், எதிலும் முதலில் அவளுடைய விருப்பத்தைப் பேற வேண்டியதாயிருந்தது. அவளுக்கு அக்கரைச் சேமைக்குப் போக விருப் பமே இல்லை. ஆகவே பூபாலன் உள்ளூரிலேயே நிலம் வாங்கிக் கொண்டு சிறுதையாகப் பயிற் தோழில் செய்ய ஆரம்பித்தான். பூவம்மா, பூபாலன் — இவர்களுடைய மனசைப் பேரில், பயிற் தோழில் நன்று சேமித்து அவர்களுக்கு நல்ல பலனை தந்தது.

ஆகா! ஜோடிக்காளை பூட்டிய வில் வண்டியி லிருந்தல்லவா இந்த ஜோடிக் காதல் குரல் கிளம்பி வருகின்றது! அடடே, நம் பூபாலன்—பூவம்மா ஜோடிதானா! பேஸ்! சிரமங்கலத்துக்குச் சினை மப் பார்த்ததான் ஆனந்தமாகப் புறப்பட்டுப் போகிறார்கள் போலாம்! இந்தக் காதல் ஜோடிக்கு இதோ என் மனமார்த்த வாழ்த்துக்கள்!



# பழங்கால நினைவுகள்....

ஆரம்பம்



1870ம் ஆண்டு டிசம்பர் மாதம் 3ம் தேதி, பல்வேறு சாதியைச் சேர்ந்த பல ஊர்க்காரர்கள் ஏழு நபர்கள் சேர்ந்து, ஒருவருக்கொருவர் உதவி செய்துகொள்ளும் ஒரே தோக்கத்துடன் ஏழு ரூபாய்களைச் சேகரித்தனர்.

அவர்களுடைய பாங்கி இரண்டு கால்கள்தான்! இந்தக் கால்கள் அக்கொண்டன்தான். காரியதரிசி, காஷியர், குமாஸ்தா, பிழன் முதலிய எல்லோரையும் ஒன்றாகத் தாங்கி சென்றது. 'ஆனால் அவைகள், நம்பி யிருக்கும் அந்த ஏழு சந்தாதாரர்களின் பரிபூரண நம்பிக்கை, மதிப்பு என்ற ஆதாரத்தைப் பெற்ற திடமான கால்கள்.

1871ம் வருஷம் தொழிற் சங்கங்களுக்கு அரசாங்க அங்கீகாரம் ஏற்பட்டது. அதன் காரணமாக அகில உலகத் தொழிலாளர்கள் மிழ்ச்சியுடன் ஒன்று பட்டுத் தங்கள் வேலைக்குப் பாதுகாப்பு ஏற்பட்டது குறித்துச் சந்தோஷமடைந்தனர். அதே வருஷம் பம்பாய் மிழ்ச்சியை லீப் அஷ்டரன்ஸ் சோஸைட்டி நிறுவப்பட்டு எல்லோருக்கும் நிதி பாதுகாப்பு அளித்தது. மேற்படி சோஸைட்டிக்கு அப்போது டிஸ்டாது!



ஆனால் அந்தப் புராதன இன்ஷூரன்ஸ் ஆதரவாளர்களின் உற்சாகம் மிகவும் பயனுள்ளதாக யிருந்தது. அங்கத்தினர்கள் தங்கள் நண்பர்களிடம் இது குறித்துச் சொன்னார்கள்; நண்பர்கள் தங்கள் குடும்பத்தினர்களிடம் சொன்னார்கள்; குடும்பத்தினர் அண்டை அயல் வீட்டாருடன் இது பற்றிப் பேசினார்கள். ஒரு வாரத்திற்குள், புதிதாக ஆரம்பிக்கப்பட்ட சோஸைட்டி, ஒரு லட்ச ரூபாய் பெறும் பாலிஸ்களை இன்ஷூர் செய்தது. சோஸைட்டிக்குக் குறிப்பிட்ட விவசாய இன்ஷூரன்சும் ஆதரவாளர்களுக்கு மிகவும் சங்கடமாக யிருந்தது.



மேற்கு, 1895ம் ஆண்டு -இருபத்தைந்து ஆண்டுகளுக்கும் மேற்பட்ட பாலிஸ்தாரர்களின் மோத்தப் பிரீமியத்தில் 15 சத வீதம் போனஸாக வழங்கப்பட்டது, பாலிஸ்தாரர்களுக்கே இது மிக அநிசயமாக யிருந்தது!

இன்று, அந்த ஏழு பேர்கள் ஏழு லட்சம் பேர்களைக் மாற்றினர்; அந்த ஏழு ரூபாய் சுமார் 40 கோடி ரூபாயாகிவிட்டது; மூன்று சிறு ஆதரவா யிருந்த கால்கள் பெரிய அளவு

இல்லை, எல்லா விஷயங்களும் மாறவில்லை. சோஸைட்டி ஆரம்பிக்கும்போது ஒற்றுமை யுடனிருந்த அந்த ஏழுவரின் தன்ம தோக்கம் இன்னும் அப்படியே உள்ளது. பம்பாய் மிழ்ச்சியை





தங்கம்மாள் சகோதரிகள் அறுவர். ஆறே பேர்தான். ஒருவேளை இவர்கள் ஒன்பது பேர்களாய் இருந்தால் நவக்ரீகங்கள் என்று சொல்லி விடலாம். அவர்கள் அறுவராய் இருந்தாலும் நவக்ரீகங்களுக்குள்ளது போல் சத்ரு, மித்ரு, சீசம், உச்சம், வக்ரீசம் முதலிய குணம் படைத்தவர்கள். ஆனால் இவர்களுக்குள் நிரந்தரமான சத்ருத்வமோ மித்ருத்வமோ இல்லாமல் இன்னும் கொஞ்சம் விசேஷமான ரகிகத் தன்மைக்கு இடம் அளிக்கக் கூடியதாய் இருந்தது.

இந்த ஆறு சகோதரிகளில் மூத்தவன் தங்கம்மாள். அவள் பெயருக்குச் சிறப்பளிக்கும் வகையில் அவர்களைத் தங்கம்மா சகோதரிகள் என்று அழைப்பதே உத்தமமாகும். இந்த ஆறு சகோதரிகளையும் பெற்ற தாயோ, தகப்பனோ தங்களைப் பாக்ஷியசாலிகளென்றோ அபாக்ஷியசாலிகள் என்றோ நிச்சயமாக முடிவு செய்து கொள்ள முடியாமலிருந்தது. இந்த ஆறு பெண்களும் ஒற்றுமையாக இருக்கும் காலத்தில் பெற்றோர்கள் தங்களைப் பாக்ஷியசாலிகளாகத் தான் நினைத்திருக்க வேண்டும். அதே போல அவர்கள் சண்டை போட்டுக் கொள்ளும் சந்தர்ப்பத்தில் இந்தப் பெண்களைப் பெற்ற தங்களைப் போன்ற துர்பாக்ஷியசாலி உலகத்திலேயே இருக்க மாட்டார்கள் என்று தான் வருத்தி இருக்க வேண்டும். எப்படியோ அந்த ஆறு பெண்களையும் உலகத்தில் ஆறு அப்பாவிப் புருஷர்களைத் தேடிப் பிடித்துக் கல்யாணம் செய்து கொடுத்து விட்டார்கள். அந்தவரையில் அவர்கள் மகா பாக்ஷியசாலிகள்தான் என்பதை ஒருவராலும் மறக்க முடியாது. தங்கம்மாள் சகோதரிகள் ஆறு பேரும் திக்குக்கு ஒருவராகப் பல ஊர்களில் இருந்து குறைவற்ற குழந்தைச் செல்வங்களுடன் குடித்தனம் நடத்தி வந்தார்கள்.

ஒரு நல்ல ரகிகனுக்குச் சிலர் ஒற்றுமையாக யிருப்

பதைவிடச் சண்டை போட்டுக் கொண்டிருப்பதை ரசிப்பதில் தான் ஒரு அலாதி இன்பம். ஆறு சகோதரிகளும் ஒற்றுமையாக இருந்தனர் என்று சொல்லி விட்டால் கதை எப்படி உண்டாகும்...அப்புறம் ரகிகனுக்குப் பிழைப்பேது...?

பல ஊர்களில் சிதறிக் கிடந்த இந்த ஆறு சகோதரிகளுக்கும் வருஷத்தில் ஒரு தடவை யாவது ஏதாவது ஒரு ஊரில் சேர்ந்து சந்திக்கும் வாய்ப்பு கிடும். இந்தச் சகோதரிகளில் யாரேனும் ஒருத்தி தன் பெண்ணுக்கோ பிள்ளைக்கோ கல்யாணம் செய்வாள். அல்லது ஏதாவது விசேஷம் நேர்ந்துவிடும். அங்கே எல்லாச் சகோதரிகளும் தவறாமல் வந்து சங்கமம் ஆகி விடுவார்கள். இந்தச் சகோதரிகளுக்குள் சண்டை ஆரம்பமாகிவிட ஒரு வினோதமாகத் தான் இருக்கும். ஒருவரை ஒருவர் சந்தித்தபொழுது ஒருவரோடு ஒருவர் கொஞ்சிக் குலாவிக் குலாவித் தான் பேசிக் கொண்டு இருப்பார்கள். அவர்கள் ஒற்றுமையைக் கண்டு திருஷ்டி கழிக்க வேண்டும் போல்தான் தோன்றும். ஆனால் நிமிஷமே அவர்கள் யுத்தரங்கத்தில் நிற்பதும் ஒரு பெரிய அதிசயமாய்த் தான் இருக்கும். ஆரம்பத்தில் சண்டை இரண்டு பேர்களுக்குள் தான் ஆரம்பமாகும். மற்ற சகோதரிகள் பலா பலமறிந்து எந்தக் கட்சியில் சேரலாமோ அந்தக் கட்சியில் சேர்ந்து கொள்வார்கள்.

சில சமயத்தில் மும்மூன்று பேர் எதிர் எதிராக நின்று சண்டை செய்வதும் உண்டு. சில சமயம் ஒரு கட்சியில் ஐந்து பேர்கள் கூடி விடுவார்கள். தனியாக ஒருத்தியே நின்று ஐந்து பேருடனும் சண்டை போட்டுச் சமாளிப்பாள். சிலசமயம் நாலும் இரண்டுமாகக் கூட இந்தக் கிரகங்கள் பிரிந்து நிற்கும். எந்தப் படையில் சேருவது என்பது அந்தச் சமயம் யாரால் தனக்குக் காரியமாக வேண்டுமென்று படுகிறதோ அதைப் பொறுத்





தது. சிலசமயம் சில சகோதரிகள் நடு நிலைமைபாக நின்றுத் தத்தளிப்பதுண்டு. இரண்டு கட்சியினர் வார்த்தைக்கும் தலை அரைத்து 'ஆமாம்' போடும் அந்தப் பெண்மணியின் தடுமாற்றமான நிலைதான் எல்லாவற்றையும் விடப் பரிதாபத்துக்குரியதாய் இருக்கும்.

இதுதான் சண்டை ஆரம்பமாகும் விதம்: ஒரு கல்யாண சந்தர்ப்பம். சமையலறையில் நின்று காப்பி சப்ளை செய்யும் இலாகா



வின் பொறுப்பு தங்கம்மாளிடம் ஒப்படைக்கப்பட்டிருக்கிறது. எப்படியோ ஒரு செய்தி தங்கம்மாவின் கடைசிச் சகோதரி வேம்பம்மாவின் காதுகளில் விழுகிறது. தங்கம்மா தன் பிள்ளைக்கு ஒரு பெரிய செம்பு நிறையக் காப்பியை ஊற்றிக் கொடுத்ததாகவும், அந்த சமயத்திலேயே, வேம்பம்மாவின் பிள்ளைக்குக் கால் சேர் காப்பியை எடுத்து அதில் அரைச் சேர் சுத்த ஜலத்தைக் கலந்து கொடுத்ததாகவும் செய்தி. இதைக் கேட்டதும் வேம்பம்மாவுக்கு அனவிற் கடங்காத கோபம் ஏற்படுகிறது. "பார்த்தயாடி அக்கா, அவள் நெஞ்சை? அவள் பிள்ளைக்குக் கொட்டைக் குழம்பு மாதிரி ஒரு குடம் காப்பியைக் கொடுத்து விட்டு என் குழந்தைக்குக் கால் சேர் காப்பியை எடுத்து அதில் அரைச் சேர் தண்ணியைவிட்டுத் தந்தாளாம்..." என்பாள் காய்கறி நறுக்கிக் கொண்டிருக்கும் இன்னொரு சகோதரியிடம். "அவள் ஏன் செய்ய மாட்டாள்? எல்லாம் செய்வாள். துளிக்கூட நெஞ்சில் ஈவு இரக்கம் பச்சாதாபமில்லாத பாவியாச்சே..." என்பாள் அவள்.

உக்கிரான அறைக்குச் சமீபமாக நின்று கொண்டிருக்கும் இன்னொரு சகோதரிக்கு இது பொறுக்காது. "அவளா! போன வருஷம் பட்டுவுக்கு நடந்த கல்யாணத்தின் போது தன் பெண்ணுக்கு எட்டு ஜாங்கிரியும் என் குழந்தை கையில் பாதி ஜாங்கிரியும் விண்டு கொடுத்தவள் தானே?" என்பாள், எள்கிற திவாட்டி அணைத்துவிட்டுப் போகிறதே என்று ஒரு கை எண்ணையை எடுத்து ஊற்றுகிறவன்போல். இப்படியாகத் தன் கட்சிக்கு இன்னும் இருவர் பக்க பலமாகச் சேர்ந்தவுடன் வேம்பம்மாள் விசுவ ரூபம்கொண்டு ஆர்ப்பரிக்கத் தொடங்குவாள். அப்பறம் ஒரே சோல்மாரிதான். அந்தக் கல்யாணம் ஒரு நாள் கல்யாணமாய் இருந்தால் ஒருநாளும், ஐந்து நாள் கல்யாணமாய் இருந்தால் ஐந்து நாளும் இருந்து சண்டை போட்டு விட்டுத்தான் ஊருக்குப் போவார்கள். இவர்களைச் சமாதானப்படுத்த ஒருவருமே முன் வருவதில்லை. ஏனென்றால் ஒரு நாள் அவர்களை சமாதானத்துக்கு வந்த விடுவார்கள் என்று எல்லோருக்கும் தெரியும். அந்த

வருஷம் ஏற்பட்ட சண்டை அப்பொழுது எந்தக் கைக்கு வெற்றி எந்தக் கைக்குத் தோல்வி என்று முடிவு கட்ட முடியாத நிலைமையில் நின்று விடும். அடுத்த வருஷம் அவர்கள் ஏதேனும் ஒரு விசேஷத்தில் சந்திக்கும்போது சென்ற வருஷத்தில் நடந்தவைகளை யெல்லாம் மறந்து விட்டவர்கள்தான் ஆரம்பத்தில் ஒற்றுமையாய் இருப்பார்கள். சண்டை ஆரம்பித்து விட்டால் போதும். கடந்த

பல வருஷங்களாக ஏற்பட்ட பல விஷயங்களும் அடிபடும். ஜாங்கிரி கொடுக்காது, காப்பி கொடுக்காது இத்யாதி விஷயங்கள். ஆகவே சண்டை போடுவதற்கு விஷயங்களுக்குக் குறைவே இருக்காது.

இந்த வருஷம் தங்கம்மா சகோதரிகளின் மூத்த சகோதரனின் புத்திரனுக்கு உபநயனம். சாயங்காலம் வரையில் சண்டையே ஏற்படவில்லை. இப்படியே சண்டை இல்லாமல் இந்த வருஷம் ஓடி விடுமோ என்று எல்லோரும் வியப்படைந்திருந்தனர். ஆனால் நெடுநேரம் இந்த வியப்பு நீடிக்கவில்லை. நான்காவது சகோதரி அலமு, மூன்றாவது சகோதரியின் மீது ஒரு குற்றம் சுமத்தினாள். கோமளம் அலமுவின் பெண் தலையில் துளிக் கூடப் பூ வைக்காமல் எல்லாப் பூவையும் தன் பெண் தலையிலேயே வைத்து விட்டாள் என்பதுதான் குற்றம். உடனே தலைக்கொரு வராக வார்த்தை நெருப்பை அள்ளி விசச் சண்டைத் தீ பலமாகப் பற்றிக் கொண்டது.

அந்தப் பூனால் கல்யாணம் சண்டை இல்லாததினால் சோபித மற்றுப் போய் விடுமோ என்று அஞ்சியவர்களுக்கெல்லாம் ஒரு மன ஆறுதலும் திருப்தியும் அப்பொழுதுதான் ஏற்பட்டன. வழக்கம்போலக் கடைசி நேரம் வரையில் நடந்து சமாதான மில்லாமலேயே எல்லோரும் தங்கள் தங்கள் ஊருக்குச் சென்றனர். ஆனால் அலமுவுக்குத் தன் சொந்த ஊர் வந்த பிறகும்கூட மன ஆறுதல் ஏற்படவில்லை. இத்தனை வருஷங்களில் மாலம் அந்த வருஷம் தங்கள் சண்டையை விடாமல் நடத்த ஒரு நவீன முறையைக் கடைப் பிடிக்கத் தொடங்கினாள். அதாவது கடிதம் மூலமாகச் சண்டை போடுவது. இது அழகான வழியல்லவா.....?

அலமு கோமளத்துக்கு எழுதிய கடிதம்:

கோமளத்துக்கு, நீ என் கூடப் பிறந்தவள் என்பதையே அடியோடு துறந்து விட்டேன். உனக்கும் எனக்கும் எவ்வித சம்பந்தமும் இனிமேல் வேண்டாம். என்னிடமிருந்து நீ எவ்வளவோ வாங்கிக் கொண்டிருக்கிறாய். முக்கியமாக, பாபுவின் கல்யாணத்தில்தான் போது



என் பெண் உன் பெண் நாகுவுக்குத் தந்த புருச்சை மரியாதையாகக் கொடுத்து விடு.....

அலமு.

கோமளம் அலமுவுக்கு எழுதிய பதில்:

அலமுவுக்கு, நீ என்கூடப் பிறந்தவளில்லை என்று எப்போழுதோ, தலைமுழுதி விட்டேன். உன் பெண் கொடுத்த தந்தப் புருச்சை யாருக்கு வேண்டும்? என் பெண் உன் பெண்ணுக்கு அரை டஜன் கண்ணாடி வளையல் கொடுத்திருக்கிறாள். அதை அனுப்பினால் உன் புருச்சைக் கொடுத்து விடுகிறேன்.

கோமளம்.

உடனே அலமு எழுதிய பதில்:

உன் பெண் கொடுத்த கண்ணாடி வளையல் உடைத்து போய் விட்டது. அதை வாங்கிக் கொடுத்து விடுகிறேன். ராமேசுவரம் போயிருந்தபோது நான் உனக்கு வாங்கிக் கொடுத்த மரத் தட்டையும் மாக்கல் சட்டியையும் மரியாதையாக அனுப்பி விடு.

அலமு.

கோமளம் இதற்குச் சளைப்பாளா? உடனே இதோ பதில்:

உன் மாக்கல் சட்டியும் மரத் தட்டும் யாருக்கு வேண்டும்? நான் உனக்கு ஸ்ரீரங்கத்தில் வாங்கிக் கொடுத்த அப்பளாக் குழாயியையும் பொடி சம்புடத்தையும் உடனே அனுப்பி விடு.

கோமளம்.

உன் பெண் கல்யாணத்தின்போது நான் ஒதி விட்ட கெட்டிக்கரை ரயிக்கைத் துண்டுக்கு வழி யென்ன?

அலமு.

உன் பிள்ளைக்கு ஆண்டு நிறைவு நடந்த போது நான் வாங்கிக் கொடுத்த பட்டுச் சட்டைக்கு நீ முதலில் வழி சொல்லு... என் வீட்டிலிருந்து உன் சின்னப் பெண் விளையாடுவதற்காக ஒரு பிள்ளையார் பொம்மை எடுத்துக் கொண்டு போனானே, அதைக் கொடுத்து விடு.

கோமளம்.

பிள்ளையார் பொம்மை உடைத்து போய் விட்டது. உன் பேத்தி என் பேத்தியின் கிணறு கிணறுப்பையை வாங்கிக் கொண்டு போனானே அதைத் திருப்பிக் கொடுத்தால் பிள்ளையார் பொம்மையை வாங்கிக்கொடுத்துவிடுகிறேன்.

அலமு.

இந்த வகையாகப் பாணத்திற்குப் பின்பாணம் விடுவதுபோல அலமுவும் கோமளமும் கடிதங்களுக்குப் பதில் கடிதங்களாக எழுதிக் கொண்டிருந்தனர். இவன் கொடுத்த பொருள் எதையாவது திருப்பிக் கேட்டால் அவன் கொடுத்த பொருள் என்னத்தையாவது திருப்பிக் கேட்பான். பல வருஷங்களாக அவர்கள் ஒருவருக்கொருவர் கொடுத்து வாங்கிக்கொண்ட அறிப்பைப் பொருளையும் ஞாபகத்திற்குக் கொண்டு வந்து ஒவ்வொன்றுக்கும் ஒவ்வொரு கடிதம் விதம் எழுதிக் கொண்டு வந்தனர். 'அதைக் கொடுத்தால் இதைத்

தந்து விடுகிறேன், இதைக் கொடுத்தால் அதைத் தந்து விடுகிறேன்' என்று கடிதத்தில் எழுதிக் கொண்டிருந்தார்களே தவிர ஒருவர் பொருள் ஒருவருக்கு வந்து சேரவில்லை. வாரம் மூன்று கடிதத்திற்குக் குறையாது. இது தபால் இலாகாவுக்கு அதிக வருமானம்!

அந்த வருடம் திடீரென்று கோரட்டூரில் இருந்த அவர்களுடைய மாமா இறந்து விட்டார். எல்லா சகோதரிகளும் துக்கத்துக்குத் தவறாமல் வந்து விட்டனர். ஆரம்பத்தில் எல்லோரும் ஒற்றுமையாகவே தங்கள் துக்கத்தைக் காட்டிக் கொண்டனர். அலமுவும் கோமளமும் தங்கள் கடிதப் போக்கு வரத்து பற்றிப் பேசிக் கொள்ளவே இல்லை. கோமளம் அதைப் பற்றி ஏதாவது பேசுவாளோ என்று அலமு எதிர்பார்த்தான். அலமு ஏதாவது பேசுவாளோ என்று கோமளம் எதிர்பார்த்தான்.

மற்றவர்களெல்லாம் இந்தச் சகோதரிகளுக்குள் சண்டை எப்போழுது ஆரம்பமாகப் போகிறது என்பதை எதிர்பார்த்திருந்தனர்.

வழக்கத்திற்கு விரோதமில்லாமல் சண்டையும் ஆரம்பமாகியது. இந்த வருஷ ஜதை ஐந்தாவது சகோதரி சண்பகமும் இரண்டாவது சகோதரி வஞ்சலும், சண்டை எப்படி ஆரம்பமாகியது என்பது பற்றிய அறிவு விஷயம் இங்கு அவசியமில்லை. சகோதரிகள் ஆறு பேரும் இரு ஜதையாகப் பிரிந்து நின்று சண்டை போட ஆரம்பித்தனர். இதில் இன்னொரு அதிசயம் என்னவென்றால் சென்ற வருஷம் சண்டை போட்டுக் கொண்ட சகோதரிகள் இருவரும் இன்று ஒரு கட்சியில் சேர்ந்து கொண்டிருந்தனர். சென்ற வருஷம் நடந்த சண்டையை நேற்றுவரையில் கடிதம் மூலமாக அந்தச் சண்டைக்கு உயிரளித்துக் கொண்டு வந்த கோமளமும் அலமுவும் வஞ்சலின் கட்சியில் சேர்ந்து கொண்டார்கள். தங்கம்மாவும் வேம்பம்மாவும் சண்பகத்தின் கட்சியில் இருந்தனர். வழக்கம் போல இந்தச் சண்டைக்கு ஒரு முடிவு ஏற்படவில்லை. எல்லோரும் தங்கள் தங்கள் ஊருக்குப் பாணப் படும் போது அலமு வஞ்சலைப் பார்த்து, "இதோ பாரு! சம்பகத்தை இதோடு விட்டு விடாதே. நீ ஊருக்குப் போனப் புறம் அவளுக்கு ஒரு கடிதமாக எழுதி அவன் பெண்ணுக்கு நீ வாங்கிக் கொடுத்த மூக்குத் திருகாணியைக் கேளு..." என்றான்.

இதைப் பக்கத்திலிருந்து கேட்டுக் கொண்டிருந்த கோமளம் "ஆமாம், அதுதான் சரியான வழி. அப்போதான் அவன் கொட்டம் அடங்கும். போனவுடனே அலமு சொன்ன மாதிரி அவளுக்கு மறக்காமல் கடிதமாக எழுதிக் கேளு..." என்றான். வஞ்சலும் 'சரி' என்றான்.

சண்டை போடும் விதத்தில் ஒரு புது வழியைக் கண்டு பிடித்துக் கொடுத்த அலமுவுக்கும் கோமளத்திற்கும் ஏற்பட்டுள்ள திருப்திக்கு இப்பொழுது அளவே இல்லை.





வாயில்

**உடுத்தி பெருவாழ்வு வாழ்:**

தி.கடாவ் மகன்ஜி ஸ்பிரிங் & லீவிங் கம்பனி லிமிடேட்.  
மிக: ஸாபூத்ரா பம்பாய், ஆரின்: ஈஸ்ட் பீங்கம், பகவாட் ரோட், பம்பாய்.  
ரெகம் சீடெலிங் ஸ்டோர்: 218, ரெதாஜி காவ்லாந்தா போஸ்தோஃஸ், மதுரை-1.

MITA-KH-10

உள்ளூர் சிவ்வரை வீற்பனை கடை :

கடாவ் மில்ஸ் ஷோரூம்

216, நேதாஜி சுபாஷ் சந்திரபோஸ் ரோடு, மதராஸ்-1



இப்பொழுது உறுதியான  
பற்கள்தான் . . . ஆனால்

ஒரு நாள் அவள்

**சிரிக்கவே அச்சப்படவேண்டாம்!**

சிறு பிராயத்தில் ஈறுகளை அசட்டைசெய்வது பிற்கால வாழ்விலுள்ள சந்தோஷங்களை அனுபவிக்க இடைஞ்சலாயிருக்கும். இந்த அபாயத்திலிருந்து சிறுவர்களை காப்பாற்ற நிச்சயமான ஒரு வழி தினமும் தவறாமல் அவர்களை எஸ்.ஆர். டீத்பேஸ்ட் உபயோகிக்கச் செய்வதுதான். பல் வைத்தியர்கள் ஈறு வியாதிகளை சிகிச்சைசெய்ய உபயோகிக்கும் ஸோடியம் ரிளீனோலியேட்<sup>\*</sup> இந்த எஸ்.ஆர். டீத்பேஸ்ட் ஒன்றில்தான் இருக்கிறது. ஆகையால் உங்கள் கடமையைச் செய்யுங்கள்—உறுதியுள்ள ஆரோக்கியமான ஈறுகளில் ஒழுங்காகவும் வெண்மையாகவும் பற்களை இருக்கச் செய்யுங்கள். எஸ்.ஆர். டீத்பேஸ்டின் இரட்டிப்பு பாதுகாப்பை அவர்களுக்கு அளியுங்கள்.

எஸ்.ஆர். டீத்பேஸ்ட் உபயோகிக்கச் செய்து  
அவர்கள் திரிப்பை கவர்த்தியுடையதாகச்  
செய்யுங்கள்



பெரிய சைனிலும் கிடைக்கிறது

\* ஸோடியம் ரிளீனோலியேட் பாக்டீரியாவை எதிர்ப்பதோடு பாக்டீரியாவின் எற்படும் விஷத்தன்மையைத் தடுக்கும் சக்தியையும் அளிக்கிறது.

டி. அன்டு டிஸ்ட்ரீ. இம்ஸ் லிட்., மண்டலூர்க்காக இந்தியாவில் தயாரித்தது

GSR. 96-50 TM





# மூன்று முடிச்சுகள்

அக்டோபர்

(சென்ற ஞாயிற்றுக்கிழமை)

சூத்திரத்துக்கு இடையிடையே ராகவன் குறுக்கிட்டுப் பேசுவது பிடிக்கவில்லை. எனவே, முகத்தைச் சிணுப்பதில் கொண்டு, "ராகவன் அகாலசியமாகக் குறுக்கே குறுக்கே பேசாதே! சொல்வதைக் கேள்!" என்று சொல்லி விட்டு மேலும் சொல்ல ஆரம்பித்தான்:

"உங்கன் கண்களில் விவப்புக் கொடுகள் கொட்டிப்பதைக் கண்டால், நீங்கள் காலனா விஷயத்தை மறக்கும் முயற்சியில் இரவு கண் விழித்திருக்கிறீர்கள் என்று கண்குத்துத் தெரிவித்தே! சொல்லியா தெரிய வேண்டும்? நீங்களே வேண்டுமானால் பார்த்துக் கொள்ளுங்களேன்!" என்று சொல்லி அவன் எதிரே முகம் பார்க்கும் கண்ணாடியை எடுத்து வைத்தேன்.

"அவன் அதைத் திருப்பிக் கவுண்டரில் வைத்து விட்டான். பிறகு பத்து ரூபாய் கோட்டு ஒன்றை என் மூன் நீட்டி, 'இந்தாருங்கள், உங்கன் வீற பனை வரியை எடுத்துக்கொண்டு பாக்கி ஒன்பது ரூபாய் பதினான்கு முக்காலனா எனக்குச் சில்லறை கொடுங்கள்!' என்றான்.

"நான் சில்லறை வைத்திருந்த டிராயரைத் திறந்து அதிலிருந்து சில்லறை முழுவதையும் கவுண்டரில் கொட்டிச் சில்லறையை எண்ணலானேன்.

"உங்கரிடம் கோட்டு இல்லையா? என்று நான் சில்லறை எண்ணுவதைக் கண்டதும் கேட்டான். அப்பப்பா! அப்பொழுது அவன் முகத்தில் உண்டான கோணக்களை என்ன வென்பது! அந்தக் கோணம் அவன் அழகுக்கு இன்னும் அழகு செய்ததே தவிர அதைக் கெடுக்கவில்லை.

"நீங்களே பார்த்துக் கொள்ளுங்களேன்!" என்று சொல்லி நான் இன்னொரு டிராயரையும் அவன் எதிரேயே இழுத்துக் காண்பித்தேன்.

"அதைப் பார்த்ததும் அவன், 'சரி, என் கோட்டைக் கொடுங்கள், இப்படி! நாளை இந்தப் பக்கம் வரும்பொழுது ஞாபகமாக உங்கன் கால

னாவைக் கொண்டு வந்து கொடுத்து விடுகிறேன்! ஆனால் நான் வருவேன் என்று மட்டும் எதிர்பார்த்து ஏமாருதீர்கள். நான் ஒரு வேளை மறந்து விட்டால் என்ன செய்வது?' என்று கூறி என்னைப் பார்த்து ஒரு புன் முறுவலை அள்ளி விசினான். ஆனால் இந்தத் தடவை அவனது உன்னத்திலே அளவு கடந்த அன்பு பொங்கிக் கொண்டிருக்கிறது என்பதை அவனது புன் முறுவலே எனக்கு மிகமிகத் தெளிவாக எடுத்துக் காட்டியது.

"சரி, சொம்ப சரி! நான் உங்களைத்தான் எதிர்பார்க்க வேண்டும் என்பது என்ன! வேறு வேலை ஏதாவது செய்து கொண்டிருக்கலாம் அல்லவா?" என்று கேட்டேன்.

"வேறு என்ன செய்வீர்களாம், நீங்கள்!"

"உங்களை எதிர்பார்க்கத்தான் வேண்டும் என்பதில்லையே! உங்கன் நினைவாகவே இருக்கலாம் அல்லவா? ஏனெனில் கடன் சமாசாரம், பாருங்கள். இந்தக் கடன் சமாசாரம் ஆளை மறக்க விடாது. அதன் குணமே அப்படி!" என்றேன்.

"உங்கன் கடன் பெரிய தொகையாத கடன், பாருங்கள்! மறக்குமோ! மறக்காது; மறக்காது என்றால் மறக்காதுதான்!" என்றான் அவன்.

"கடன் பெரியதா யிருந்தால் என்ன! நிறியதாயிருந்தால் என்ன! கடன் கடன்தானே! காலனாவாயிருந்தாலும் கடனை விட்டு விட முடியுமா! நீங்களே சொல்லுங்கள்!" என்றேன்.

".....எவ்வளவுதான் சொல்லுவேன், ராகவன்! இன்னும் எத்தனையோ பேச்சுக்கள் நடந்தன. அரை மணிக்குக்குறைச்சல் இல்லை, பேசிக் கொண்டிருக்கிறோம். அவன் பேசுகிற பொழுது ஒவ்வொரு பேச்சுக்கும் பூ உதிரிவது போலிருந்தது என்றால் அவன் பேச்சு எப்படி இருக்கும் என்று நீயே ஊகித்துக் கொள். பொருள் பொழுது அவன், 'நான் வருகிறேன். நாளைக்குக் கட்டாயம் உங்கள்

காலணவைக் கொண்டு வந்து கொடுத்து விடுகிறேன். காலணவுக்காக நீங்கள் கவலைப்பட்டுச் சாகவேண்டாம் என்று சொல்லிச் சென்றான்."

3

அதற்குப் பிறகு எத்தனையோ வாரங்கள் ஓடி விட்டன. ராகவன் தினமும் சுத்தரத்தின் கடைக்குப் போய் வந்தான். சுத்தரதும் தன் காதல் கதையின் புதிய புதிய சம்பவங்களை அவனுக்குச் சொல்லி வந்தான். ஒரு நாள், "அவன் ஒரு ரூபாய் கோட்டுக் கொண்டுவந்தான். விற்பனை வரியை எடுத்துக் கொண்டு மிச்சம் கொடுங்கள் என்று கேட்டான். என்னிடம் சில்லறை இல்லை யென்று நான் சொல்லி விட்டேன்" என்பான் சுத்தரம். இன்னொரு நாள், "அவன் கொண்டு வந்த காலண செல்லாதது. மிகவும் தேய்ந்திருந்தது. அதனால் வாங்கிக் கொள்ள முடியாது என்று மறுத்துவிட்டேன்" என்பான். இம்மாதிரியாக ஒன்றல்ல, இரண்டல்ல; ஆயிரமாயிரம் காரணங்கள் குறுக்கிட்டு விற்பனை வரிக்கான காலண வசூலிக்கப்படாமல் அவனிடம் தங்கியே இருந்தது. இவையெல்லாம் கொடுபடவில்லை.

விற்பனை வரி கொடுபடவில்லை என்பதற்காக நாட்கள் ஓடாமல் சும்மா சிந்துமா? அவை பாட்டுக்கும் ஓடிக்கொண்டே யிருந்தன. ஒருநாள் அவன் வந்தபொழுது மற்ற வாடிக்கைக்காரர்களைச் சுத்தரம் மும்முரமாகக் கவனிக்க நேர்ந்து விட்டபடியால், அவனாக் கவனிக்க முடியாமலே போய் விட்டது. அவனும் வந்த வாடிக்கைக் காரர்கள் போகட்டும் என்று வேலு நேரம் பேசாமல் நின்று பார்த்தான். அவன் கால்கள் கடுத்து விட்டன. ஒருவிதமாக வாடிக்கைக் காரர்கள் சென்று அவனும் அவனும் மட்டும் எஞ்சி நின்ற பொழுது அவன் தன் பரிசைத் திறந்து ஒரு ஒட்டைக் காலணவை எடுத்துச் சுத்தரத்திடம் நீட்டியவாறு, "இந்தாருங்கள், உங்கள் கடன்!" என்றான். சுத்தரம் இரண்டு கைகளையும் கூப்பிட்டு ஒரு கும்பிடு போட்டு விட்டுக் கவுண்டரில் கைகளைப் பரப்பி, "கொண்டு வாருங்கள்!" என்றான்.

அவன் காசை அவன் கைகளில் வைக்கப்போன பொழுது சுத்தரம், அவனுடைய இரு தளிரிக் கரங்களையும் அன்புடன் பிடித்துக் கொண்டான்.

"இந்த நீண்ட நகங்களுக்கு நீங்கள் ஏன் வரீனம் தீட்டுவதில்லை? சிஜமாகச் சொல்கிறேன். உங்கள் இந்தச் சிவந்த கைகளில் இருக்கும் இந்த நீண்ட நீண்ட நகங்கள் சிவப்பு வரீனம் ஏற்றப்பட்டால் எவ்வளவு நன்றாயிருக்கும், தெரியுமா? என்னிடம் இதற்கு ஒரு நல்ல பாலிஷ் இருக்கிறது."

சுத்தரம் சொல்லிக் கொண்டே போனான். அவன் தலை குனிந்த வண்ணம் பேசாமல் அதைக் கேட்டுக் கொண்டிருந்தான். நானும் அவன் சிவந்த உடலை இன்னும் சிவப்பாக்கியது. ஆயினும் அவன் சுத்தரத்தின் கைகளிலிருந்து தன் கைகளை விடுவித்துக் கொள்ள முயற்சிக்கவில்லை. அன்பும் நானமும் கவந்த பார்வையில் தலை குனிந்தவாறே சுத்தரத்தை நோக்கிக் கொண்டிருந்தான்.

பிறகு, சிறிது நேரம் கழித்து, ".....இவ்வளவு தானா? உங்களிடம் பாலிஷ் மட்டும் தான் இருக்கிறதா?" என்று கேட்டவாறே அவன் மெதுவாகத் தன் கைகளை அவனுடைய பிடியிலிருந்து விடுவித்துக் கொள்ள முயன்றான்.

"நீங்கள் எது கேட்டாலும், தரத் தயார். கடை பிறத்தியாருடையதல்லவே.....!" என்று கூறிய சுத்தரம் ஒரு முறை அவனுடைய கையை அன்புடன் அழுத்தி விட்டு விட்டுவிட்டான்.

"குடிக்கக் கொஞ்சம் தண்ணீர் தருவீர்களா?"

"தண்ணீர்தானே! வேண்டியது தருகிறேன். அதோ, பாருங்கள்! கூஜா வைத்திருக்கிறது. புஸ்தகங்களை இப்படியே வைத்துவிட்டுப் போய்க் குடித்து வாருங்கள்!" என்றான் சுத்தரம்.

புஸ்தகங்களை வைத்து விட்டு அவன் தண்ணீர் குடிக்கச் சென்றதும், சுத்தரம் அவற்றிலிருந்து ஒரு புஸ்தகத்தை எடுத்துப் புரட்டிப் பார்த்தான். முதல் பக்கத்திலேயே 'சுத்தரி' என்று பெயர் எழுதியிருந்தது. பெயரைப் படித்ததும் அவன் தன்னை யறியாமலே அவனுடைய முகத்தை ஒரு முறை கூர்ந்து கவனித்தான்.

அவன் தண்ணீர் குடித்து விட்டு வந்ததும், "உங்கள் பெயர் வேலு அழகாயிருக்கிறதே! சுத்தரி! ஆகா! என்ன அழகான பெயர்!" என்றான். அவன் ஒன்றும் பதில் பேசவில்லை. ஒரு புன்முறுவலை மட்டும் தான் அவன்மீது அள்ளி விசிறான். சுத்தரம் அவன் கண்களுக்குப் படாமல் அந்த ஒட்டைக் காலணவை அந்தப் புஸ்தகத்தில் வைத்து விட்டான். பிறகு, "நீங்கள் நாளைக்கு இந்தப் பக்கம் வருவீர்களா?" என்று கேட்டான்.

"உங்கள் கடன்தான் தீர்ந்து விட்டதே!"

"உங்கள் உண்மையைத் தொட்டுச் சொல்லுங்கள்!" என்றான் சுத்தரம்.

அதைக் கேட்ட அவன் சிரிக்கும் கண்களுடன் ஒரு முறை சுத்தரத்தைப் பார்த்தான். பிறகு சிரித்த வண்ணமே அவனிடம் விடை பெற்றுக் கொண்டு விட்டுக்குப் புறப்பட்டான்.

4

சுத்தரி என்ற பெயரைக் கேட்டதும் ராகவனுக்கு அப் பெயருள்ள பெண்ணைத் தான் எவ்வேளையோ பார்த்திருப்பது போன்ற நினைவு இடை





யிடையே எழலாயிற்று. எங்கே பார்த்தோம் என்பதுதான் அவனுக்கு நினைவு வரவில்லை. ராய் பவலூர் ராஜலிங்கத்தின் பெண் கந்தரி. தங்கத்தின் தோழி. அனேகக் தடவை அவன் தங்கத்துடன் அவன் வீட்டுக்கு வந்திருக்கிறான். ஆனால் இதுவரை ராகவன் அவளை அவ்வளவு ஊன்றிக் கவனித்ததில்லை. ஆகவே, கந்தரம் வர்ணித்த அவளுடைய கண்களின் ஆழத்தையும் கவர்ச்சியின் பெருமையையும் பற்றி அவனால் புரிந்து கொள்ள முடிய வில்லை; உணர்ந்து அதுபவிக்கவும் முடிய வில்லை. அவன் விரல்கள் செம்மை பட்டிருந்த எவ்வளவு அழகாக இருக்கும் என்பதையும் அவனால் கற்பனைக் கண் கொண்டு ரசிக்க முடிய வில்லை. அவனுக்குத் தெரிந்தவரை அவன் ஒரு சாதாரணப் பெண்ணாகத்தான் தோன்றினான். இருந்தாலும், அவளை அவ்வளவு ஊன்றிக் கவனிக்காத அவன் சட்டென்று அப்படி முடிவுக்கு வந்து விடலாமா?

அது மட்டும் அல்ல; கந்தரம் தன் மனத்துக்கு ஒன்று பிடித்து விட்டால் ஒரேயடியாக அளந்து விடுபவன், வானளாவப் புகழ்பவன் என்பதும் அவனுக்குத் தெரிந்த விஷயம். அவன் சொல்வதில் ஒன்றுக்குக் கால் என்ன, அரைக்கால் பங்கு கூட உண்மையாக இல்லாமல் இருந்தாலும் ஆச்சரியப் படுவதற்கில்லை. அவனைப் போன்றவன் போய் சொல்லவில்லை யென்றால் அப்புறம் போய்க் குத்தான் மறிப்பு ஏது! கந்தரத்தைப் பொறுத்தவரையில் ஒவ்வொரு பெண்ணும்,—தலை மயிர் சற்று நீண்டும், அங்க அவயவங்கள் சற்று வண்பாகவும் அமைந்து விட்டால் அழகில் சரிதான்; அழகுத் தெய்வம்தான். அத்துடன் உடலின் நிறமும் கொஞ்சம் சிவப்பா யிருந்து விட்டால் கேட்கவே வேண்டாம். பொன்னுக்குப் புது மணம் ஏற்றி

ஞற் போலத்தான். ஆனால்.....! இவன் அந்தச் சுந்தரியாக இல்லாமல் வேறு சுந்தரியாகவும் இருக்கலாம் அல்லவா! இவ்வளவு பெரிய பட்டணத்தில் கந்தரி என்று அவன் ஒருத்தி மட்டும் தான் இருப்பாளா? எத்தனையோ ஆயிரம் சுந்தரிகள் இருக்கலாமே! கந்தரம் சொல்வது போய் என்று எண்ணுவானேன்! அது எப்படியாவது போகட்டும், எந்தச் சுந்தரியாகவாவது இருந்துவிட்டும் போகட்டும். ராகவனுக்குச் சுந்தரத்தின் கபாவம் கண்ணுக்கத் தெரியும். இரண்டொரு மாதம் கந்தரம் அவர்களுடன் சிரித்துப் பேசி மகிழ்வான். அப்புறம் தன் கபாவத்துக் கேற்ப, எல்லாவற்றையும் மறந்து இன்னொரு சுந்தரியைத் தேடி அவளுக்குத் தாக விடாய் திர்க்க முயல்வான்; வேறு ஒருத்தியிடம் விற்பனை வரி நிதூவை வசூலிக்க முயல்வான்.

அது எப்படிப் போனால் என்ன! அவனுக்கு மாதாமாதம் ஒரு புதிய பெண் எப்படியோ கிடைத்து விடுகிறான். ஆனால் ராகவனுக்கோ இந்த இருபத்தெட்டு வருஷ வாழ்க்கையில் அப்படி ஒரு பெண் கூடக் கிடைக்கவில்லையே! ஒரு வேளை அவன் தலையில் பெண் பாக்ஷியமே எழுதப்பட்டதில்லையோ, என்னவோ! இந்த எண்ணம் எழுந்ததானால் தாமதம், அவனுக்குத் தன் மீதே எரிச்சல் எரிச்சலாக வந்தது. அவன் நம் பிக்கை யிழந்து விட்டான், தமக்கும் பெண்ணுக்கும் வேறு தூரம் என்று!

அதற்குப் பிறகு அவன் கந்தரத்தை ஒருநாள் சுந்தித்தபொழுது, அவன் சொன்ன வார்த்தைகளைக் கேட்டு அவன் அசந்தே போய்விட்டான்.

"ஏன், ராகவன்! நான் அவளைக் கல்யாணம் செய்து கொண்டால் என்ன! அவளுக்குப் பூரிண சம்மதம்" என்று கேட்டான் கந்தரம்.

ராகவனுக்கு அடக்க மாட்டாத சிரிப்பு வந்தது. "ஃ கல்யாணம் செய்து கொள்ளப் போகிறாயா! இந்த வார்த்தைகள் உன் வாயிலிருந்துதான் வருகின்றனவா!—எனக்கு என் காதலன் மீதே நம் பிக்கை ஏற்படமாட்டேன் என்றிருந்தே!" என்றான்.

"இல்லை, ராகவன்! இப்பொழுதெல்லாம் என் மனம் மிகவும் மாறிவிட்டது. நான் இப்பொழுது பழைய கந்தரம் இல்லை" என்று சொன்ன கந்தரம், இசைகாச் சிரித்துக் கொண்டான். "அவன் என்னுடன் எங்கேயாவது ஓடி வந்தவிடக் கூடத் தயாராயிருக்கிறான்!" என்றான்.

"எங்கே போவதாக உத்தேசம்?"

"எங்கேயாவது போனால் போகிறது. உலகம் தான் விரிந்திருக்கிறதே!" என்றான் கந்தரம்.

"ஆமாம். பெண் கொஞ்சம் இப்படி அப்படிப் பட்டவளாக இருப்பாளோ!"

"இப்படி அப்படிப்பட்டவள் என்றால்.....!" இதைக் கேட்ட கந்தரம் 'கூட கூட' வென்று சிரித்து விட்டான். "ஃ நினைப்பதுபோல இருப்பதாகவே வைத்துக்கொள். அதனால் என்ன குடி முழுகிவிட்டது! ஆனால் நீயும் நானும் நினைப்பது போல, அவள் அப்படிப்பட்டவள் இல்லை என்று எனக்குப் பரிபூரணமாக நம்பிக்கை இருக்கிறது. காரணம் என்ன, தெரியுமா! அவளுடைய முக பாவங்கள், அவளுடைய உதடுகளின் இயல்பான சிவப்பு, குழியும் கன்னங்களின் சாத்துவிக் ஒளி எல்லாம் அவன் நல்ல குலத்தில் உதித்தவன்தான், நல்ல குணம் படைத்தவன்தான் என்பதைப் பறை சாற்றுகின்றன. அப்படியே அவன் ஒரு சாதாரணத் தாழ்ந்த குடும்பத்துப் பெண்ணாகவே இருந்து விட்டாலும் கூட, அதற்காகவும் நான்





கவலைப்படப் போவதில்லை. எங்கேயாவது வெகு தொலைவில் போய் நாங்கள் இருவரும் கல்யாணம் செய்து கொண்டு, ஆனந்தமாக வாழ்க்கை நடத்தத் தயாராயிருக்கிறோம். அவ்வளவுதானே உனக்கு வேண்டும்?" என்றுள் கந்தரம்.

"஀ போய் விட்டால் இந்த 'மாடர்ன் ஸ்டோர்'வை யார் நடத்துவார்கள்?"

"஀ நடத்துவோம்! வேறு யார் நடத்துவார்கள்? இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில் எனக்கு ஀ இவ்வளவு கூட உதவி செய்ய மாட்டான்!"

"அதற்குச் சொல்லவில்லை. அப்பா!" என்று விஷயத்தின் கம்பிரதில் சித்தையைச் செலுத்திய ராகவன் மெனமன் சாதித்து விட்டான். அவன் மனம் மேலும் யோசனையில் ஆழித்து விட்டது.

இந்தச் கந்தரி ராப்பகதூர் ராஜலிங்கத்தின் பெண் கந்தரியாக இருந்து விட்டால், அவள் கந்தரத்துடன் ஒடிவிட்டாள் என்னும் விஷயம் அவர் காதுக்கு எட்டிவிட்டால், என்ன ஆகும்? ஆனால் அத்துடனேயே அவள் உள்ளத்தில் இன்னொரு எண்ணமும் இடம் பெற்றது. தன் பயங்கொள் ளித் தனத்தை எண்ணி அவள் தனக்குத் தானே சிரித்துக் கொண்டாள். அவளையும் கந்தரத்தை யும் தவிர வேறு யாருக்கு இந்த விஷயம் தெரிந் திருக்கப் போகிறது? யாராவது அப்படியே வந்து கேட்டால் கூடச் கந்தரம் ஏதோ முக்கியமான சொந்த அலுவல் காரணமாக வெளியூருக்குப் போயிருக்கிறான் என்று சொல்லி விட்டால் போய்ற்று! இல்லாவிட்டால், இந்தக் கஷ்டத்தி லிருந்து தப்புவதற்குக் கொஞ்ச நாட்கள் கடை யையே திறக்காமல் இருந்துவிட்டால் ஆயிற்று! ஆனால் ஒன்று. அப்படிச் செய்வதனால் அவன் நண் பனுக்கு விடாபரம் குறைந்து கஷ்டம் ஏற்பட லாம். நண்பன் என்ற முறையில் அதற்கு இடம் கொடுப்பது சியாயமாகுமா? ஆகாதுதான். ஆகவே, அவன் அந்த எண்ணத்தையும் தன் மனத் திலிருந்து கண்கெறித்தான். கடைசியில் அவன் உத்தியோகமும் பார்ப்பது, கடைசியும் நடத்து வது என்ற முடிவுக்கு வந்து விட்டான். யாராவது கேட்டால் கந்தரம் கந்தரியை அழைத்துக் கொண்டு ஒடிவிட்டான் என்று தெளிவாக ஒளிவு மறைவின்றிச் சொல்லி விடுவதென்றும் முடிவு கட்டிவிட்டான். அவனைத் தேடிப் பிடிக்க விரும்பு பவன் பிடித்துவிட்டுப் போகட்டுமே! அதனால் அவனுக்கு என்ன கஷ்டம்!

கடைசியில் எல்லா விஷயங்களையும் பற்றித் தீரத் தெனிய யோசித்து முடிவு கட்டிக்கொண்டு, "நல்லது, போய் வா, நண்பா! எப்பொழுது புறப்படுவதாக உத்தேசமோ?" என்று கந்தரத் தைப் பார்த்துக் கேட்டான்.

"எப்பொழுது போகலாம்?"

"எப்பொழுது?" என்று கேட்ட ராகவன் சிறிது நேரம் யோசித்தான். பிறகு, "சனிக் கிழமை புறப்படுவது சௌகரியமாயிருக்குமோ என்று நான் எண்ணுகிறேன். அன்று மாலை வண்டி யில் புறப்பட்டுவிடு. ஞாயிற்றுக் கிழமைதான் கடைகளுக்கு விடுமுறை நான் ஆயிற்று. அதனால் உன் கடையும் முடியே இருக்கும். அப்படி இருப் பது எனக்கும் சௌகரியம், உனக்கும் சௌகரியம்" என்று ராகவன் தான் தப்புவதற்கும் வழி கோலிக்கொண்டு தன் அபிப்பிராயத்தைச் கந்தரத்தினிடம் தெரிவித்தான்.

"சரி! இன்று என்ன கிழமை?" என்று கேட் டான் கந்தரம்.

"இன்று செவ்வாய்க் கிழமை!"

"புதன், வியாழன், வெள்ளி இன்னும்வன்னிசாக மூன்று நாட்கள் இருக்கின்றன. புறப்படுவதற்கு

ஆயத்தம் செய்ய இந்த மூன்று நாட்கள் எதேஷ்டம்!" என்னுள் கந்தரம்.

"என்ன பிரமாதமான ஏற்பாடு செய்யப் போகிறாய்? நீண்டதால் புறப்பட வேண்டியதுதானே!"

"இல்லை. அவளுக்குச் சொல்ல வேண்டும் அல்லவா? அவள் புறப்படுவதற்குத் தயாராக வேண்டும். எனக்கும் வெளியில் கொஞ்சம் ரூபாய் நிறுவை நிற்றிறது. அதையும் வசூலித்துக் கொள்ள வேண்டும். அதற்குக் கொஞ்சம் அவ காசம் இருப்பது நல்லதுதானே!" என்று கேட் டான் கந்தரம்.

"வாஸ்தவம். இருக்க வேண்டியது தான்!" என்று ஆமோதித்தான் ராகவன்.

5

சிறுகச் சிறுக எல்லாக் கடனும் வசூலாகி விட்டது. புறப்படும் நினமும் கெடுவியது. பொழுது விடிந்தால் சனிக்கிழமை. கந்தரம் புறப் பட வேண்டிய நாள். இரவு முழுவதும் ராகவ னுக்குத் தூக்கம் வரவில்லை. மறுநாள் ஆபீஸ் போக வேண்டாம், வீவு போட்டு விடலாம் என்று அவன் எண்ணினான். ஆனால் கந்தரம் சாயந்திரம் தானே போகப் போகிறான், அதற்காக நாம் காணியிருந்த வீவு ஏன் போடவேண்டும் என்று எண்ணி வீவுபோடும் எண்ணத்தை மாற்றிக் கொண்டு, ஆபீஸ் விட்டதும் நேரே ஸ்டேஷனுக்குப் போவது என்று சிச்சித்துக் கொண்டான்.

ஆபீஸ் கடிக்காரம் மணி முன்றரை அடித்ததும் அவன் துணுக்குற்றான். ஆனால் கடிக்காரத்தின் முகத்தைப் பார்த்ததும், நிம்மதிபுற்று மறுபடியும் வேலையில் ஈடுபட்டான். பிறகு அவன் ஒரு முக்கியமான வேலையைக் கவனிப்பதில் ஈடுபட்டு விட்டே, நேரம் போனதே தெரியவில்லை. வேலையிலிருந்து விடுபட்டுக் கடிக்காரத்தைப் பார்த்தால், மணி நாலே முக்கால் ஆயிற்றுத்த.

வண்டி. சரியாக ஐந்து மணிக்குப் புறப்படும். எனவே, அவன் தன் மோட்டார் சைக்கிளை எடுத்துக் கொண்டு முழு வேகத்தில் ஸ்டேஷனுக்குப் புறப்பட்டான். ஆயினும் அவன் ஸ்டேஷன் போய்ச் சேருவதற்குள் மணி ஐந்து அடித்துவிட்டது. அவன் பிளாட்டாரம் டிக்கட் வாங்கிக் கொண்டு பிளாட்டாரத்துக்குள் துழைவதும், வண்டி புறப்படுவதற்கு அறிகுறியாக இரண்டாவது தடவை ஊதுவதும் சரியாக இருந்தது.

எதிரியே கந்தரம் நின்று கொண்டு அவனை எதிர்பார்த்துக் கொண்டிருந்தான். கந்தரத்தை இந்தமாதிரி உடையில் ராகவன் பார்த்தது இது தான் முதல் தடவை, அவன் ஒரு கடைக்காரன். ஒரு பெண்ணை ஏமாற்றி அழைத்துக் கொண்டு ஓடிக்கொண்டிருக்கிறான் என்று அப்பொழுது அவனைப் பாரக்கும் யாரும் சொல்லமாட்டார்கள். ஏன், நீண்டகாலமாக மாட்டார்கள். வெகு அழகாகச் கந்தரம் உடை தாறித்துக்கொண்டிருந்தான். மிக மிக உயர்த் 'காபர்டின் ஸூட்' பிடிதம் புதிய ரத்தச் சிவப்பான 'டை' கண்ணக் கரோல் என்று கண்ணைப் பறிக்கும் கறுமை நிறம் வாய்ந்த 'கிரேப் ஸோல் பூட்ஸ்' ஆகியவை அணித்திருந்தான். மூக்குக் கண்ணாடியின் 'பிரேம்'கூட மாறியிருந்தது. இந்தப் பகட்டான ஆடையில் அவன் எடுப்பாக நின்று கொண்டிருந்ததைக் கண்ட ராகவன் அயர்ந்து விட்டான்.

ராகவன் அருகில் வருவதைக் கண்ட கந்தரம் இலேசாக இனக்கை புரிந்தான். பிறகு, "஀ கட்டாயம் வருவாய் என்று எனக்குத் தெரியும்!" என்று ஆரம்பித்தான்.

"நன்றாகச் சொன்னாயே! வராமல் இருப்பேனு!"



"சரி! இதோ, பா! நேரமோ ரொம்பக் குறைவு. உன்னிடம் பேச வேண்டியதோ நிரம்ப இருக்கிறது. இந்த விஷயம் ஒருவருக்கும் தெரியக்கூடாது. தெரிந்தால் என் பெயருடன் உன் பெயரும் கெட்டு விடும்" என்று சொல்லிய கந்தரம் கடையின் சாயிக் கொத்தை எடுத்து ராகவனின் கையில் கொடுத்தான். பிறகு, "இன்று முதல் கடை உன்னுடையதுதான்" என்றான். ராகவனின் கண்களில் நீர் நிறையிட்டது. பழனிதோஷம். பிரிவது சிரமமா யிருந்தது.

"கையில் கொஞ்சம் ரூபாய்கள் எடுத்துக் கொண்டிருக்கிறாய் அல்லவா?" என்று நாத் தழுதழுக்கச் சுந்தரத்தைப் பார்த்துக் கேட்டான்.

"அதைப் பற்றிக் கவலைப்படாதே! தேவைப் பட்டால், உனக்கு எழுதுகிறேன்."

"கடிதம் எழுதுவதா யிருந்தால் கடை விலாசத்துக்கு எழுதாதே. என் வீட்டு விலாசத்துக்கே எழுது. என்ன, புரிந்ததா?"

"சரி. ஆனால்....." என்று ஆரம்பித்த கந்தரம் ஒரு காகிதத்தையும் பேனாவையும் ராகவனிடம் நீட்டி, "இதில் உன் விலாசத்தை எழுதிக்கொடு. உனக்கும் எனக்கும் சினேகிதம் ஏற்பட்டு எத்தனையோ நாட்களாகி விட்டன. ஆனால் இன்று வரை உன் விலாசமே தெரியாமல் நான் இருந்து விட்டேன்!" என்றான்.

"அதற்காக என்ன!" என்று சொல்லிட்டு ராகவன் தன் விலாசத்தை எழுதி அவனிடம் கொடுத்தவாரே, "இப்பொழுதாவது தெரிந்து கொள்ள வேண்டுமென்று உனக்குத் தோன்றிற்றே!" என்று குத்தவாகச் சொன்னான்.

"உன் உத்தியோக விஷயத்திலேயே உழன்று கொண்டிருாதே. கடையையும் கொஞ்சம் கவனித்துக் கொள்" என்றான் கந்தரம்.

அவர்கள் இப்படிப் பேசிக் கொண்டிருக்கும் பொழுதே, வண்டி மூன்றுவது தடவையாக ஊதி விட்டு மெதுவாக ஊறவும் தொடங்கியது.

"நல்லது, ராகவன்! நமஸ்காரம்!" என்று கூறிக் கை கூப்பினான் கந்தரம். "வணக்கம்!" என்று மறு வணக்கம் செலுத்திய ராகவன்,

"மன்னிக்கும் என் சார்பில் வணக்கத்தைச் சொல்லு!" என்றான் கை கூப்பியவாரே.

"ஓ எஸ்!" என்று சொல்லியவாரே கந்தரம் ஒரு இரண்டாவது வகுப்புப் பெட்டியில் ஏறிக் கொண்டான். வண்டியும் மெதுவாக ஊர்ந்து சென்று பார்வையிலிருந்து மறைந்தது. கந்தரியைக் கூட அழைத்துக்கொண்டு கந்தரமும் மறைந்து விட்டான். அவனுக்குக் கிடைத்த அந்த வெற்றியை என்னி ராகவன் மிகவும் மகிழ்ச்சியுற்றான்.

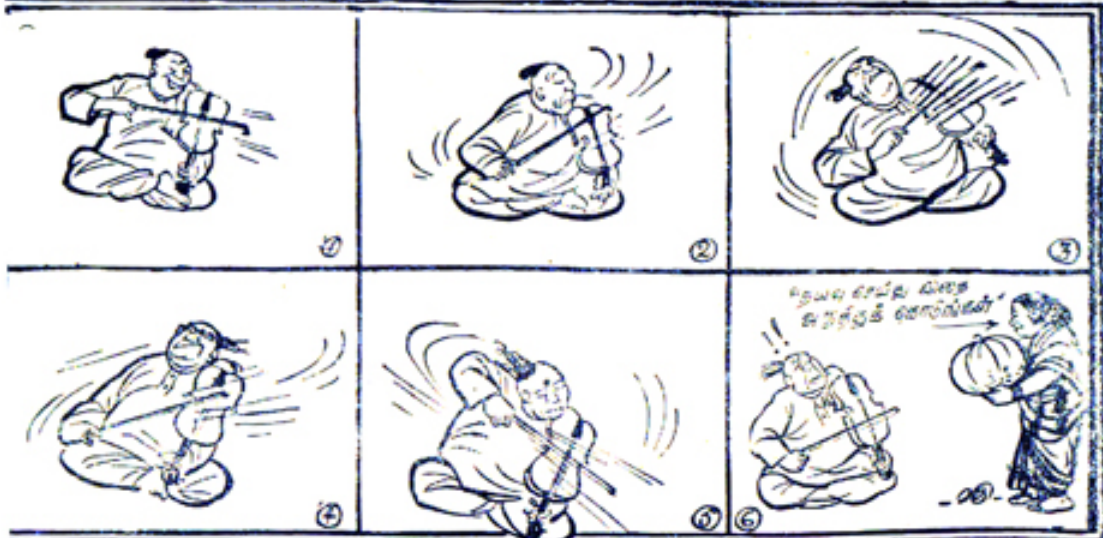
வீடு வந்ததும் ராகவன் ராய் பகதூர் ராஜ் லிங்கத்தின் பெண் தன் தாயாரின் அருகில் உட்கார்ந்திருப்பதைக் கண்டான். "அட! கந்தரிடா!" என்று கேள்வி அவன் வாயிலிருந்து வெளிவந்தது. கந்தரத்துடன் ஒடிப் போன கந்தரி ராய் பகதூர் ராஜ் லிங்கத்தின் பெண் இல்லை என்பதை அறிந்ததும் அவனுக்கு ஏற்பட்ட மகிழ்ச்சியைச் சொல்லி முடியாது. அவனுக்கு இவிக் கவலைப் பட்டுக்கொண்டு கறட்டோணுடன் விழங்க வேண்டிய அவசியம் இல்லை யல்லவா! ஆகவே, அவன் கடவுளுக்கு இருதய பூர்வமான வணக்கத்தைத் தெரிவித்தான். "ராகவ அண்ணா! தங்கம் எங்கே! இன்று அவன் காலேஜுக்குக் கூட வரவில்லையே! உங்களுக்குத் தெரியுமா!" என்று கந்தரி ராகவனைப் பார்த்துக் கேட்டான்.

அதைக் கேட்ட ராகவனுக்குத் தன் காதில் யாரோ ஈயத்தைக் காய்ச்சி ஊற்றியது போலிருந்தது. தங்கத்தின் அறைக்குச் சென்று அவன் பார்த்தான். அவன் படுக்கையில் ஒரு புஸ்தகம் பிரித்தபடி கிடந்தது. அதன் முதற் பக்கத்தின் 'கந்தரி' என்று எழுதியிருந்தது. அந்தப் புஸ்தகத்தின் நடுப் பக்கம் ஒன்றில் ஒரு ஓட்டைக் காலணு வைக்கப்பட்டிருந்தது. அது ராகவனைப் பார்த்துச் சிரிப்பது போலிருந்தது.

அப்புறம் அடுத்த விஷயங்களை முடிச்சுப் போட அவனுக்கு அதிக நேரம் பிடிக்கவில்லை. எனவே, அடுத்த முகர்த்தத்தில் தங்கத்தின் கழுத்தில் மூன்று முடிச்சுக்களைப் போடச் சுந்தரத்துக்கும் அதிக நேரம் பிடிக்கவில்லை என்றுதான் கேள்வி.

[ஆதாரம் : அன்னிய மொழிக் கதை]

## உதவி தேவை!





**அடமின்**  
திராவகழம் காப்ச்யூல்களும்  
ஒதுக்கே திரட்டிய  
விடமின் எண்ணெய்

வளர்ச்சிக்கும்  
சிறந்த  
ஆரோக்கியத்திற்கும்

கவரன்மெண்ட்  
ஆயில் பாக்டரி  
கோழிக்கோடு

சென்னை சர்க்கார் கைத்தொழில் & வர்த்தக  
இலாகாவின் பிரிவு.

SISTAS-GO-17



ஸ்பென்ஸரின்  
இனக்கமளிக்கும்  
பரிசுத்தமான  
பானங்கள்



\*  
\* லேமனேட்  
\* ஆரஞ்சு கிரஷ்  
\* ஜஞ்சர் ஏல்  
\* கோலா  
\* ஜஞ்சர் பீர்  
\* கோயினா  
டானிக்

\*  
தேன் இந்தியா  
முருவதும்

ad4



# விரும்பிய வரம்

சாந்திரி

கூடிராவும்கையுமாக ஊர் ஊராகச் சுற்றிக் கொண்டு, கண் கொள்ளும் காட்சிகளை யெல்லாம் காமிராவில் அடைத்துக் கொண்டு போய்ப் பத்திரிகைகளுக்கு அனுப்புவதுதான் அவன் பொழுது போக்கு. அதிலும் தென்னாட்டுச் செல்வங்களான சிற்ப வேலைப்பாடுகளையும், இயற்கைக் காட்சிகளையும் போட்டோ பிடிப்பதில் அவனுக்கிருந்த ஆர்வத்தைச் சொல்லி முடியாது.

அவன் பத்து வேலி நிலத்துக்கு வாரிசாகப் பிறந்த ஓரே பிள்ளை. அவன் தன் பெயருடன், எம். ஏ. என்ற இரண்டெழுத்துக்களைச் சேர்த்துக் கொண்டபின், ஆயிரம் ரூபாய் போட்டு ஒரு அழகிய காமிராவை விலைக்கு வாங்கிக் கொண்டு, ஊர் ஊராய்ச் சுற்றத் தொடங்கி விட்டான்.

வெண்கலப்பட்டு கிராமத்துக்கு அருகில் உள்ள பவழமலைக் குன்றின்மேல் ஒரு தேவியின் சிலை இருப்பது அவன் காதில் விழுந்தது. அவ்வளவுதான்! புறப்பட்டு விட்டான் பவழ மலைக் குன்றை நோக்கி.

சாயங்கால பூஜைக்காகக் கோவில் ஆலாட்சி மணி அடிக்கத் தொடங்கியது. குன்றின்மேல் ஏறுவதற்கு வளர்ந்து வளர்ந்து சென்ற ஒற்றை யடிப் பாதை மேல் ஏறத் தொடங்கினான் அவன். பூஜை மணியைக் கேட்டதும் கிராம ஜனங்கள் ஒவ்வொருவராகக் கோயிலை நோக்கி வந்தார்கள்.

கோயிலில் பூஜை தொடங்கி விட்டது. கற்பூர வாசனையும், கதம்பத்தின் நறு மணமும் சேர்ந்து அவன் மண்டையைக் குளிர்ச் செய்தன. அர்ச்சகரின் அர்ச்சனையும், ஆலாட்சி மணியின் ஆலாபனையும் சேர்ந்து அவர்க்கத்துக்கு எட்ட முயன்று கொண்டிருந்தன. மேற்குப் பிராகாரத்துச் சுவரில் ஏறி உட்கார்க்கு கொண்டான் அவன்.

மேஜை ரம்பியமாகப் பூமிக்குப் பின்னால் தன் மதிவதனத்தை மறைக்கத் தொடங்கி யிருந்தான் கதிரவன். அவனது பொன் மயமான கிரணங்களால் பொன் மூலாம் பூசப்பெற்று எல்லாப் பொருள்களும் மின்னிக் கொண்டிருந்தன. மலையை அணைத்தபடி ஓடியது மேகலா நதி. நதிக்கு அக்கரையில் பகம் வயல்கள் ஒளி வீசிக் கொண்டிருந்தன. நகரத்தில் வாழ்ந்த அவனுக்கு, அந்த அமைதி பேரீன்பம் அளித்தது. இதற்குள் பூஜை முடிந்து எல்லோரும் கீழ் நோக்கிப் போய்க் கொண்டிருந்தனர்.

பூஜை முடிந்த மட்டும் இந்த ஆழ்கில் ஆழ்ந்து விட்டோமே, இனி போக வேண்டியதுதான் என்று நினைத்துக் கொண்டே துணியைத் தட்டி விட்டு எழுந்தான் நடராஜன். ஆம், அதுதான் அவன் பெயர். ஜனங்கள் இருக்கும்போது சிலையை நன்றாக ஆராய முடியாது, அழகையும் ரசிக்க முடியாது, போட்டோவும் எடுக்க முடியாது. இது அவன் அறுபவ பூர்வமாகக் கண்டறிந்த உண்மை.

'கோயிலுக்குள்ளே குருக்களைத் தவிர வேறு யாரும் இல்லை. நல்ல காலம்' என்று எண்ணியவாறே அவன் தேவியின் ஏறிரே போய் நின்றான்.

ஆஹா! என்ன அற்புதம்! சிலையின் வடிவம்

"சுவாமி! தேவிக்கு இன்னும் அருள் வர வில்லையே!" என்றது ஒரு பெண் குரல். குயிலினுமிவிய அந்தக் குரலைக் கேட்டுத் திரும்பிப் பார்த்தான் நடராஜன். அழகிய பெண் ஒருத்தி நின்ற கொண்டிருந்தான்.

"அம்மா! தேவி எப்படியும் அருள் செய்வாள். இன்றைக்கு இல்லாவிட்டால் இன்னொரு நாளைக்குக் கட்டாயம் அருள் புரிந்தே தீருவாள்" என்றார் கோவில் குருக்கள்.

நடராஜனுடைய கண்கள் அவன் மேல் நிலைத் திருந்ததனால், அவன் பக்கம் திரும்பினான் அவன். மறுகணம் அவன் 'ஓ' வென்று கத்தினான்.

"சுவாமி! தேவி அருள் புரிந்து விட்டாள்! இதோ ரஞ்சனன் வந்து விட்டார்!" என்றவன், "என்னை மன்னித்து விடுங்கள், சுவாமி!" என்று கூறி நடராஜன் கால்களில் விழுந்தான்.

அவன் கூச்சலைக் கேட்ட குருக்கள் 'அவனைக் கண்டு ஒருகணம் திடுக்கிட்டுவிட்டார். "ரஞ்சனனா!" என்ற சொற்கள் அவர் வாயினின்றும் வெளி வந்தன. ஆனால் மறுகணம் உணர்ந்து விட்டார், அவன் ரஞ்சனன் சாயலை அப்படியே பெற்றிருந்தாலும் அவன் ரஞ்சனன் இல்லை என்று!

"அம்மா, நான் ரஞ்சனன் இல்லை" என்றான் நடராஜன்.

அவனை நிரிர்ந்து பார்த்த அவன், "தேவி! நீ அருள் புரிந்து என் ரஞ்சனனை அழைத்து வந்து விட்டாய்! நான் செய்த தப்பை மன்னித்து என்னை ஏற்றுக் கொள்ளச் சொல். நான் பண்ணின பாவத்துக்கு இத்தனை வருஷங்களாகப் பட்ட வேதனை போதாதா!" என்று கதறிக் கொண்டே அந்தச் சிலையின் பாதங்களில் விழுந்தான்.

அவன் பேசும் போது சிலையாக நின்ற இருவரும் அவன் மூர்ச்சையுற்று விழவே, அவன் அருகில் ஓடினார்கள். குருக்கள் தம் வயதான நடுங்கும் கரங்களால் அவனைத் தூக்க முயற்சித்தார். பிறகு இருவருமாக அவனை எடுத்துக் கொண்டு போய் அதறையில் கிடத்தினார்கள். என்னவோ பச்சிலையை எடுத்து வந்து மூக்கில் பிழிந்து விட்டு, 'அப்பாடா' என்று உட்கார்க்க குருக்களை ஒரு கேள்விக் குறியுடன் ஏறிட்டு நோக்கினான் நடராஜன். அவரும் அவனுக்கு அவனுடைய கதையை விவரமாகச் சொல்லத் தொடங்கினார்.

★

நீவழ்ந்து வரும் காற்றிலும் அது எடுத்து வரும் மணத்திலும் வஸந்தத்தின் ககந்தம் 'கம்' மென்று வீசியது. ரத்னா மழை மரத்தடியில் உட்கார்க்கு மாலை தொடுத்துக் கொண்டிருந்தான். மாலை தொடுத்து முடியும் தருணம்.

"யாருக்கு இந்த மாலை, ரத்னா!" என்று கேட்டவாறே அங்கே வந்தான் ரஞ்சனன். அவன் ரத்னாவின் அத்தை மகன்.

"ஊ"

"என்னைத் தவிர இந்த மாண்பை நீ வேறு யாருக்குப் போட்டுவிடப் போகிறாய்?"

"உன்னைத் தவிர வேறு யாருக்கும் போடக் கூடாது! அப்படிச் சொல்ல உனக்கு ஒன்றும் அதிகார மில்லை!" என்று சிறிது நின்றது.

"நீ கோபப்பட்டால் உன் முகம் எப்படி சிவந்து போகிறது, தேவியுமா!" என்றான் ரஞ்சனன்.

"போதும், உன் விளையாட்டுப் பேச்சு!" என்று கடிந்து கொண்டான் ரத்னா. அவன் மடியிலிருந்து மாலை கீழே கழவி விழுந்தது. அதை வெடுக்கென்று குவித்து எடுத்த ரஞ்சனன் அவன் கழுத்தில் போடப் போனான்.

ரத்னா மாண்பை அவன் கையிலிருந்து பிடுங்கி அதைப் பிடித்து எறிந்தான். அவன் அதைத் தடுக்க முயன்றான். அப்பொழுது அவன் கோபத்தோடு, "இதோ பா! நான் உன்னைக் கல்யாணம் செய்து கொள்வேன் என்று கனவிலும் நினைக்காதே. அதோ இருக்கும் தேவியின் பேரில் சத்தியம்!" என்று கூச்சலிட்டான்.

கல்வாய்ச் சமைந்து நின்ற ரஞ்சனன், அவன் தேவியின் பெயரை உச்சரிக்கவே, ஓடி அவன் வாயைப் போத்தினான். பிறகு, "தேவியின் பெயரை மட்டும் இழுக்காதே. தேவி பொல்லாதவள். நீயாக இஷ்டப்பட்டால் தான் உன்னைக் கல்யாணம் செய்து கொள்வேன். நான் இனிமணம் செய்து கொள் என்று உன்னை வற்புறுத்தவில்லை" என்று கூறிவிட்டு அங்கிருந்து அகன்றான்.

வேலை யெல்லாம் முடித்து விட்டுக் கோயிலை மூடுவதற்கு வெளியே வந்தார் குருக்கள். கோயிலை நெருங்கிக் கொண்டிருக்கும் அந்த உருவத்தைக் கண்டதும் அப்படியே அசந்து போனார் அவர். நாகலிங்கச் செட்டியாரின் குமாரியை அந்த வேளையில், அந்த இடத்தில், அதுவும் தன்னக் தனி

யாகக் காண்பதென்றால் எவருக்கும் ஆச்சரியமாக யிராதா! "என் ன ம் மா!" என்று கேட்டார்

குருக்கள் வியப்புமேலிட்டவராய். "தேவிக்கு அர்ச்சனை செய்ய

வேண்டும்.—ஏன் கவாமி! தேவி கேட்ட வரம் கொடுத்தும் தெய்வம் அல்லவா!"

"ஆமாம். கட்டாயம் கொடுப்பான். அதுவும் இந்தத் தேவி நினைத்ததை நடத்தி வைப்பதில் பரிபூர்ண சக்தியுடையவன்."

"கவாமி, இந்தாருங்கள்! அர்ச்சனைக்கு வேண்டிய பழம், புஷ்பம்" என்று கூறிக் கூடையைக் குருக்களிடம் கொடுத்தான் ரத்னா.

அர்ச்சனை செய்தார் குருக்கள். பிறகு கீழே வணங்கி எழுந்த அவளைப் பார்த்து, "நீ என்னம்மா வேண்டிக் கொண்டாய்?" என்று பரிவுடன் கேட்டார்.

"எனக்கும் என் அத்தானுக்கும் முடிச்சுப் போடுவதற்கு என் தாயாருடன் பேச என் அத்தை வந்திருக்கிறான். என் அத்தானுக்கும் எனக்கும் கல்யாணம் நடக்கக் கூடாதென்று வேண்டிக் கொள்ள..." என்றான் ரத்னா குழந்தை போல். "வா!" என்று அசந்து போனார் குருக்கள்.

"இதை மூன்றமையே சொல்லி இருந்தால் நான் அர்ச்சனையே பண்ணியிருக்க மாட்டேனே!" என்று குருக்கள் அழமாட்டாமல்.

"தேவி வரம் தருகிறானா என்று பார்க்கலாம், கவாமி!" என்று ரத்னா தேவியின் சக்தியை எடைபோடும் பாவனையில் சொன்னான்.

"அம்மா! தேவி ரொம்பச் சக்தி வாய்ந்தவன்! நீ கேட்டதைக் கொடுத்து விடுவான். ஆனால் அது நல்லதுக்கில்லையே அம்மா! சிறு பிள்ளைத்தனமாகத் தேவியின் சக்தியை எடைபோட வந்து விட்டாயே! உனக்கு நல்லது கெட்டது தெரியாத காலம் இது. இவ்வளவு பெரிய வேலையைச் செய்து விட்டாயே!" என்று பரிதாபமாகப் பிரலாபித்தார் குருக்கள்.

பிறகு குருக்கள் நேரமாகி விட்டதைக் கண்டு, "வா, அம்மா! இருட்டி விட்டது. விட்டுக்குப் போகலாம். அப்புறம் உன்னைத் தேடப் போகிறார்கள்" என்று கூறிக் கொண்டே அவசரம் அவசரமாகக் கதவை இழுத்து மூடினார்.

விட்டுக்கு வந்த ரத்னாவை அவன் தாய் கட்டிக் கொண்டு அழ ஆரம்பித்து விட்டான். "அம்மா, ரத்னா! உன் அத்தான் தேசாந்தரம் போகப் போகிறானாம். உன்னைக் கல்யாணம் பண்ணிக் கொள்ள அவனுக்கு இஷ்ட மில்லையாம்" என்று துக்கச் செய்தியை அறிவித்தான்.

ரத்னாவுக்கு அது எதிர்பார்த்த ஆனந்தத்தைத் தராவிட்டாலும் ஒரு அமைதியை அளித்தது. தேவி தன் பரிசோதனையில் தேறிவிட்டான் என்ற எண்ணம் அவன் உள்ளத்தில் மேலோங்கி நின்றது.

மிஞ்சத்தில் சாய்ந்து கொண்டிருந்தான் ரத்னா. அவன் மனம் என்னவோ தொட்டிப்பற்ற எண்ணக் களில் சிக்கலுண்டு அலைபாய்ந்து கொண்டிருந்தது.

ரஞ்சனன் ஊரை விட்டுப் போய் ஒரு வருஷம் ஓடிவிட்டது. சதா பெண் பிள்ளைபோல் தன்னைவே சுற்றிச் சுற்றித் திரியும் குழந்தைக் குணம் படைத்த ரஞ்சனனுக்குத் தேசாந்தரம் செல்லும் துணிவு எப்படி ஏற்பட்டது! தன்னை விட்டு, அதை நீயிஷம் கூடப் பிரிய மனமில்லாத அவன், இப்பொழுது கடல் கடந்து செல்கிறானே, நிறும்பி வருவோம் என்ற நிச்சயம் கூட இல்லாமல்! இதை நினைத்த ரத்னாவுக்குத் தேவியின் சக்தியில் அபார நம்பிக்கை விழந்து விட்டது.

ஆனால் காட்கள் செல்லச் செல்ல அவன் மனம் அமைதியை இழந்தது. என்றாலும் அவன் அவ





துக்காக ஏங்குவீரான் என்பதை அவ  
னுடைய அகங்கார மனம் ஒத்துக் கொள்  
ள் சிறிதும் தயாராக இல்லை.

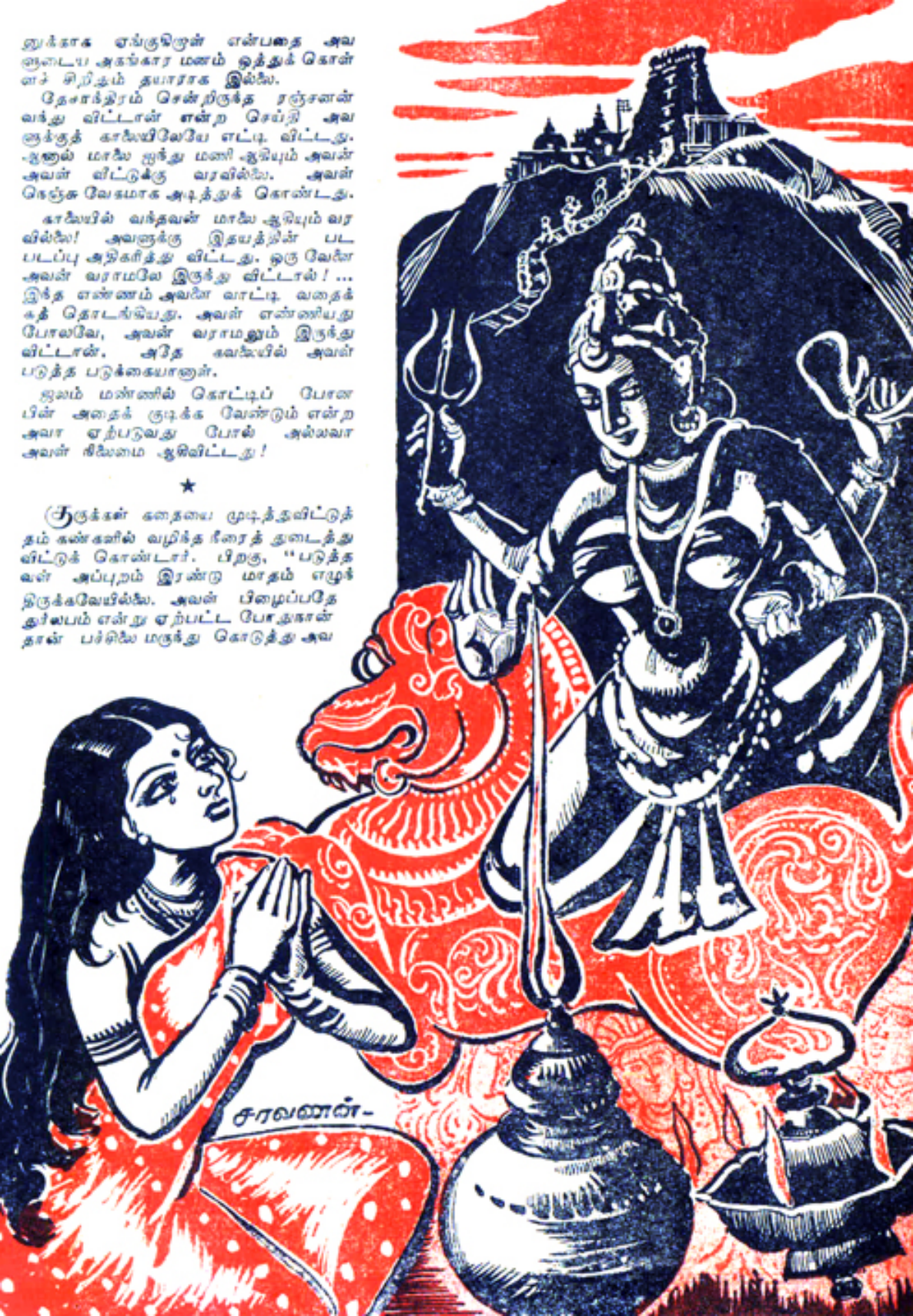
தேசாப்திரம் சென்றிருந்த ரஞ்சனன்  
வந்து விட்டான் என்ற செய்தி அவ  
னுக்குத் காலைவேலையே எட்டி விட்டது.  
ஆனால் மாலை ஐந்து மணி ஆகியும் அவன்  
அவன் வீட்டுக்கு வரவில்லை. அவன்  
நெஞ்ச வேகமாக அடித்துக் கொண்டது.

காலையில் வந்தவன் மாலை ஆகியும் வர  
வில்லை! அவனுக்கு இதயத்தின் பட  
படப்பு அறிகறித்து விட்டது. ஒரு வேளை  
அவன் வராமலே இருந்து விட்டால்! ...  
இந்த எண்ணம் அவனை வாட்டி வதைக்  
கத் தொடங்கியது. அவன் எண்ணியது  
போலவே, அவன் வராமலும் இருந்து  
விட்டான். அதே காலையில் அவன்  
படுத்த படுக்கையானான்.

ஐயம் மண்ணில் கொட்டிப் போன  
பின் அதைக் குடிக்க வேண்டும் என்ற  
அவா ஏற்படுவது போல் அல்லவா  
அவன் நிலைமை ஆகிவிட்டது!

★

சூரக்கன் கதையை முடித்துவிட்டுத்  
தம் கண்களில் வழிந்த நீரைத் துடைத்து  
விட்டுக் கொண்டார். பிறகு, "படுத்த  
வன் அப்புறம் இரண்டு மாதம் எழுக்  
நிடுக்கவேயில்லை. அவன் பிழைப்பதே  
தூய்மை என்று ஏற்பட்ட போதுகான்  
தான் பரிசிலை மருத்து கொடுத்து அவ





னைப் பிழைக்கவைத்தேன். என் மருத்து பிழைக்க வைத்ததோ அல்லது என் வார்த்தைகள்தான் பிழைக்க வைத்தனவோ? ஏனென்றால் எனக்குத்தான் தெரியும், அவன் மனத்தில் மறைத்து கிடந்த வேதனை. தேவியை வேண்டிக் கொண்டால், ரஞ்சனன் நிரும்ப வருவான் என்று நினமும் சொல்லிக் கொண்டிருந்தேன். அந்த நம்பிக்கை, அவனைப் பிழைக்க வைத்து விட்டது. எப்படியோ பிழைத்து விட்டான். ஆனால் எனக்குத்தான் ஏன் பிழைக்க வைத்தோம் என்று இருக்கிறது. அவன் படும் மௌன வேதனை என் பெஞ்சைப் பிழிந்தது. தேவிக்குத்தான் மனம் இரங்கவில்லை" என்றார்.

"அந்த ரஞ்சனன் என்ன ஆனால்?" என்று கேட்டான் நடராஜன்.

"அவன் சமாசாரம் யாருக்கும் தெரியவில்லை. இவள்தான் நினமும் கோவில் வாசலில் வந்து பழியாகக் கிடக்கிறான். என்றைக்காவது நிரும்பி வரமாட்டானா என்ற நம்பாசையில்!"

"தேவிக்கு மனம் இரங்காதா, கவாமி?" என்று கேட்டான் நடராஜன்.

"தான் கொடுத்த வரத்தைத் தானே மாற்றலாமா, அப்பா! அது தேவியின் சக்திக்கே புறம் பாளது அல்லவா! அழித்து விட்டதை எப்படித் திரும்ப ஆக்க முடியும்? நம் இஷ்டத்திற்கு ஆட்டி வைக்கத் தேவி நம்மைப் போம்மையா! அகில அண்டத்தையும் ஆட்டிப் படைக்கும் ஆற்றல் படைத்த அகிலாண்டேகவரி அல்லவா அவள்!" என்று கூறி ய குருக்கள் பக்தியினால் துளித்த கண்ணீரைத் துடைத்து விட்டுக் கொண்டார்.

புரண்டு படுத்தான் ரத்ன. ஓடிப் போய்க் கோவில் நீர்த்தகத்தைக் கொண்டு வந்து அவள் வாயில் ஊற்றினார் குருக்கள். ரத்ன கண்ணை

விழித்தான். பிறகு, "எங்கே அவர், கவாமி?" என்று மிரள மிரள விழித்தவாறு கேட்டான்.

நடராஜனைப் பார்த்துக் கண் ஜாடை காட்டிப் பேசாமலிருக்கும்படி சொல்லிவிட்டு, "இதோ!" என்று கையைக் காட்டினார் அவர். நடராஜன் மிரண்டு உட்கார்ந்திருந்தான்.

நடராஜனின் கைகளை எடுத்துக் கண்ணில் ஒற்றிக் கொண்ட ரத்ன, "கவாமி, தேவி அருள் புரிந்து விட்டாள்! அந்த வரத்தையும் அவள் பூர்த்தி செய்தாள். இந்த வரத்தையும் பூர்த்தி செய்து விட்டாள். தேவி மகா சக்தி வாய்ந்தவள்!" என்று கூறித் தன் கண்ணைப் பரிபூரண சந்தோஷத்துடன் மூடிக்கொண்டான். ஏதோ ஆனந்தக் களவில் ஆழ்ந்திருப்பது போல் மிரித்துக் கொண்டிருந்தது அவள் முகம்.

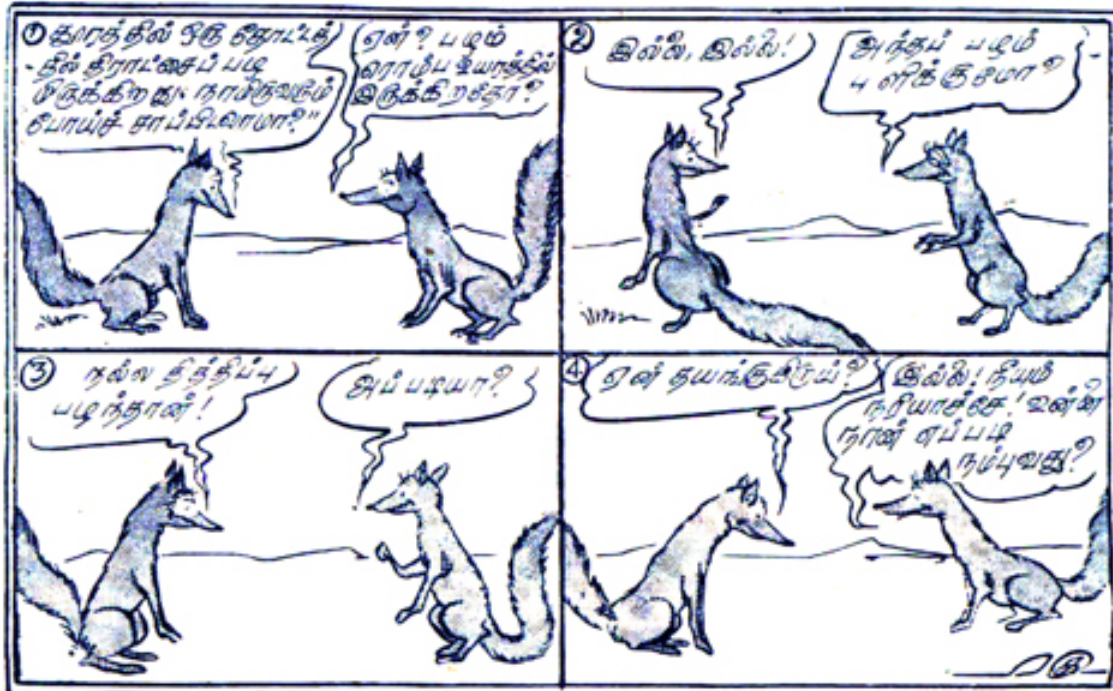
"ஆம், தேவி அருள் புரிந்து விட்டாள், தம்பி! உன்னைப் பார்த்தால் எனக்குக்கூட ரஞ்சனனைப் பார்ப்பது போலவே இருக்கிறது. எனவே..." என்று பாதியில் நிறுத்தினார் குருக்கள்.

"தான் கொடுத்த வரத்தை மாற்ற முடியாது என்று சொன்னீர்களே, கவாமி!" என்று தன் சந்தேகத்தை வெளியிட்டான் ஒரு முடிவுக்கு வந்த நடராஜன்.

"நான் சொன்னது உண்மைதான், அப்பா! அதே ரஞ்சனைப் போல உன்னைப் படைத்து இந்தனை வருஷங்களுக்குப் பிறகு இவ்விடம் வருவித்து இருக்கிறேன், அது தேவியின் அருள் இல்லையா! தன் முந்தின வரத்தையும் மாற்றாமல் அடுத்த வரத்தையும் அளித்து விட்டாள், பார்!" என்றார் குருக்கள்.

அப்பொழுது "ரஞ்சனன்!" என்ற அன்பு தோய்ந்த அழைப்பு ரத்னவின் வாயிலிருந்து வந்தது. நடராஜனும் அவனுடைய மனத்தைக் கவர்ந்த ரஞ்சனனாக அவளை அணுகினான்.

## எப்படி நம்புவது?



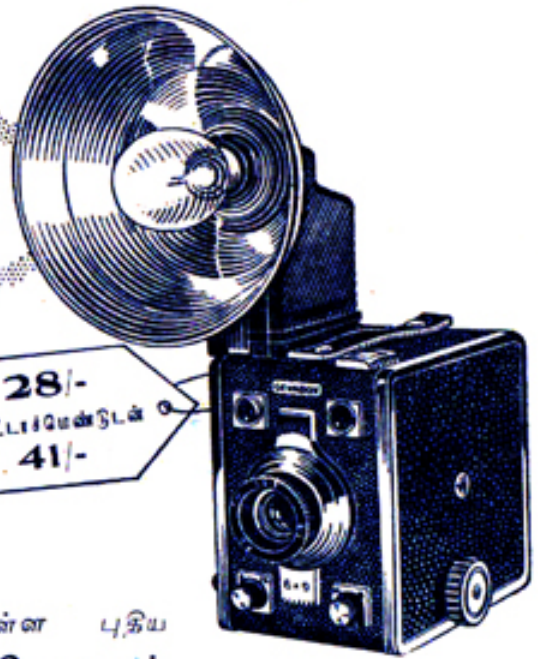


போட்டோ பிடிப்பதைத்  
தொழிலாகக் கொண்டவர்கள்  
போன்று கெவாபாக்ஸில்

## GEVABOX

படம் பிடிப்பதில்  
"லெக்ரா 52" போடி இணைப்புடன்  
இப்போது கிடைக்கிறது

ரூ. 28/-  
போடி அட்டாச்மென்ட்டுடன்  
ரூ. 41/-



இரு விதங்களில் உபயோகமுள்ள புதிய  
கெவாபாக்ஸ் காமிரா மற்றும் கெவாபான்  
பிலிமினால் நீங்கள் கட்டை விரலை அழுக்குவதின் மூலம் இப்போழுது  
வெற்றிகரமாக உட்புறத்திலும், வெளிப்புறத்திலும் படங்களை  
எடுக்கலாம். இந்த உலகப் பிரசித்திபெற்ற பாக்ஸ் காமிரா கீழ்க்  
காணும் சகல விசேஷ அம்சங்களுடன் கூடியது.

- ★  $2\frac{1}{4}'' \times 3\frac{1}{4}''$  அளவில் கெவாபான் அல்லது கெவாக்ரோம் பிலிம்  
120 சைஸில் 8 எக்ஸ்போஷர்கள் எடுக்கிறது.
- ★ மூன்று அப்பர்ச்சர்கள் - f/8, f/11, மற்றும் f/16.
- ★ மூன்று பாயின்ட் போக்களின் ஸ்கேல் - (5-13 அடி, 13-20 அடி  
மற்றும் 23 முதல் இன்பிளிடி வரை)

- ★ இரு பிரகாசமான வியூபைண்டர்கள்.
- ★ இன்ஸ்டன்டேனியஸ் அல்லது டைம்  
எக்ஸ்போஷர்கள்.
- ★ பிளேக்ஸிபிள் ரிஸுக்கான ஒரு ஸ்கூரு திரெட்டுடன்  
கூடிய பிரஷர் ஷட்டர் ரிஸு.



கெவாபாக்ஸைப் பற்றிய மூல விவரங்களும் அடங்கிய  
இலவச பிரகாசத்திற்கு கீழ்க்காணும் விவரத்திற்கு எழுதுக

**Allied Photographics Limited**

அல்லைட் போட்டோகிராபிக்ஸ் லிமிடெட்  
(மேல்கிங் டிராப்ட்மென்ட்)

கனடா ரிங்ரூட், ஸாம்செட்டி டாடா ரோடு, பம்பாய்  
கிளை ஆபிஸ்கள் : பம்பாய், கல்கத்தா, மதராஸ், தியூ டில்லி

புண்படுத்தும்  
உஷ்ணத்தின்  
தொல்லையை ஒழிக்க



கால்கேட் பிரிக்லி ஹீட் பவுடரை உபயோகிப்பவர்கள் அதில் சேர்ந்துள்ள அற்புதமான சக்தி வாய்ந்த ஒரு பொருள்

1. புண்படுத்தும் உஷ்ணத்தால் அரிச்சல் ஏற்படாமல் தடுக்கிறது; ஏற்பட்டாலும் உடனே குணம் படுத்துகிறது
2. சருமத்திற்கு இதழும் ருளிரச்சியும் அளிக்கிறது
3. குழந்தைகள், பேயிக்குக்குக்கூட பத்திரமானது. பயன் தருவது!

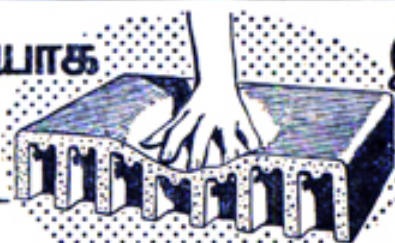
# கால்கேட்

பிரிக்லி ஹீட் பவுடர்

இன்றே ஒரு டப்பா வாங்கி நாளையே இதம் பெறுக!

விச்ராந்தியாக

இருங்கள்...



DPX 16A TM

## டன்ஸ்பிபிஸ்டோ

மேடிகல் நுரை மெத்தைகள், தலையணைகள், திண்டுகள் - குறைய, சொக்கியம், கசாத்தாள், தாத்தையின்மை முதலிய குணங்களுடன் அளாதி உறழ்ப்பும் கூடியவை.

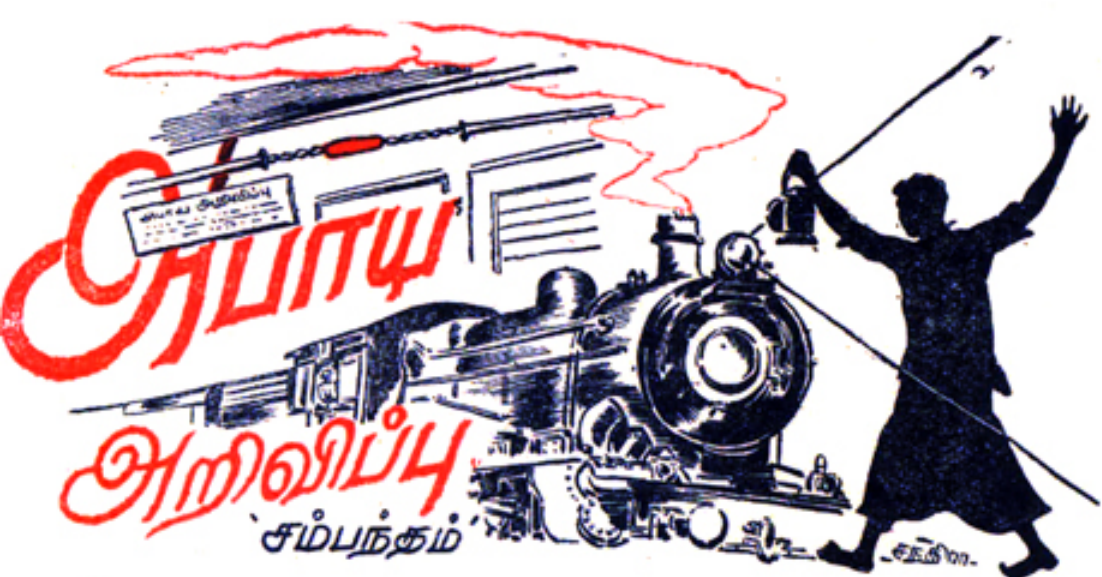


இப்பொழுது இந்தியாவில் கிடைக்கப்படுகிறது.  
டன்ஸ்பிபிஸ்டோ (இந்தியா) லிமிடெட்,  
57/8, பி. எம். சி. ரோடு, கிளாஸ்கோ-16,  
கொழும்பு, மலாய் 7,  
கோலி கோட், மலாய் 2,  
4/23, மலாய், கோலி கோட்-2,  
கொழும்பு, மலாய்.



பி.சி. மேல்கிளாஸ்கோ கோட்  
8-45 மலாய், கோலி கோட்  
மலாய் 25 பி.சி. 845 கோட்  
டன்ஸ்பிபிஸ்டோ கார்ப்பரேஷன்  
கொழும்பு, மலாய் 7  
"கொலி கோட், மலாய் 2"  
"கொலி கோட், மலாய் 2"  
"கொலி கோட், மலாய் 2"





மோகன் வழக்கப்படி அதி ஆவலாய் ஸ்டேஷனுக்கு ஓடி வந்தான். ஏதோ ஆபீஸ் தபாலைக் கவனமாகப் பார்த்துக் கொண்டிருந்த மங்கேஷ்ராய் அவனைக் கண்டதும் வெடுக் கொன்று எழுந்தார். "இனிமேல் ஸ்டேஷன் பக்கம் தலையைக் காட்டாதே! இந்தப் பக்கம் வராதே!" என்று முதுகில் 'பளார் பளார்' என்று நாலு அறைகள் வைத்தார். "இல்லை, அப்பா! இல்லை அப்பா!" என்று கத்திய படியே பையன் ஓடினான், பாவம்! அவர் அத்தனை ரௌத்ரா காரமாய் இருப்பாரென்று அவன் எதிர்பார்க்கவே யில்லை.

லீலா நகர் என்று பெயர் பெரிதாயிருந்தும், அந்த ரயிலே ஸ்டேஷன் என்னவோ மிகச் சிறியதுதான். டிக்கட்டு கொடுக்கவோ, வாங்கவோ, ரயிலுக்குச் சாவி எடுத்துக் கொடுக்கவோ எல்லாவற்றுக்குமே ஸ்டேஷன் மாஸ்டர் ஒருவர்தான்.

ஸ்டேஷன் மாஸ்டர் மங்கேஷ் ராய் சமீபத்தில்தான் அங்கு மாற்றலாகி வந்திருந்தார். இத்தனை வருஷங்களாகப் பகல் டியூட்டி இரவு டியூட்டி என்று பார்த்துப் பார்த்து அவர் உடம்பு மிகவும் ஓய்ச்சலடைந்திருந்தது. என்ன செய்வது? வயிற்றுப் பிழைப்புக்காக அதையும் இதையும் செய்து கொண்டு அல்லாடிக் கொண்டதானிருந்தார்.

மோகன் அவருக்கு ஒரே மகன். பையன் பார்ப்பதற்கு ஏதோ கச்சலாயிருந்தாலும் பிலே சமீபத்து. கவனமாகப் படித்து அதிலும் முதல் மார்க்கு வாங்கிச் சிக்கிரத்திலேயே எஸ். எஸ். எம். ஸி. பாஸ் செய்து விட்டான். மேல் படிப்புக்கு அனுப்ப அப்பாவால் ஆகவில்லை. வேலை ஏதாவது தேடுவோம் என்று பார்த்தாலோ மோகனுக்கு இன்னும் வயதும் ஆகவில்லை. என்ன செய்வது?

மோகனைப் பக்கத்து ஊர் லலிதா நகருக்கு அனுப்பித் தினமும் டைப்பரைட்டிக்கும் சுறுக்கெழுத்தும் கற்றுவர ஏற்பாடு செய்திருந்தார் மங்கேஷ் ராய். அது என்ன? ஒரு

மணி நேரத்து வேலை. ஒரு வண்டியில் போய் மறு வண்டியில் திரும்பி விடுவான் மோகன். மிகுந்த பொழுதெல்லாம் அப்பாவுடன் ஸ்டேஷனிலேயேதான் கிடப்பான்.

அப்பா செய்யும் வேலையனைத்தையும் தினம் கவனித்து வந்த அவன், நாளடைவில் எல்லா வற்றையும் தெரிந்து கொண்டு விட்டான்.

"இப்படி நகரு, அப்பா! நான் டிக்கட்டு கொடுக்கிறேன்" என்பான். 'டக் டக்' என்று டிக்கட்டு அடித்து அத்தனை பெரிய கும்பலையும் ஒரு நிமிஷத்தில் ஊதித் தள்ளி விடுவான். வண்டி போகவிட்டுக் கணக்குப் பார்த்தால் பணமும் சரியாகவே யிருக்கும். மங்கேஷ் ராய் ரயிலுக்குச் சாவியெடுக்கப் போகும்போதும், "நான் எடுத்துப் பார்க்கிறேனே, அப்பா!" என்று அவர் பின்னாலேயே ஓடுவான். உடனே அப்பா செய்வது போல் 'பிளாக்' பண்ணிச் சாவியும் எடுத்து விடுவான். பையன் சமீபத்தை மங்கேஷ் ராய் மனத்துள் மெச்சிக் கொண்டாலும், "ஏய், இதையெல்லாம் தொடப்படாதுடா, நீ!" என்று பிரியமாய்க் கண்டிப்பார்.

மோகனுக் கென்னவோ, அதையும் இதையும் செய்யக் கொண்டு ஆவல். எப்பொழுதும் ஸ்டேஷனிலேயே ஏதோ டியூட்டி பார்ப்பதுபோல் கற்றிக் கொண்டிருந்தான்.

வண்டி வரும்பொழுது கைகாட்டி இறக்குவதற்குக் கூட 'நான்' என்று போய் நிற்கான். விவரைப் பிடித்துத் தன் பலம் கொண்டவரைக்கும் இழுத்து 'கரெக்டாக்' கையை இறக்கி விடுவான். அதுமாதிரியே வண்டி போன பிறகும், அவனே கையைத் தூக்கியும் விடுவான்.

இப்படி சிறுகச் சிறுக மோகன் ரயில் வேலை அத்தனையும் கற்றுக் கொண்டு விட்டதால். லீலா நகர் ஸ்டேஷனுக்கு அவன் இன்றியமையாதவனுடி விட்டான். ஒரு பக்கம் அப்பாவுக்கு உதவி; மற்றொரு பக்கம் சமயத்தில் பாயிண்ட்ஸ்மேன்களுக்கும் உதவி.



வேறு வேலை யில்லாத மோகனுக்கும் காலம் தமாஷாகப் போய்க் கொண்டிருந்தது.

மோகன் இம்மாதிரி அனுமதிப்பது சட்டப்படி தப்பிதமாயிற்றே என்று மங்கேஷ் ராவுக்குத் தெரியாமல் இல்லை. இருந்தும் அவன் உதவியால் அவர் வேலை சற்று வசுவாய்ப் போய்க் கொண்டிருந்ததல்லவா? அதனால் பேசாமல் இருந்து வந்தார்.

★

அன்று லீலா நகர் ஸ்டேஷனில் இரண்டு ரயில்கள் சந்திப்பு. முதல் வண்டி வந்து நின்று விட்டது. இரண்டாவது வண்டிக்காக லயன் மாற்றிக் கை இறக்கிக் கொண்டிருந்தார்கள். அப்போது முதல் வண்டியில் பிரயாணம் செய்து கொண்டிருந்த ரயில்வே குப்பரிண்டு, வண்டி சற்று அதிக நேரம் நிற்கவே சீழிற்பினிர்; நேரே ஸ்டேஷனுக்குள் வந்தார்.

மங்கேஷ் ராய் அடுத்த வண்டிக்குச் சாவியெடுத்துக் கொண்டிருந்தார். மோகன் 'டக் டக்' என்று டிக்கட்டு அடித்துக் கொண்டிருந்தான்.

அப்பொழுதுதான் கையுங் களவுமாக அகப்பட்டுக் கொண்டார் ஸ்டேஷன் மாஸ்டர்.

"யாரது, அங்கே டிக்கட்டு அடிப்பது?" என்று கேட்டார் குப்பரிண்டு.

"நம் பையன்தான், சார்! கையில்தான் 'நகச் சுத்தி' எனக்கு; டிக்கட்டு அடிக்க முடியவில்லை" என்று ஈனகரத்துடன் சொல்லிக் கைவிரலையும் காட்டினார் மங்கேஷ் ராய்.

"நேர, நேர! அதற்காகப் பையனை விட்டு டிக்கட்டு அடிக்கச் சொல்கிறதா?" என்று கர்ஜித்தார் குப்பரிண்டு. ஸ்டேஷன் மாஸ்டர் தலை குனிந்து நின்றார். அதற்குள் நேரமாகி விட்டது குப்பரிண்டு ரயிலேறி விட்டார்.

## க ல் கி

(வாரப் பதிப்பு)

சந்தா விவரம்

ஒரு வருடம் ஆறு மாதம்

இந்தியா } ரூ. 13-0-0 8-8-0  
சிலோன் }

பர்மா } ரூ. 14-10-0 7-5-0  
மலேயா }  
வெளிநாடு }

குறிப்பு:—வி. பி. பி. மூலம் அனுப்புவது கிடையாது. தயவு செய்து முன் பணம் அனுப்ப வேண்டும். சிலோன் நேயர்கள் மட்டும் வி. பி. பி. மூலம் சந்தாத் தொகையைச் செலுத்தலாம்.

கடிதம் எழுதும்போது சந்தா நேயர்கள் தங்கள் சந்தா கெம்பரைக் குறிப்பிடவும்.

மாணேஜர் - கல்கி காரியாலயம் - சென்னை

ஆபீசுக்குப் போனதும் போகாததுமாகச் குப்பரிண்டு முதல் வேலையாக மங்கேஷ் ராவுக்கு 'சாஜி ஷீட்' அனுப்பி வைத்தார்.

ஸ்டேஷன் மாஸ்டருக்கு ரொம்பவும் வருத்தம். அப்பொழுதே பையனை வெளியி விட்டதாகவும், இது குறித்துத் தம்மை மன்னித்து விடும்படியும் ரொம்ப தூரம் வளைத்து வளைத்துப் பணிவாகப் பதில் எழுதினார். ஆபீசர் அதைப் படித்துப் பார்த்தார். ஆயினும் அடுத்த தபாலிலேயே 'ஆறு மாதம் சம்பள உயர்வு கிடையாது'. என்று மங்கேஷ் ராவுக்குத் தண்டனை வந்துவிட்டது. அதைப் படித்துப் பார்த்துவிட்டுத் தலையிலடித்துக் கொண்டார் ஸ்டேஷன் மாஸ்டர். அந்த நிமிஷத்திலிருந்தே மோகன் ஸ்டேஷன் பக்கம் வராமல் அடியோடு நிறுத்தப்பட்டு விட்டான்.

இருந்தும் பையனைப் பார்க்கும் பொழுதெல்லாம், "உன்னைக் கண்டால் எனக்கு ஆறு நான்கு இருபத்து நான்கு ரூபாய் ரூபகம் வருகிறதடா!" என்று அடிக்கடி சலிப்புடன் சொல்வார் ஸ்டேஷன் மாஸ்டர்.

மங்கேஷ் ராய் தமக்கு வந்த தண்டனையைக் குறித்து மேல் அதிகாரிக்கு 'அப்பீல்' பண்ணினார். "உமக்குக் கொடுத்திருக்கும் தண்டனையே மிகக் குறைவானது" என்று சுடச்சுட பதில் வந்து விட்டது.

★

அன்று அப்பாவுக்குச் சம்பள தினம். ரகசியமாக அம்மாவிடம் பணம் வாங்கிக் கொண்டு மோகன் லலிதா நகருக்குச் சினிமா பார்க்கச் சென்று விட்டான். மின்சாரக் கோளாறினால் படம் நின்று நின்று ஓடியது. ஆட்டம் விட வெகுநேரம் ஆகிவிட்டே, பத்து மணி ஷட்டில் கூடப்போய் விட்டது.

நிரும்பிவர வண்டியே யில்லை. நல்ல பால் போன்ற நிலவு காயவே, ரயில்வே லயன் ஓரமாக நடக்க ஆரம்பித்தான் மோகன். இரவு வெகுநேரம் ஆகிவிட்டிருந்தது. கண்ணுக் கெட்டின தூரம் ஒருவரையுமே காணேன். மோகன் பல சினிமாப் பாட்டுகளை வாய் விட்டுப் பாடிக்கொண்டே நடந்தான்.

பாதி தூரத்தில் ஒரு 'லெவல் கிராசிங்' இருந்தது. அந்த வழியாக நிறைய அரிசி மூட்டைகள் ஏற்றிய லாரி ஒன்று கடந்து செல்லும் பொழுது, டயர் வெடித்து லயனுக்குக் குறுக்கே அப்படியே உட்கார்ந்து விட்டது. டிரைவரும், கூடவந்த ஆட்களும் கூடி என்னென்னவோ செய்து பார்த்தார்கள். லாரியை இப்படியும் தள்ள முடியவில்லை; அப்படியும் தள்ள முடியவில்லை. மோகனும் அவர்களுக்கு உதவியாக வந்து சேர்ந்தான். அவர்களால் ஒன்றும் செய்ய முடியவில்லை.

அதற்குள் தூரத்தில் வெளிச்சம் தெரிந்தது. அது போட்டமேயில் வரும் வேளையல்லவா? "ஐயையோ!" என்று கத்திக் கொண்டே ஓடி விட்டான் லாரி டிரைவர்.



மோகன் பரபரப்புடன் அங்கிருந்த அறையை எட்டிப் பார்த்தான். அங்கு கேட்டுக்காணிக் காணும். ஆனால் சின்னல் விளக்கும் வெடி டப்பாவும் இருந்தன.

கையோடு வெடி டப்பாவை யெடுத்துக் கொண்டு சின்னல் விளக்குடன், வண்டி வரும் திக்கை நோக்கி ஓடினால் மோகன். அவனுக்குத்தான் இம்மாதிரி அபாய சமயத்தில் என்ன செய்ய வேண்டுமென்று நன்றாய்த் தெரியுமே! வெகு தூரம் ஓடிச்சென்று வெடிகளை யெடுத்து வரிசையாக வயலில் வைத்துக் கட்டினான். அதோடு அபாய அறிவிப்புக்காக 'சின்னல்' விளக்கில் சிகப்பு வெளிச் சத்தைப் போட்டுக்கொண்டு நின்றான். அதற்குள் ரயிலும் வந்து விட்டது. மேலே ஓடினதும் 'பட்டபார்' என்று வெடிகள் வெடித்தன. அதோடு என்னின் டிரைவரும் அபாய அறிவிப்பைக் 'கண்டு' 'பிரேக்' போட ஆரம்பித்தான். அதிவேகமாய் வரும் வண்டியை உடனே நிறுத்த முடியுமா? ஏதோ லாரியை மோத வந்தது போல் ஓடிவந்து மயிர் இழை தூரத்தில் நின்றது ரயில்.

உடனே டிரைவர், காட்டு எல்லாரும் இறங்கி வந்தார்கள். தான் செய்ததை மோகன் அவர்களுக்கு விளக்கினான். அனைவரும் சிறுவனை மிகவும் மெச்சி, முதுகைத் தட்டிக் கொடுத்தார்கள். அப்பறம் லாரி வெளியே நகர்த்தப் பட்டது. ரயிலும் எவ்வித அபாயமில்லாமல் புறப்பட்டது.

ரயில்வே நிர்வாகத்தார், அபாயத்தைத் தவிர்ந்த மோகனுக்குப் பரிசு வழங்க அழைத்திருந்தார்கள். மங்கேஷ் ராவ்தான் பையனை அழைத்துக் கொண்டு போயிருந்தார். அவன்கையில் ஒரு பணப் பையைக் கொடுத்து, வயது ஆனதும் ரயில்வேயிலேயே வேலை கொடுப்பதாயும் உறுதியளித்தார் ஜெனரல் மானேஜர். உமது பையனுக்கு எல்லா வேலைகளையும் இப்பொழுதே கற்றுக் கொடுத்து வைத்திருக்கிறீரே என்று ஸ்டேஷன் மாஸ்டரையும் வெருவாகப் புகழ்ந்தார்.

அதே சமயம், சந்தர்ப்பத்தை நடுவாவிடாமல் முன்பு தமக்கு வந்த தண்டனையை ரத்து செய்து விடும்படி கேட்டுக் கொண்டார் மங்கேஷ் ராவ். "சரி, ஆகட்டும்" என்று நல்லபதிலையே சொல்லியனுப்பினார் துரை.

அவர் சொன்ன படியே மறு நாளுக்கு மறு நாளே தண்டனை ரத்து ஆனதாக ஆபீசிலிருந்து கடிதமும் வந்து விட்டது.

"முன்புதான் என்னைக் காணும் பொழுதெல்லாம் ஆறு நான்கு இருபத்து நான்கு ரூபாய் ரூபகம் வந்ததாகச் சொல்வாய். இப்பொழுது என்ன அப்பா ரூபகம் வருகிறது, என்னைப் பார்த்ததும்?" என்று குத்தலாகக் கேட்டான் மோகன்.

"போடா, போக்கிரிப் பயலே!" என்று அவனைப் பிரியமாய் அடிக்கக் கையை ஒங்கி னார் மங்கேஷ் ராவ். அதுவரை அங்கு நிற்க மோகனுக்கு என்ன பைத்தியமா?

## ஆரோக்கிய ரகசியம்

வி. என். குமாரசாமி

### 56. ஜானுசர்ஷாசனமும் பெண்களும்

ஜானுசர்ஷாசனமானது பெண்களுக்கு மிக மிக அவசியமானது. அவர்களை என்றும் எப்பொழுதும் ஆரோக்கியமாய் வைத்திருக்கும். கசப்ப சம்பந்தமாகவும் விட்டு விடக் கூடாது சம்பந்தமாகவும் எந்தவிதக் கோளாறுகளும் வராது. அப்படி வந்தவர்களும் செய்தால் குறைகள் கீழ்ச்சி சுகமடையலாம். பெண்களுக்கு ஓவரில் என்ற இரண்டு கோளங்கள் அடிவயிற்றில் இரண்டு பக்கங்களில் இருக்கின்றன. அக்கோளங்களிலிருந்து இரண்டு பக்கமும் நரம்புகள் வந்து கசப்பப் பையுடன் இணைக்கின்றன. பெண்களுக்கு இந்த ஓவரில் என்ற கோளங்களும் அதன் வழி நரம்பும் கசப்பப் பையும் எதுவரை ஆரோக்கியமாய், சுகமாய், சுத்தமாய், இருக்கின்றதோ அதுவரை யாதொரு தோற்றமும் இருக்காது. இவைகளில் ஏதாவதொன்றோ கோளாறு ஏற்பட்டால் மாதவிடாய் சம்பந்தமான நோய்கள் பல உண்டாகும். ஓவரில் கோளங்களும் பாதிக்கப்படலாம். அதன் வழி நரம்புகள் அழன்றும் பாதிக்கப் படலாம். கசப்பப் பையும் பலவிதத்தில் பாதிக்கப் படலாம். இவைகள் பாதிப்பதற்குப் பல காரணங்கள் உண்டு. முக்கியமாய்ச் சரியான தேகப்பயிற்சி இன்மையே, இம்மாதிரி கோளாறுகளில் தூற்றுக்குத் தொண்ணூறு பங்கு வருவதற்குக் காரணம் என்னலாம். மீதி பத்து பங்கு மற்றக் காரணங்களால் வரும்

என்று சொல்லலாம். எது எந்தக் காரணத்தால் வந்தாலும் இந்த ஜானுசர்ஷாசனத்தைச் செய்து போக்கடித்துக் கொள்ளலாம். ஒரு கோளாறும் இல்லாதவர்கள் ஜானுசர்ஷாசனத்தைச் செய்தார்களானால் என்றும் எந்தக் கோளாறும் வராமல் நிம்மதியாய், ஆரோக்கியமாய் வாழலாம். ஒரு குடும்பத்தில் ஆண்களும், மகிழ்ச்சி, ஆரோக்கியம், சுகம், முதலியவைகளெல்லாம் பெண்கள்கையில் இருக்கின்றன. சிலர் "குடும்பங்களில் பெண்கள் அழகாக இருந்தால்தான் ஆண்களாய் இருக்கும்" என்பார்கள். சிலர் "நல்ல கல்வி அறிவுடைய பெண்களால்தான் குடும்பம் முன்னுக்கு வரும்" என்பார்கள். சிலர் "நல்ல ஐஸ் வரியத்துடன் பெண்கள் கிடைத்தால்தான் குடும்பத்தில் சுகமாய் நான் கடத்த முடியும்" என்பார்கள். சிலர் குழந்தைகள் பல இருந்தால்தான் குடும்பம் நிறைந்த காணும் என்பார்கள்.

இவர்கள் சொல்லும் அத்தனையும் இருந்தவிட்டு அக் குடும்பங்களிலுள்ள பெண்களுக்கு ஆரோக்கியம் மட்டும் இருக்கவில்லை யென்றால், அழகு பணம், கல்வி, கல்வி, குழந்தைகள் முதல் எதுவுமே இன்பமளிக்காது. பட்டவர்களுக்கல்லவா அதன் கஷ்டம் தெரியும்! கண்ணிறைந்த மனைவி யிருப்பாள். ஆனால் எந்நேரமும் உடல் அசௌகரியம் என்றால் என்ன செய்வது! பணம் நிறைய இருக்க





-2-

“தனின் விஞ்ஞான அபிவிருத்தி காரணமாக என் வாழ்தாளில் ஒரு வருஷம் வினாசுப் போய் விட்டது!”

“ஏன்? உங்களுக்கு சதாவது ஆப்பிரேஷன் தவறாகச் செய்துவிட்டார்களா?”

“இல்லை, இல்லை, என் கை ரோகைகளை நிபுணர்கள் சரியாகக் கண்டு பிடித்து விட்டதன் காரணமாக நான் ஒரு வருஷம் சிறையில் இருக்க வேண்டி நேர்ந்து விட்டது!”

மொது. ஆனால் இல்லாவிட்டால் சதா போய் என்னால் என்ன செய்ய முடியும்? கல்வி, அறிவு, அடக்கம், புத்திசாலித்தனம் முதலிய பெண்களுக்கு உண்டான சகல அம்சங்களும் பூரணமாய் அமைந்திருக்கிறது மனைத் தலைவியிடம். ஆனால் ஆரோக்கியம் கேட்டு எந்நேரமும் மருத்துடன் வாழ்க்கை நடத்த வேண்டி யிருக்கிறது என்னால் அக் குடும்பத்தில் பூரண இன்பம் காண முடியுமா! குழந்தைகள் சிறைய இருக்கின்றன. ஆனால் அவைகளும் போய் கொள்ளுகின்றன, மனையாட்டியும் கோய்ப் படுக்கையில் இருக்கிறாள் என்னால் அக் குடும்பத்தில் சாக்தி நிலையுமா! இன்பம் காண முடியுமா! எல்லாவற்றிற்கும் ஆரோக்கியம் அடிப்படையாக இருந்தால்தான் பூரணமாய் அமையும். இல்லறமும் நல்லதாகும்.

சில காலத்திற்கு முன்பெல்லாம் பெண்கள் புஷ்பவதி ஆகும் வரை, படித்து அதன் பின் கலியாணம் ஆகும்வரை வீட்டில் தாயாருக்குத் துணையாக இருந்து, வீட்டு வேலை, வீட்டு நீர்வாகம் குழந்தை வளர்ப்பு முதலியனவேல்லாம் கற்றுக் கொள்வார்கள். அத்துடன் கூடத் தையல் வேலை பலவித பூ வேலைகள் செய்து வீட்டை அலங்கரிப்பார்கள். கலியாணம் ஆவதற்குள் பெண்கள் ஒரு குடும்பத்தை ஏற்று நடத்தக்கூடிய நிறமையை அடைந்து விடுவார்கள். பிறகு சிறிது நாகரிகம் ஏற்பட்டது. பாடத் தெரியுமா என்று கேட்ட ஆரம்பித்தார்கள். அதைவிட நாகரிகம் ஏற்பட்டதும் உயர்தர ஆங்கிலக் கல்வி தெரியுமா! என்று கேட்ட ஆரம்பித்தார்கள். இப்பொழுது அந்த நாகரிகம் முற்றி ஆடத் தெரியுமா என்றும் கேட்ட ஆரம்பித்து விட்டனர். ஆனால் எந்த கணவனோ, மாமியாரோ, பிற ஆடவர் முன், தன் மனைவி, மாட்டுப் பெண் ஆடுவதைக் கண்டு பூரிப்பார்கள் என்று சொல்ல முடியுமா! இதைத் தவிர முன்பெல்லாம் பெண்களுக்குப் பரியம் கொடுப்பது உண்டு. இப்போது ஆண்களுக்குப் பரியம் கொடுக்கும் காலமாய் இருக்கிறது. இதற்குப் பயந்து பெண்கள் கவமாய்ச் சம்பாதிக்கும் அளவு படிக்க வைத்து விடுவது என்று படிக்க வைக்கின்றனர். இவர்களின் படிப்பு ஏற ஏற அதற்குத் தகுந்த

மாப்பிள்ளையும் தேட வேண்டியதாய் இருக்கிறது. கிடைக்க வில்லையானால் வேலை கையில் இருக்கவே இருக்கிறது. இப்படிப் பெண்கள் போட்டி, போட்டுக் கொண்டு படித்தால் அறிவு உலகம் ஒருவழியில் முன்னேறினாலும், அவர்களின் ஆரோக்கியம் கெடத்தான் செய்கிறது. எவ்வளவு படிப் பேறுகின்றதோ அவ்வளவிற்கும் தடுக்கினால் விழுந்து விடுவதைப் போல் இருப்பார்கள். இவர்களிடம் மேல் அலங்காரங்கள் தவிர உடல் உறுதி, உடல் ஆரோக்கியம் காண்பது அரிது. இப்படி இருப்பவர்களின் உடல் ஆரோக்கியத்தைச் சோதித்தால் பல கோளாறுகள் இருக்கும். இத்தனைக்கும் சரியான தேகப் பயிற்சி இல்லாத கோளாறே காரணம் ஆகும்.

இவை எல்லாம் விட்டுப் பெண் நல்ல ஆரோக்கியமாய் இருக்கிறாள்! அவள் ஒரு குடும்பத்தை ஏற்று நடத்தக்கூடிய உடல்திடம் படைத்தவளா! என்று முதல் குறிப்பாகப் பார்த்து மற்றவைகளைப் பின் பார்க்க ஆரம்பித்தால் நல்லது. பெண்ணுக்கு கூடிய உணர்வு இருக்கும். பட்டாடை கட்டி, தனக்கான அணிவித்து முன் நிறுத்தினதும் பெண் என்றும் இருக்கிறாள் என்று தீர்மானித்து விடுவார்கள். பிறகு குடும்பம் நடக்கும் போது அந்த போய் அப்பெண்ணுடன் மட்டுமாய் போகும்! புருஷனுக்கு மல்லவா பாயும்! பிறகு பிறக்கும் குழந்தைகள் என்ன ஆவது! குளிக்கப் போய்ச் சேற்றை வாசிப் பூக்கி கொண்டதற் கொப்பாகும். ஆகவே பெண்கள் ஆரோக்கியம் காள் மிக முக்கியம். அவர்கள் உடலுறுதியுடன் ஆரோக்கியத்தடன் இருந்தால்தான் நல்லது. அதற்கு இந்த ஜாறு சீரடிசனம் தீவிரமாய்ச் செய்ய வேண்டும். அத்துடன் சர்வாங்கசனம், மதன்யாசனம், சிரசாசனம் செய்தால் அதற்குத் துணையாய் அமையும். கருப்பப்பை உறுதியுடன் இருந்தால் கருச் சிறைவுகள் உண்டாகாது. நல்ல நிதமான குழந்தைகள் சிறை மாதத்தில் பிறக்கும். குழந்தைகளுக்கு வேண்டிய பாலும் கரக்கும். குழந்தைகளும் ஆரோக்கியமாய் இருக்கும். இவைகளுக்கு ஜீவாதாரமான ஒவரீஸ் கோளங்களும் அதன் சம்பந்தப்பட்ட கரம்புகளும் கருப்பப் பையம் கருகு அமுத்தப்படுவதால் அவை சுறு சுறு பெய்தி ஆரோக்கியமாய் இருக்கும். சில ஆண்கள் செய்யும் கொரோச் செயல்களால் அவர்களுக்கு போய்கள் வந்து தாங்கள் கஷ்டப் படுவது மல்லாமல், அதைத் தங்கள் மனைவிகளுக்குப் பரிமாறி விடுகின்றனர். இதனாலும் பெண்கள் அவயவங்கள் கேடு அடைவதுண்டு. இம்மாதிரி யானவர்களுக்குப் புல கோளாறுகள் உண்டாகும். அவை அத்தனைக்கும் இந்த யோகாசனங்கள் சிறந்த நிவாரணம் ஆகும். இனம் பெண்களும் இந்த ஜாறு சீரடிசனத்தையும் மற்றும் சர்வாங்கசனம், மதன்யாசனம், சிரசாசனத்தையும் செய்வார்களானால் எதிர் காலத்தில் தாயாச் சித்தானம் வறிப்பதற்குச் சரியான குடும்பத் தலை ஆவதற்கு இப்பொழுதிருந்தே அஸ்திவாரம் போட்டவர்களாவார்கள். இவர்கள் புகும் இல்லம் கவர்க்கமே யாகும். இவர்களைக் கொள்ளும் கணவன் பெரும் பாக்கியவானாவான். இவர்களை மருமகனாகப் பெரும் மாமியார் புண்ணியவதி ஆவான். எனவே ‘பாடத் தெரியுமா! ஆடத் தெரியுமா! பரியம் எவ்வளவு கிடைக்கும்! நகை எவ்வளவு போடுவீர்கள்! சீர் என்ன செய்வீர்கள்’ என்று கேட்பதற்குப் பதிலாகப் போதவாய் யோகாசனங்கள் செய்யத் தெரியுமா! என்று கேட்கும் பழக்கத்தையும் ஏற்படுத்திக் கொண்டால் என்றும் இருக்கும். (தொடரும்)



# நீரிழிவு

ஏழு நாட்களில்  
குணமாகும்

சிறு நீரில் அதிக சர்க்கரை இருப்பின் நீரிழிவு (DIABETES) என்று சொல்லப்படும் இப் பயங்கர வியாதி யுள்ள நோயாளி நானுக்கு நான் தன் முடிவு நெருங்குவதைக் காண்கிறேன். இதை நிவர்த்திக்க டாக்டர்கள் இன் ஸுலின் இன்ஜக்ஷன் ஒன்றைத்தான் கண்டு பிடித்தார்கள். இதைக் குத்திக் கொள்வதால் பூரண குணம் ஏற்படுவ தில்லை; இன்ஜக்ஷன் மருந்து உள்ள வரை சர்க்கரை தற்காலிகமாக மறைந்து விடுகிறது.

அபரிமிதமான தாகம், பசி, அடிக்கடி சிறு நீர் சர்க்கரையுடன் போதல், எரிச்சல் ஆகியவைகள் இந்த வியாதி யின் முக்கிய அறிகுறிகள். வியாதி முற்ற ராஜப் பிளவை கட்டிகள், சாலேஸ்வரம் இதர கொடிய வியாதி கள் ஏற்படும். வினஸ் சார்ம் நவீன விஞ்ஞான அதிசயமாகும். இதை உபயோகித்ததால் பலர் மரணத்தி லின்று தப்பியுள்ளனர்.

வினஸ் சார்ம் உபயோகித்த 2-வது அல்லது 3-வது நாளில் சிறுநீரில் சர்க்கரை குறைந்து அடிக்கடி போகும் சிறுநீரும் குறைகிறது. 3-வது அல்லது 4-வது நாளில் வியாதி பாதிக்குமேல் குணமடையும். இந்த மருந்துக்குப் பத் தியம் கிடையாது; இன்ஜக்ஷன் கிடையாது. நன்கு விளக்கும் இலவச ஆங்கீல் 11 தக்கத்திற்கு எழுதிக் கேளுங்கள்.

50 வில்லுகள் கொண்ட  
புட்டி 1-க்கு ரூ. 6-12-0  
(பாக்கிங், தபாந் செலவும் இனம்)

வினஸ் ரிஸர்ச் லாபரட்டரி (K.M.)  
தபால் பெட்டி. நெ. 587, கல்கத்தா

பிரஸிடென்ட் வெஜிடேபிள்  
ஹேர் ஆயில்



பிரபல ஸீனிமா நடிகத்திர நடிகை ஸ்ரீமதி டி. ஆர். ராஜ்குமாரி கூறுவது: "நான் பிரஸிடென்ட் வெஜிடேபிள் ஹேர் ஆயில் உபயோகித்ததில் அது கேசத்திற்கு சிறந்த கூத்தல் தைலம் என்பதை அறியலானேன். இது கேச வளர்ச்சியை அபாரமாக அளிப்பது மட்டுமின்றி தேகத்திற்குக் குளிர்ச்சியையும் அளிக்கிறது."

தயாரிப்பவர்கள்:

ரத்தோட் டிரேடிங் கம்பெனி  
மதராஸ்-1

PGT-11-TAM



பைல் பீன்ஸ்

உங்களை

ஒல்லியாகவும்

யௌவனமாகவும் திருக்கச்செய்கிறது

உலக முழுவதிலுமுள்ள மக்கள் முறைப்பேராகப் பைல் பீன்ஸ் சாப்பிடுவதால் யௌவனமும் இளமையும் ஒல்லியுமாக ஆரோக்கியமான நோற்றத் துடன் திருக்கிறார்கள். டாக்டர்கள் அங்கோம் பெற்ற பைல் பீன்ஸ் என்றும் டானிக் மலகத்தி மருந்து மலர்க்கொழுக்கு நெற்ற நியாஸினாகும். மேலும் அஜீரணம் மற்றுமுள்ள பல நோய்களை அது நீர்க்கும். இவ்வே பைல் பீன்னை நெருமமாக உட்கொள்ள ஆரம்பியுங்கள்.

டாக்டர்கள் அங்கேர்த்துள்ள பைல் பீன்னை உட்கொண்டு வாழ்க்கை இன்பத்தை பூரணமாகப் பெறுங்கள்.



பைல் பீன்ஸ்

எல்லா மருந்து வியாபாரி  
கடைகளும் கிடைக்கும்.

மேல்க்கு ரோம் ஏஜன்டுகள்: தாதா & Co., பாக்கிங்



# பெற்ற மனம்

சௌரி

ஆறு வயதும் பாலகனிடத்தில் போய்த் தன் அதிகாரத்தையும், உரிமையையும் காட்டி இப்படி இளக்காரமாகப் பேசுகிறேமே என்பதைப் பவானி சிறிதுகூட உணர்ந்து கொள்ளவில்லை.

"எப்போதான் பணம் கொடுக்கிறதாக எண்ண மாம்! மாசம் நாலு ஆகக் என்பது உன் அம்மாவுக்குத் தெரியுதா!" பவானி கண்கள் சிவக்க இரைந்து கொண்டிருந்தாள்.

எதிரில் நடுங்கிப்போய் உட்கார்ந்திருந்த சிறுவன் கண்ணன் திணறித் திக்கிக் கொண்டே, "வந்து, வந்து. இன்னும் பத்து நாளில் கொடுக்கிறேன், அம்மா சொன்னாங்க" என்றான்.

"மாசா மாசம் இதே ஏய்ப்புத்தானே! இந்தத் தடவை கொடுக்காமல் இருக்கட்டும், அப்புறம் சொல்றேன். பணம் கொடுக்க வழி இல்லாவிட்டால் 'டீயூஷன்' வைக்கக்கூடாது. கூழுக்கும் ஆசை, மீசைக்கும் ஆசை என்றால் என்ன செய்வது! நான் மட்டும் ஏமாந்தவனாக்கும்!" என்று இரைந்து விட்டு, "சரி, சரி, பாடத்தை எடு" என்று வெறுப்புடன் சொன்னான்.

கண்ணன் ஏதோ மடிப்பதாகப் பாவனை செய்து விட்டு எழுந்தான். அவனும் வேண்டா வெறுப்பாக எதையோ சொல்லி அவனை அனுப்பினான். கண்ணனுக்கு இது புது ஆபுரவாயில்லை. பவானிக்கும் அப்படித்தான். இருந்தாலும் கண்ணன் குடும்பத்துடன் அவளுக்கு இன்று நேற்று பழக்கமா! இருந்தென்ன! பணம் என்று வந்தால் பரிவு எல்லாம் பறந்தோடி விடாதா!

பவானி ஒரு பெண்கள் ஹாஸ்கூவில் உபாத்தியாயினி. அவள் கணவர் ஒரு பத்திரிகை ஆபீசில் குமாஸ்தா. இருவரும் உழைத்துச் சம்பாதித்த தால் பட்டண வாழ்க்கையை அதிகக் கஷ்டமில்லாமல் ஓட்ட முடிந்தது. விவாகமானி ஏழு வருஷங்களாகியும் அவர்களுக்குச் சந்ததியில்லை. ஆரம்பத்தில் 'குழந்தை இல்லாம லீருப்பதே தேவலை' என்றிருந்த பவானிக்கு, சில வருஷங்கள் சென்றதும் குழந்தை இல்லாத குறை அவளை வாட்டத் தொடங்கியது.

சென்ற வருஷம் பவானியின் தமக்கை நாடீந்து குழந்தைகளை அகாதையாக விட்டு விட்டுக் கண்ணை மூடிவிட்டான். அவர்களில் ஒரு பெண் கிளையும், பிள்ளையையும் தான் வளர்ப்பதாக அழைத்து வந்து விட்டான். வீட்டில் அவளது விதவை மாமியாரும் மிகப் பலவீனமாகி அடிக்கடி கரமாகப் படுக்கத் தொடங்கி விட்டான். பவானிக்குப் பள்ளி வேலைபுடன் வீட்டு வேலைகளையும் கவனிக்க வேண்டியிருந்தது. செலவுக்குப் பணம் போதாத நிலை ஏற்படவே, வீட்டிலேயே சில டீயூஷன்களும் வைத்துக் கொண்டாள்.

சிறு வயதிலிருந்தே பவானிக்குக் குழந்தைகள், சிறுவர்களிடத்தில் பிரியம் அதிகம். அவளுடைய இனிமையான குணத்திலும், பேச்சிலும் ஈடுபட்டுப் பல மக்கு, முாட்டுக் குழந்தைகளுடன் அவளிடம் கள்ளாகப் படிக்கத் தொடங்கின. பல பணக்காரர்களும் தம் குழந்தைகளைப் பவானியிடம் அனுப்பினார்கள். அவள் சில ஏழைக் குழந்தைகளுக்கும் குறைந்த தொகைக்குப் பாடம்

சொல்லிக் கொடுத்து வந்தாள். அந்த முறையில் தான் கண்ணனும் அவளிடம் இரண்டு வருஷங்களுக்கப் படித்து வருகிறான்.

கண்ணனின் தாய் கமலம்மாள் ஏழை. அவள் கணவர் ஹோட்டலில் சமையற்காரர். இரண்டு பெண்களுக்குப் பிறகு அருமையாகப் பிறந்தான் கண்ணன். கமலம்மாள் எப்படியோ சிரமப்பட்டு இரண்டு பெண்களையும் கமாரான இடத்தில் கலியாணம் செய்து கொடுத்து விட்டாள். கொஞ்ச நஞ்சமிருந்த நகை, பூர்விக ரோக்கமெல்லாம் கரைந்து விட்டது. இந்த நிலையில் கண்ணன் ஆறு வயதை அடைந்தான். அவன் படிப்புக்காக மிகக் கவலைப்பட்டுக் கொண்டிருந்த போதுதான், தற்செயலாகச் சந்தித்த பவானி ஒருநாள் சொன்னாள், "என்னிடம் அனுப்புங்கள். மூன்று வருஷத்தில் அவளை இரண்டாம் பாரத்தில் சேரத் தயார் செய்து விடுகிறேன். உங்கள் சக்திப்படி கொடுக்கிறதைத் திருப்தியாய்க் கொடுங்கள். வாங்கிக் கொள்கிறேன்" என்றாள். கமலம்மாளுக்கு வித்யாதேவியே பிரசன்னமாகி வந்து வரம் அருளியது மாதிரி இருந்தது. மாதம் மூன்று ரூபாய் கொடுப்பது என்று நிச்சயமாயிற்று.

இந்த நிலையில்தான் ஒன்றரை வருடம் கடந்தது. பவானிக்கு வீட்டில் செலவினம் ஏறி, தொந்தரவும் ஏற்பட்ட மாதிரி கமலம்மாளுக்கு சிரமமான நிலை ஏற்பட்டது. அவர் கணவர் டைபாயிட் சுரத்தில் படுத்துக் கொண்டார். அரைச் சம்பளம்தான் வந்தது. மூத்த பெண் பிரசவத்துக்கு வந்திருந்தாள். வீட்டில் பணக் கஷ்டம் சொல்லி முடியாது. இந்த நிலையில் நாலு மாதமாகப் பவானிக்குப் பணம் கொடுக்க முடியவில்லை. ஒரேகு சேல்வந்தர் வீட்டில் சமை





யல் செய்தாவது பவானிக்குப் பணத்தைக் கொடுத்து விடத் தீர்மானித்திருந்தான்.

**பவானி இப்போது பூர்ண கர்ப்பவதியாகியிருக்கிறாள்.** பள்ளிக்கு நீண்ட வீவைப் போட்டுவிட்டு, வீட்டிலேயே கொஞ்சம் அதிக டியூஷன் வைத்துக் கொண்டாள். பணமுடை அபிகமா யிருந்தது. கண்ணன் பணம் இப்போது இருபது ரூபாய் பாக்கி நின்றது. கமலம்மாள் நேரில் வந்து பவானியின் காலில் விழுந்து கெஞ்சியதால், அவள் கண்ணனுக்குச் சொல்லிக் கொடுப்பதை நிறுத்தவில்லை. பவானி மட்டும் முடைப் பட்டபோதெல்லாம் கண்ணனை அதட்டி, வைது பணம் வாங்கி வரத் துண்டுவான். எப்படியோ சிரமப்பட்டு ஒன்று, இரண்டு என்று கையில் நிறைத்ததைக் கமலம் மாலும் அனுப்பி வைக்கத் தவறுவதில்லை.

முதல் பிரசவமாதலாம் பவானியை ஆஸ்பத்திரியிலேயே கொண்டு வந்துவிட வேண்டுமென்று டாக்டர் சொல்லி விட்டார். "ஒரு மாதமாவது தங்க வேண்டியிருக்குமே! விட்டையார் கவனித்துக் கொள்வது!" என்ற கவலை பவானியை வாட்டியது. கணவர் தைரியம் சொன்னதும் சரியென்று ஆஸ்பத்திரிக்குப் போனான். ஒரு வாரத்தை எப்படியோ பவானியின் கணவர் ஓட்டிவிட்டார். இரண்டு குழந்தைகள், வியாதிக்காரியான தாய் இவர்களைக் கவனிப்பதோடு, பவானியின் டியூஷன் களையும் கவனிக்க வேண்டும். இவைகளோடு நினை ஆஸ்பத்திரிக்குச் சாப்பாடு எடுத்துப் போக வேண்டும். ஆபீஸ் வேலைகளையும் கவனித்துக் கொள்ள வேண்டும். அவரால் சமாளிக்க முடிய வில்லை. குறைந்த சம்பளத்தில் ஓர் சமையற்கார அம்மாள் வேண்டு மென்று பலரிடமும் சொல்லி

வந்தார். வீட்டுக்கு வரும் டியூஷன் மாணவர்க ளிடம்கூட இதைப்பற்றிச் சொல்லி வைத்தார்.

ஒரு வாரம் எங்கு தேடியும் சமையற்காரி கிடைக்கவில்லை. ஒரு நாள் சற்று வயதான அம் மாள் ஒருத்தி தாமாகவே பவானி வீட்டுக்கு வந்து கொடுக்கிற சம்பளம் போது மென்று வேலைக்கு அமர்ந்தாள். பவானியின் கணவருக்கு ஆச்சரிய மும் ஆனந்தமும் இருந்தது!

பவானிக்கு நல்ல தினத்தில் ஆண் மகவு பிறந் தது. எல்லோருக்கும் பசிழிச்சி தாங்கவில்லை. அன்று சமையற்கார அம்மாள் குதூகலத்துடன் பெரிய விருத்தி செய்துவிட்டாள். தினம் பவானி யிடம் அவள் கணவர் அந்த அம்மாவின் பெருந் தன்மை, பொறுப்பு முதலிய நற்குணங்களை வாயா ரப் புகழ்ந்து வந்தார். வீட்டுக்கு வந்ததும் அந்த அம்மாவுக்கு மனப்பூர்வமாய் கன்றி செலுத்தி, நல்ல புடவை போன்றும் வாங்கிக் கொடுக்க வேண்டு மென்று பவானி எண்ணிக் கொண்டாள்.

பிள்ளை பிறந்ததும் பவானியின் உள்ளத்தில் ஓர் பாசத் தொடர் விரிந்து கொண்டிருந்தது. 'தன் கண்மணி எப்படி வளர வேண்டும், என்னென்ன படிக்க வேண்டும், பெரிய பெரிய பதவிகளெல் லாம் பெற்று, பொருளும், புகழ்மாய் பெருந் தி வாழ வேண்டும். இதை யெல்லாம் கண்ணார்க் கண்டு பூரிக்கும் அன்புத்தாய் பேசியப்பம்.....' இப்படி யெல்லாம் பவானி தன் இனம் கண்மணி யின் வருங்கால வாழ்வைப் பற்றிப் பலப் பல நிட் டங்களை உருவாக்கிக் கொண்டிருந்தாள். அப் போதுதான் தாயுள்ளத்தின் பண்பையும், பெரு மையையும் அவளால் உணர முடிந்தது.

பவானிக்கு வீட்டுக்குப் போக ஒரு வாரம்தான் இருந்தது. நாள் நெருங்க நெருங்க அவளுக்குச்

சிறிய நேரமும் யுகமாக இருந்தது. இதற்கிடையில்தான் எதிர் பாராமல் பவானிக்கு ஜூரம் வந்து விட்டது. பூர்ண குணமான பிறகுதான் வீட் டிற்குப் போகலாமென்று டாக்டர் சொல்லி ஆஸ்பத்திரியிலேயே பவானி யைத் தங்கும்படி செய்து விட்டார்.

ஒரு மாதமானதும் பவானியின் கணவர் பத்து ரூபாயைச் சமையற் கார அம்மாளிடம் கொடுக்கப்போனார். "பவானி நல்லபடியாக வந்து சேர்ந்த தும், அவள் கையாலேயே வாங்கிக் கொள்கிறேன். இன்னும் கொஞ்ச நாள்தானே, அவள் வந்த பிறகும் கூட உடம்பு தேறுகிறவரைதான் வந்து போகிறேன்" என்று அந்த அம்மாள் உறுதியாகச் சொல்லி விட்டாள். இதை யறிந்ததும் பவானிகூட அந்த சமை யற்கார அம்மாவை வாழ்த்தினாள்.

இரண்டுமாத காலத்து ஆஸ்பத்திரி வாழ்க்கையிலிருந்து விடுதலை பெற்றுப் பவானி வீடு வந்து சேர்ந்தாள். வந்த தும் முதற் காரியமாகச் சமையற்கார அம்மாளைக் காண அவள் உள்ளம் பறந்து கொண்டிருந்தது. பழக்கடை நின்றறடியில் அந்த அம்மாள் பாத்தி ரங்களைத் துலக்கிக் கொண்டிருந்தாள். பவானி அன்பும், ஆர்வமும் அலை மோத அக்கே சென்றாள்.

அந்த அம்மாளைப் பார்த்ததும் பவானி சிலைபோல நின்று விட்டாள்.







பச்சாத்தாபம், இரக்கம், மதிப்பு, கூச்சம் முதலிய பல மாறுபட்ட உணர்ச்சிகள் அவரைச் சிறிது நேரம் செயலற்று நிற்கச் செய்து விட்டன. அங்கே இருந்தவர் வேறு யாருமில்லை. சிறுவன் கண்ணின் தாய் கமலம்மாந்தான்.

வெட்கமும், அவமானமும் பவானியைக் குன்றச் செய்து விட்டன. இரண்டு மாதங்களாகியும் பணம் வாங்கிக் கொள்ளாமல் உன்னன்போடு பணியுரியும் கமலம்மாவை நிமிர்ந்து பார்க்கவே பவானிக்குக் கூச்சமாக இருந்தது.

அப்போழுது அவன் மனக் கண்மூன் தன்னுடைய பழைய செய்கைகள் எல்லாம் ஒன்றன் பின் ஒன்றாக வந்தது. தான் ஏழை என்றும் எளியவர்கள் என்றும் பாராமல் அவர்களுடைய கஷ்ட நஷ்டங்களை எல்லாம் சிறிதுகூட உணராமல் பணம் வேண்டும் என்று படுத்திய இரக்கமற்ற செய்கைகள் நினைவுக்கு வந்தன.

சிறுவன் கண்ணின் தாயாரின் தாய் உள்ளத்தை உணராமல் அவரிடம் மாதம் தவறாமல் பணம் வாங்கியதையும், அவன் தன் காலில் வந்து விழுந்து பணிக் காட்டியதையும் நினைத்தான். அவன் தன் குழந்தையின் நல்வாழ்வுக்காக தன்னுடைய சுய மரியாதையை மறந்து தன்னிடம் நடத்து கொண்டதை நினைத்தான். அவன் இதயத்தில் பொங்கிப் பூரித்திருந்த தாய்மை உணர்ச்சி, தன் குழந்தையிடம் இருந்த அன்பு, அவன் பெரிய மனிதனாக அறிவுள்ளவனாக விளங்குவதற்கு அவன் எடுத்துக் கொண்ட முயற்சி எல்லாவற்றையும் நினைத்தான். பவானியின் இதயத்தில் ஒரு துடிப்பு ஏற்பட்டது. அவன் கண்கள் கலங்கின.

இது எல்லாவற்றையும் விட, தான் ஆள்பத்திரியில் படுத்த படுக்கையில் விடத்தோடு தன்னுடைய சுக சௌகரியங்களை எல்லாம் மறந்து தன் குழந்தைக்குக் கல்வி புகட்டிய ஒரே காரணத்துக்காக நன்றி யுணர்ச்சியுடன் நடந்து கொண்ட அவன் பண்பு அவனுக்குத் தன் வாழ்நாளிலேயே இதுவரையில் எந்தப் பள்ளிக்கூடமும், படிப்பும் சொல்லிக் கொடுக்காத உயர்ந்த அறிவைப் புகட்டி விட்டது. அதை எண்ணி அப்படியே தன்னை மறந்து நின்று விட்டான்.

"நல்ல வேளையிலே பெற்றுப் பிழைத்து வந்து சேர்ந்தாயே, எனக்கு எவ்வளவு ஆனந்தம் தெரியுமா! இன்னும் இரண்டு மாதம் கழித்துத் தான் சமையலறையை உன்னிடத்திலே ஒப்படைப்பேன், தெரிந்ததா! அதுவரை நீ வீரரத்தியாய்க் குழந்தையைக் கவனித்துக் கொண்டிருக்கணும்" என்று சிரித்துக் கொண்டே சொன்ன கமலம்மாவின் வார்த்தை அவனுக்கு உணர்வை யூட்டியது.

பவானி கமலம்மாவின் பாதங்களைத் தொட்டு வணங்கினாள். "மன்னிக்கணும், அம்மா! நீங்கள் சாதாரண மனுஷி இல்லை. இனிமேல் எனக்கு என்னைக் கண்ணன் வேறு, உங்கள் கண்ணன் வேறில்லை. ஏதோ அறியாததனம். நான் அலட்டியம் செய்ததை யெல்லாம் மன்னித்தேன் என்று சொல்லுங்கள்.....!" என்று குரல் தழுதழுக்க, கண்கலங்கிப் பவானி கெஞ்சியது கமலம்மாளை உருக்கி விட்டது. பவானியைப் பாசம் போங்க அப்படியே கட்டி அணைத்துக் கொண்டாள்.

"கான் பெற்ற பெண்ணுக்கு நீ குறைந்தவனில்லை, பவானி! சுகல சௌபாக்கியத்தோடு நீ கெடுங்களாம் சிறப்பாய் வாழணும்."

பெற்ற மனத்தின் தூய்மை, பண்பு எல்லாவற்றையும் பவானி அப்போது கண்டு விட்டாள்!



## சிறந்தது



சகல உபயோகங்களுக்கும்  
ராயின்ஸன்ஸ் பெர்ல் பார்லி

கஞ்சி, கூழ், பாயசம், கறி, பார்லித் தண்ணீர்  
இவைகளுக்கு புதிய ருசிகரமான சத்துள்ள  
பெர்ல் பார்லி மிகச் சிறந்தது.

இப்போது எங்கும் கிடைக்கும்

அட்லாண்டிஸ் (ஈஸ்ட்) லிமிடெட்  
தயால் பெட்டி 664,  
கல்கத்தா-1.

ARPX 2A-TM



## ஜலதோஷமும் குளிரும்

'பெப்ஸ் அருந்துங்கள்'  
என்று டாக்டர்  
சொல்லுகிறார்



ஜலதோஷம், குளிர், இருமல், தொண்டைப்  
புண், இயல்புறவெள்ளை, சளி, அல்லது வேறு  
தொண்டை மாசிய சம்பந்தமான எந்த நோய்க்குமீனும் பெப்ஸ் சாப்  
பிடுங்கள். நீங்கள் பெப்ஸ் சாப்பிடுகிறபோது நோய்தீர்க்கும் மருந்துச்  
சத்துள்ள ஜீவரஸங்கள் உங்கள் மார்புக்குள்ளும், கவாசுகோசங்  
களுக்கும் போய்ச்சேருவதை உணரலாம். பெப்ஸ் அபாயகரமான  
விஷக்கிருமிகளை அழிக்கிறது. புண்னைத் தவிர்த்துக்கொள்கிறது. எரிச்  
சலைப்போக்கடிக்கிறது. டாக்டர்கள்  
பெப்ஸைச் சிபாரிசு செய்கிறார்கள்.  
இன் உவையளிக்கும், தொண்டை,  
மார்பு நோய்தீர்க்கும் மாத்திரை அது.

பெப்ஸ் நன்கு அருந்துங்கள்

# PEPS

தொண்டை, மார்பு வலி, திவாண மாத்திரைகள்



மதராஸிற்கு வெளம் ஏஜன்டுகள் : மெஸர்ஸ். நாநா & கம்பெனி, பார்க் டவுன்





பல வருஷங்கள்  
அவஸ்தையின் பின்னர்  
கீல்வாயு அறவே  
அகன்றுவிட்டது

“பல வருஷங்கள் கீல் வாதத் தினால் துன்புற்று தீவிமை வர வர மோசமாகியும் வந்தது. கடைசியில் “க்ரூஷன்” உப யோகித்துப் பார்க்குமாறு சொன்னார்கள். எனக்கு அது பூரண குணத்தை அளித்த தோடு வலி முதலியவைகளின்றி எனது வேலைகளைச் சரிவரச் செய்யுமாறும் செய்தது என் பதை மகிழ்ச்சியுடன் தெரிவித் துக் கொள்கிறேன். கீல் வாயு வினால் அவதியுறும் ஒவ்வொரு வருக்கும் “க்ரூஷன்”யே எப் பொழுதும் நான் சிபார்சு செய்வேன்.”—W T. A.

சாதாரணமாகக் கீல் வாயு வானது, சிறு நீரிலுள்ள வன் டல்கள் எலும்புச் சந்திகளி லும் (பூட்டுகள்) தசைகளி லும் தங்கி விடுவதாலேயே ஏற்படுகிறது. “க்ரூஷன்”ன் ஆறுவித உப்புக்கள் இத் தேக்கங்களைக் கலைத்து மூத் திர கோசங்களையும் குடல் களையும் நன்கு தூண்டி அக் கழிவு பதார்த்தங்களை வெளித் தள்ளும்படிச் செய்கிறது. தினந்தோறும் ஒரு சிறு அளவு “க்ரூஷன்”, ஐலத்திலோ, ம. யுடனோ உட்கொள்ளுவது உங்களைக் கீல் வாயுவினின்று விடுபட்டவராகச் செய்யும்.

“க்ரூஷன்” உங்களுது ஆரோக்கியத்திற்கும் ஆனந்தத்திற்கும் இன்றியமையாத உதவி



# வாழ்வளித்த வாசு

ஜயலக்ஷ்மி

சூரூலப் புடவையென பரத்து விரிந்து கிடந்த ஆகாயத்தில் அஷ்டமிச் சந்திரன் அழகாக ஜ்வலித்துக் கொண்டிருந்தான். வைரங்களை அள்ளிக் தெளித்தாற்போல் நட்சத்திரக் கூட்டங்கள் மினு மினுத்துக் கொண்டிருந்தன.

இரவு மணி எட்டு இருக்கும். மொட்டை மாடியின் மேல் சாய்வு நாற்காலியில் சாய்ந்து கொண்டு வானில் தெரியும் தாரகைகளை வெறித்துப் பார்த்துக் கொண்டிருந்தான் வாசுதேவன். அவன் மனம் சிந்தனைச் சுழலில் சிக்கித் திசை தெரியாமல் தவித்துக் கொண்டிருந்தது.

அவனுடைய மௌனத்தைக் கலைக்கும் எண்ணத்துடன் அவன் ஆகுயிர் நண்பன் ரமணி, "என்ன வாசு! நாள் கேட்டதற்கு ஒன்றும் பதில் இல்லையா!" என்றான்.

"ரமணி! நீ கூடவா, என் மன நிலையை அறியாமல் என்னை இரண்டாவது கல்யாணம் செய்து கொள்ளும்படி சொல்லுகிறாய்!"

"உன் மன நிலையை அறிந்து கல்யாணம் அவசியம் என்று உணர்ந்துதான் சொல்லுகிறேன்."

"என் உள்ளத்தை நீ உள்பாடி அறிந்து கொள்ளவில்லை. என் மனைவி கௌரி இருந்த இடத்தில் இன்னொருத்தியா! அது ஒருகாலும் முடியாது. அவளைப் போன்ற குணவதி எனக்கு இனி கிடைக்க மாட்டாள்! வின் தொல்லை யை விடக்கு வாங்கிக் கொள்வதில் எனக்கு விரும்பம் இல்லை. என்னைத் தொந்தரவு செய்யாதே!"

"வாசு! இப்படியே இன்னும் கொஞ்ச நாட்கள் நீ தனிமையில் இருந்தால் கூடிய சீக்கிரம் உனக்கு மூளையே கலங்கிவிடும். என் நண்பனை உயிருடன் இழக்க நான் விரும்பவில்லை. அதனால் தான் உன்னை இவ்வளவு தூரம் வற்புறுத்துகிறேன். இன்று நீ ஒரு முடிவு சொல்லத்தான் வேண்டும்!" என்ற ரமணியின் வேண்டுகோளில் உண்மையும் அன்பும் கலந்திருந்தன.

ஒரு கணம் கம்மாயிருந்து விட்டு, சோகம் ததும்பும் முகத்தோடும் ரமணியை ஏறிட்டு கோக்கினான் வாசு. பிறகு, "ரமணி! இன்று என்னை விட்டுவிடு. நாளைக்கு என் முடிவான பதிலைக் கூறி விடுகிறேன்" என்றான். அவன் முகத்தில் ஒரு இளந் தெரியாத ஏக்கம் தெரிந்தது.

"சரி! வாசு! நாள் நாளை இரவு உன்னைச் சந்திக்கிறேன். உன் முடிவு மங்களகரமாய் இருக்கட்டும்!" என்று கூறி அவனிடம் விடை பெற்றுச் சென்றான் நண்பன் ரமணி!

ரமணி சென்றதும் வாசுவின் மனம் அப்பாடா! என்று விகித்தது. மூன்று வருஷ காலமாக இப்படித்தான் இரண்டாவது கல்யாணம், இரண்டாவது கல்யாணம் என்று பிழங்கித் தின்றிருந்த ரமணி, நாளைக்கு நம் முடிவை அவனுக்குக் கூறி விட வேண்டும் என்று தீர்மானித்து விட்டான்.

அவன் அத்தராத்மா "ஆமாம்! ரமணி கூறுவதும் உண்மைதானே! எவ்வளவு நாட்களுக்கு இப்படி. கௌரி விரதமிருக்க முடியும்! உனக்கும் வாழ்வு உண்டு! கௌரியும் உன்னைக் கட்டாயம் கல்யாணம் செய்து கொள்ளும்படி கேட்டுக் கொண்டாள்! அவன் ஆத்மா சாத்தியபடைய வேண்டுமானால் நீ இரண்டாவது கல்யாணம் செய்து கொள்ளத்தானே வேண்டும்!" என்றது.

"கௌரி! என் சந்தோஷ வாழ்க்கைக் காகளனை இன்னொரு கல்யாணம் செய்து கொள்ள வேண்டும் என்று கேட்டுக் கொண்டானே யன்றி, அவன் பெண் உன்னம் அவளுக்கு உரிய ஸ்தானத்தை

இன்னொருத்தி பெறுவதை எப்படி விரும்பி யிருக்க முடியும்! அது பெண் குலத்தின் பிறவிக்குணமா யிற்றே" என்றது வாசுவின் இன்னொரு மனம்.

"அதுதான் இல்லை. கௌரி, பெண் குலத்தின் மாணிக்கம். உன் சந்தோஷத்தையே தன் சந்தோஷமாகக் கருதும் சற்றுணவதி. அவளுக்கு உன்னும் புறமும் ஒன்றே. அவன் உயிரோடு இருந்தால் கூட உன் இன்பத்திற்கு உகந்த பணி யாற்றுவதில் பூரண விருப்பம் கொண்டவன். அவன் உயிரை இழந்த பின் உன் சந்தோஷமான வாழ்க்கையை விரும்ப மாட்டான் என்று நினைப்பது தவறு. தவிரவும் உனக்குக் குழந்தை பிறந்து, அதை பெடுத்து நீ கொஞ்சிக் குலாவ வேண்டும் என்று விரும்புகிறாயே அதற்கு இன்னொரு கல்யாணம் செய்து கொள்ளாவிடில் முடியுமா! பிறகுடைய குழந்தை உன்னுடைய குழந்தையாகுமா! சற்று அதை யோசித்துப் பார்!" என்றது அவன் அத்தராத்மா.

அடுத்த கணம் வாசுவின் கண்ணெதிரில் கௌரி தன் மரணப் படுக்கையில் கண்களில் கண்ணீர் வழியக் கூறிய காட்சி திரைப் படம்போல் கருள் கருள் கருளாக விரிந்தது. வாசுவின் கரத்தை அன்போடு எடுத்துத் தன் கண்ணத்தில் வைத்துக் கொண்டு "கான் இறந்து விட்டால் தாங்கள் இப்படியே இருந்து விடாதீர்கள். தாங்கள் தங்கள் தாயாருக்கு ஒரே பிள்ளை. நம் குடும்பம் தங்களுடன் நின்றுவிடக் கூடாது.



ஆன்:—சம்பந்திகள் வீட்டில் அமைக்கப் பாகுத் தூள் ஆகி விட்டதாம், வாங்கிக் கொண்டு வாச் சொன்னார்கள்.

கல்யாண வீட்டுக்காரர்:—கல்யாணந்தான் ஆகிவிட்டதே? போயிட்டு வரச் சொன்னாங்க என்று சொல்.

Advt



அது தழைத்துப் பூத்தக் குலுங்க வேண்டும். ஆகையால் தங்கள் கட்டாயம் இன்றொரு கல் யானம் செய்து கொள்ளத்தான் வேண்டும். என்னால் தங்கள் குழத்தை ஆசையைப் பூத்தி செய்ய முடியவில்லை. அந்த ஆசையைத் தங்களுக்கு வரப்போகும் என் சகோதரிதான் நிறைவேற்றிக் கொடுக்க வேண்டும்.

"தவிர என் ஆசையொன்று. தங்கள் மணம் செய்து கொள்ளப் போகும் பெண் அழகும், இளமையும் உள்ளவளாகத்தான் இருக்கவேண்டும் என்று விரும்புகிறேன். அவர்களை மணக்கும் வாலிபர்கள் எவ்வளவோ பேர்கள் உண்டு. ஆனால் ஏழையும் வாழ்வற்றவனுமான அகிக பேதைகள் உலகில் விமோசனமின்றித் தவிக்கிறார்கள். அவர்களில் ஒருத்திக்குத் தங்கள் வாழ்வளிப்புகள். என் வேண்டுகோளை மறந்து விடாதீர்கள்!" என்று கேட்டுக் கொண்டாள். அகர்குப் பிறகு அவள் ஒன்றும் வாய்திறந்து பேசவில்லை.

"எந்த மகப் பேற்றை விரும்பினேனோ அந்த மகப்பேற்றே என்னுடைய மனைவியை என்னிடமிருந்து பிரித்து விட்டது. தாய்க்கு யமனாய் வந்து முனித்த அந்த துரதிரஸ்டிக் குழத்தைவும் உயிர் தரிக்கவில்லை!" என்று ஏங்கினாள் வாக.

மீண்டும் அவள் மனத்தில் போராட்டம். "பார்த்தாயா! கௌரியின் கடைசி வேண்டுகோளை நீ பூத்தி செய்ய வேண்டும். கல்யாணம் செய்து கொள்வதாக ரமணியிடம் தெரிவித்து விடவேண்டியதுதான். அவள் அதற்கு ஆவன செய்து விடுவாள்" என்றது அவள் உணர்வு.

வாக தன் மனச் சாட்சியின் கட்டளைக்கு அடிபணிந்தாள். தன் மனைவியின் கடைசி வேண்டுகோளை நிறைவேற்றத் தீர்மானித்து விட்டாள். அவனுக்கு எதிரில் கவரில் மாட்டியிருந்த கௌரியின் புகைப் படம் அவள் தீர்மானத்தை ஆதரித்து மெழுவது போலப் புன்னகை புரிந்த வண்ணம் காட்சி அளித்துக்கொண்டிருந்தது.

## 2

மறுநாள், ரமணியின் வரவை எதிர்பார்த்துக் கொண்டு உட்காந்திருந்தாள் வாக.

மாடிப் படியில் யாரோ தடக்கடவென்று ஏறி வரும் சத்தம் கேட்டது. நடுமேயிப் பார்ப்பதற்குள் ரமணி ஓடிவந்து வாகவின் எதிரில் நின்றாள்.

அவனுடைய அளவு கடந்த ஆர்வத்தினால் உணர்ச்சி வசப்பட்ட வாக, ஒரு கணம் வாயடைத்துப் போய் விட்டாள்.

வாகவின் மௌனம் ரமணியைச் சிரமப் படுத்தியது. "என்ன வாக! நீ இன்றும் முடிவு செய்யவில்லையா! ஏன் இப்படி மௌனம் சாதிக்கிறாய்?" என்று பதற்றத்துடன் கேட்டாள்.

அவள் கைகளை அன்போடு பற்றிக்கொண்டு "ஏன் அவசரப்படுகிறாய், ரமணி! உன் எருப்பம் போல் கல்யாணம் செய்து கொள்வது என்று தீர்மானித்து விட்டேன்" என்றாள் வாக.

வாகவின் பதிலைக் கேட்ட ரமணிக்கு உற்சாகத்தினால் வான வெளியில் பறப்பது போலே இருந்தது. அவன் மெழ்ச்சி பொங்க வாகவின் முகத்தைப் பார்த்தாள். அவனுக்கு ஒன்றுமே பேசத் தோன்றவில்லை.

"ரமணி! என் கல்யாணத்துக்கு ஒரு சிபத்தனை. என் மனைவியின் கடைசி வேண்டுகோளின்படி, ஏழையாகவோ, ஆதரவற்றவர்களாகவோ, அல்லது இந்த உலகில் நாம் வாழ முடியுமா என்று ஏங்கித் தவிக்கும் பேதைப் பெண்களா

கவோதான் எனக்கு வரப் போகும் மனைவி இருக்க வேண்டும்" என்றாள் வாக.

வாகவின் இந்த சிபத்தனை ரமணியை ஒரு உலுக்கு உலுக்கி விட்டது. "என்ன சொன்னாய்! இது நடக்கக் கூடிய காரியமா?" என்று ஆச்சரியத்துடன் கேட்டாள்.

"நடத்துபவன் விரும்பினால் ஏன் நடக்காது!"

"அப்போது சமூகம் உனக்கு அளிக்கும் கௌரவம் எப்படி இருக்கும் தெரியுமா?"

"எனக்கு அதைப் பற்றிக் கவலை யில்லை!"



"நீ இப்பொழுது உணர்ச்சி வேகத்தில், சத்தத்தின் இளமையில் இப்படிச் சொல்லி விடலாம். எதிர்சாலம், உனக்குப் பிறக்கப் போகும் குழத்தைகள் எல்லாவற்றையும் சித்தித்துப் பார்க்க வேண்டும். சமூகத்தில் உன் அத்தல்து குறைந்தால் உன் வாழ்வு பயனற்றதாய் போகும். ஆகவே நான் உனக்கென்று பார்த்து வைத்திருக்கும் ராய் பகதூரின் மகனையேதான் மணந்து கொள்ள வேண்டும்" என்றாள் ரமணி.

"பணமும் பட்டமும் பெற்றவர்கள் பெண்களுக்கு மாப்பிள்ளைகளுக்கா பஞ்சம். நான் ஒரு இளம் விதவையையே கல்யாணம் செய்து கொள்ளப் போகிறேன்" என்றாள் வாக.

"விதவையையா! கணவனை இழந்தவனையா!" "ஏன் இப்படி வியக்கிறாய்! நீகூட ஒரு முறை என்னிடம் சொல்லி வருத்தப்பட வில்லையா, உன் தங்கை இளமையிலேயே விதவையாகி விட்டதைக் குறித்து. உன் தங்கைக்குச் சம்மதமானால் நான் அவளை மணந்து கொள்வதற்குத் தயாராயிருக்கிறேன்" என்றாள் வாக.

ரமணிக்கு ஒரு கணம் ஒன்றுமே தோன்றவில்லை. ஏதோ இயந்திரம்போல் உணர்ச்சியின்றி வாகவை அழைத்துக் கொண்டு தன் வீட்டுக்குப் போனாள்.



இவர்களைக் கண்டதும் ஏதோ புஸ்தகம் படித்துக் கொண்டிருந்த ரமணியின் தங்கை விமலா எழுந்து உள்ளே போகத் தொடங்கி விட்டாள். அவளைப் பின்பு தொடர்ந்த ரமணி, "விமலா! ஒரு சர்தோஷ சமாசாரம். வாக, மறுமணம் செய்துகொள்ளச் சம்மதித்து விட்டாள்" என்று கூறி அவள் முகத்தை ஆர்வத்தோடு நோக்கினாள். "அப்படியா, அண்ணா! ரோம்ப சர்தோஷம். அந்த அதிர்ஷ்டசாலி யாரோ!" என்று கேட்டுக் கொண்டே உள் கூடத்துக்கு வந்தாள் விமலா.

ரமணி ஒரு கணம் வாகவின் முகத்தைப் பார்த்தாள். விமலாவின் முகத்தையும் மாறி மாறிப் பார்த்தாள். பிறகு "விமலா! அங்கேதான் ஒரு விசிறி திரம். அவள் ஒரு பாக்கி விதவையை மணந்து கொண்டு அவளுக்கு விமோசனம் அளிக்கப் போகிறாள்."

அதைக் கேட்ட விமலா, ஒரு நிமிஷம் ஆச்சரிப்பதால் வாயடைத்து நின்றாள். பிறகு ஒருவாறு தன்னைச்

"அண்ணா! என்னிடமே இந்தக் கேள்வியைக் கேட்டுக்கொள்! நான் என்னத்தைச் சொல்வேன். பதி பத்தியில் சிறந்த பத்தினிகள் தோன்றிய நாடு நம் பாரத நாடு. துரதிருஷ்டவசமாக கணவரின் இழந்துவிட்டாலும், அந்த உத்தமிகள் இன்னொரு புருஷனுக்கு மாணியிடவே மாட்டார்கள். வெளி உலகுக்கு வேண்டுமானாலும் அவள் கணவனற்ற விதவையே தவிர அவள் இதய அரங்கில் அவள் கமல்களேயே. புருஷன் இழந்து விடுவதும் செய்யக் கூடிய பட்டாலும் இன்னொருவரை மணந்து மகிழ்வது என்பது இயலாது. அதற்கு அவள் மனமும் இடம் கொடுக்காது."

"ஆமாம். ரமணி! உன் தங்கை கூறுவதும் உண்மைதான். பெண்கள் உள்ளம் பவித்ரமானது. அதைப் பலவிதமாக மாற்றியமைக்க முடியாது. என் எண்ணத்தை மாற்றி யமைத்துக் கொள்ள வேண்டியது தான்" என்றாள் வாக.

ரமணியின் மனம் சிந்தனையில் கழன்று கொண்டிருந்தது. சற்று நேரம் அங்கு நிசப்தம் நிலவியது. பிறகு, "விமலா! யாராவது நமக்குத் தெரிந்த வர்களின் பெண்கள் இருக்கிறார்களா, வாகவின்

இந்தச் சீர்திருத்த விவாகத்துக்குத் தகுந்த படி." என்று கேட்டாள்.

அவள் உள்ளத்தை ஒருவாறு புரிக்து கொண்ட விமலா "அண்ணா! உங்கள் நண்பரின் சீர்திருத்த விவாகத்துக்குத் தகுந்தபடி ஒரு பெண் இருக்கிறாள். அவள் அழகானவள் தான். ஆனால் ஏழை! தவிர அவளுக்கு அழகைக் கொடுத்த கடவுள் ஒரு கண்ணைக் கொடுக்கத் தவிர விட்டான். இன்னொரு கண்ணும் இல்லாததால் அவள் பிறவிக்கு எழுடி என்றுதான் சொல்ல வேண்டும். அவளை மணக்க முள்ளும் தாரக் கிழவர்கூட முன் வரவில்லை. வயது இருபது ஆகிவிட்டது" என்று அவள் கூறி முடிப்பதற்குள் "அந்தப் பெண் யார்! அவள் பிறவிக்கு எழுடியாக இருந்தாலும் பரவாயில்லை. எனக்குச் சம்மதம். உடனே கல்யாணத்துக்கு வேண்டிய ஏற்பாடுகளை எல்லாம் கவனி, ரமணி!" என்று ஆவலுடன் கூறிவிட்டு நீர்மலர்வைப் பார்த்தாள்.

"என் மைத்துனரின் பெண் ரேவதி யைத் தான் அண்ணா சொல்கிறேன். இவர் விரும்பினால் என் மைத்துனர் ஏன் தடை ரோகிதரில்! உடனே விவாகத்தை முடித்துவிடத் தயாராக இருப்பார்" என்று கூறி அண்ணலின் முகத்தை ஆர்வத்துடன் நோக்கினாள் விமலா.

"வாக, நீ போவும் போயும் ஒரு குறுகியவா மணத்து கொள்ளப் போகிறாய்! என் மனம் இதை நினைத்துக் கூடப் பார்க்கத் தயங்குகிறதே" என்று மனம் கலங்கினாள் ரமணி.

"ரமணி! நீயேன் வருத்தப்படுகிறாய்! நான் குறுகியவா மணப் பூர்வமாய் கேசித்து மணத்து கொள்கிறேன். என் கௌரியும், இந்த விவாகத்தினால் ஆத்ம திருப்தி பெறுவாள். ஒரு அபகாரம் என்றால் வாழ்வு பெறுவாள்" என்று உத்தராகத்துடனும் உணர்ச்சியுடனும் கூறினாள் வாக.

3

காலதேவன் இதற்குப் பிறகு இரண்டு வருஷத்தை உருட்டி விட்டுச் சென்றான். வாக

சமாளித்துக்கொண்டு "அண்ணா! அப்படி ஒரு பெண் அகப்பட்டு, அவள் வீடுப்பறும் கிடைத்தால் வரவேறிக் வேண்டியதுதான். ஆனால்..... விதவா விவாகம் ஒரு சமூக சீர்திருத்தம்தான்" என்று வார்த்தையை முடிக்காமலே நிறுத்தினாள்.

"வாகவே மனம் விரும்பி வாழ்விழந்த ஒரு பெண்ணுக்கு வாழ்வளிக்க முன் வரும்போது அந்தப் பெண் கூட மறுப்பாளா!" என்றாள் ரமணி தன் அருமைத் தங்கை விமலாவின் உள்ளக் கிடக்கையை அறியும் எண்ணத்துடன்.





"என் பையன் காலேஜில் தன்ருகப் படிக்கிறான். அவனிடமிருந்து எனக்குக் கடிதம் வந்தால் நான் அகராதியைத் தேடிச் கொண்டு போக வேண்டி யிருக்கிறது!"

"உங்கள் பாடு சொன்கரியம், ஸார்! என் பையனும் காலேஜிலே தான் படிக்கிறான். அவனிடமிருந்து கடிதம் வந்தால் நான் பரங்கியை யல்லவா தேடிச் கொண்டு ஓடவேண்டி யிருக்கிறது!"

வுக்கு இரண்டாவது கல்பாணமும் ஆடுவிட்டது. மொட்டை மாடியில் வழக்கம் போல் சாய்ந்திருந்தான் வாசு. அவன் மடியில் ஒரு ஆண் குழந்தை தவழ்ந்து கொண்டிருந்தது.

பூர்ண சந்திரன் வான வீதியில் உல்லாசமாகப் பவனி வந்து கொண்டிருந்தான். வாசு தன் குழந்தை ரவியைத் தூக்கிக் கையிலெடுத்துக் கொண்டு, "அதோ பாசீ, ரவி! அம்புலி மாமா" என்று வானத்தைச் சுட்டிக் காட்டினான்.

அம்புலியைக் கண்டு மகிழ்ந்த ரகு குதூகலத்தடன் 'வா! வா!' என்று தன் பிஞ்சு கையால் சந்திரனை அணைத்தான். மைந்தனை வாரியனைத்த வாசு மனைவியின் பக்கம் நிரும்பினான்.

## வட்ட மேஜை

சென்றவாசு கல்லியில் தஞ்சை கலைவிழாக் காட்சியைப் பற்றித் தங்கள் இயற்கை நகடையில், கலையையும், கலைபையும் பற்றி வேகு அழகாக படிப்போர் மனம் அவைகளில் அழுத்துமாறு எழுதி யிருக்கிறீர்கள். பண்டையக் கலைகளையும், மறத்து விடப்பட்ட கலைகளையும் பொதுமக்கள் கவனத்திற்குக் கொண்டு வந்திருப்பதற்கு மன மார்க்கத் தண்டி கூறுகிறேன்.

பழைய கலைகளையும், கலைகளையும், மலைபோன்ற கோபுரங்களையும் காட்டிக் காட்டியே இந்தியா நானது வரையில் பெருமை பாராட்டி வருகிறது.

பண்டைய கோபுரங்களைப் போலும், அழகே உருக்கொண்ட கலைகளைப் போலும், செய்யும் ஆற்றலுடையவர் தென்னாட்டில் இரண்டொருவரையும் உண்டாவென்பது தங்கள் சிந்தனைக்குரிய தொன்றும். கலைகளை மலை வாசிகளான தொது வர்களைப் போல் இச் சிற்பங்களின் எண்ணிக்கை குறைந்துவிட்டது. இக்காலத்தில் கோவில் நிரும்பணிகளோ அருகிவிட்டன. கல் கோத்துப்பலர்களையும், அம்மர், திரிகை அடிப்போரையும், சிற்பிகளையும், கல்தர்ச்சர்களையும் குழப்பிக் கொள்ளும் நீண்டமை நமக்கு ஏற்பட்டு விட்டது.

அவனுக்கு அருகில் உட்கார்க்கிறிருந்த ரேவதி வானத்தை வெறித்து நோக்கிக் கொண்டிருந்தாள். பார்வையற்ற அவள் கண்கள் எதனாலோ கண்ணீர் வடித்துக் கொண்டிருந்தது. அவளுடைய அந்த நிலையைக் கண்டு மனம் நெகிழ்ந்த வாசு, "ரேவதி! ஏன் கண்ணீர் விடுகிறாய்?" என்றான்.

"ஒன்றுமில்லை" என்று கூறிய ரேவதி புடவைத் தலைப்பால் பார்த்தும் சக்தியற்ற தன் கண்களைத் துடைத்துக் கொண்டாள்.

"நம் ரவியை, ஆசை மைந்தனை கண்களால் பார்த்து மகிழ முடியவில்லையே, என்ற வருத்தமா, ரேவதி!" என்று கேட்டான் வாசு.

"அதொன்றும் இல்லை.....! வருத்தமே கிடையாது. முழுப் பார்வையையும் இழந்து பிறவிக் குருடியாகிய எனக்குப் பெண்களுக்குரிய இல்லற வாழ்வே கிடையாது என்று நிர்மானித்திருந்தேன். எனக்கு இப்ப வாழ்வளித்த தன்னலமற்ற நியாக முர்த்தியாகிய தங்களைக் கண்டு குளிரக் கண்ட கனிக் கக் கொடுத்து வைக்காத பாவியான நான், குழந்தை ரவியை மட்டும் பார்த்து மகிழ வேண்டும் என்று விரும்ப முடியுமா!" என்றான் ரேவதி.

"பைத்தியமா! இதற்காகவா வருத்துகிறாய்! உனக்குக் கண்கள் இல்லாததால்தான் உன்னை மணந்து கொண்டேன். உன் போன்றவர்களைக் காக்க வேண்டியது என்போன்ற ஆண்களின் கடமையல்லவா! ரேவதி, வருத்தாதே! உனக்கு நான் ஒரு கண்! ரவி ஒரு கண்! உன்னை மலர் போல் வைத்துக் காப்பாற்றி வருவோம்" என்று அன்பு ததும்பக் கூறிய வாசு ஒரு கையால் மனைவியையும், ஒரு கையால் மகனை ஆசைபுடன் அணைத்துக் கொண்டான்.

வாசு வெளியில் மேகத் திரையிலிருந்து விடுபட்ட சந்திரன், இந்த ஆதர்ச குடும்பத்தின் ஆனந்தத்தை மிகைப்படுத்தும் நோக்கத்துடன் பன்மடங்கு எழிலுடன் பிரகாசித்துக் கொண்டிருந்தான். அந்த வெளிச்சத்தில் ஏதோ நிழல் உருவம் போலத் தெரிகிற தன் கணவனையும் குழந்தையையும் பார்த்து மகிழ்ந்தான் ரேவதி!

எனவே, சிற்பத்தை எவ்வளவு அழகுபட, உண்மையாக, தாங்கள் யாத்துள்ள நூல்களிலும், கல்லியிலும் நிலைநாட்டி வரும் தாங்கள், சிற்பம் தழைத்தோங்க, சிற்பங்கள் மீண்டும் உயிர் பெற்று எழ ஆவன புரிவுமாறு கேட்டுக் கொள்ளுகிறேன். இப்பொழுது சிற்பிகள் பொம்மைகளை வைத்து அழகு பார்த்து விளையாடுவது போல், பழைய கலைகளை மண்ணிலிக்கும் தொண்டி யெடுத்து அவைகளைச் சேகரித்து, கலைக் காட்சிகளாகக் கொண்டாடி வருகிறோம். ஒரு அழகிய பழைய நடராசர் விக்ரகம் பழுதடைந்து விட்டால் வேறு செய்து தரக்கூடிய வன்மை பெற்றவர்கள் அந்தத் தலைமுறையில் இல்லாமற் போய்விடுவார்கள் என்பதைச் சொன் நார்பது ஆண்டுகளாகக் கலைச் சமூகத்தின் தலைமை வகித்து வரும் நான் நிபந்தனாகக் கூறுவேன்.

ஆகையினால் அற நிலையப் பாதுகாப்பு இலாகாவின் மூலம் சிற்ப நூல் பயிற்சியை அமைக்கப் பாடுபடுவீர்களாயின், தங்கள் சிற்பத் தொண்டு காட்டு மக்களால் என்றும் நீண்டகப்படுவதாகும்.

சென்னை  
5-5-53

தி. மு. தெய்வசிகாமணி





எல்லாவித பல்வகைகளுக்கும்

பல் வண்ணம் தரும்..... உபயோகியுங்கள்  
**குரங்கு மார்க்**  
**கருப்பு பல்பாழ்**  
 (REGD)  
 எவ்வாறத்திற் பயன் தரும். எந்தும் இடத்தும்  
 3 விதமான வகைகள்



**NOGI & CO.,**  
 87, CHINA BAZAAR Rd., MADRAS-1

## கள்ளிக்கோட்டை பண்டீஸ் லிமிடெட்

(இந்தியாவில் ஸ்தாபிக்கப்பட்டது)

தலைமை ஆலன்: கிளை ஆலன்:  
 கள்ளிக்கோட்டை | 9, செம்புதாஸ் தெரு, மதுரை-1

எங்கள் மே மாத சீட்டு வரிசை - கலப குறைந்த காலத் திட்டம்  
 மாதாந்திர சீட்டு வகைகள்

20 மாதங்கள் 4 வது குவியல் 20 சந்தாநாட்கள்  
 ஏனங்கள்  
 சந்தா செலுத்தும் கடைசி தேதி 22-5-53 வரை  
 தீர்க்கப் பட்டுள்ளது.  
 ருதம் ஏனத் தேதி: 21-5-53  
 முக்கிய கவனிப்பு:

வகுப்பு	மாதச் சந்தா	சீட்டுத் தொகை
C	ரூ. 100/-	ரூ. 2000/-
D	ரூ. 50/-	ரூ. 1000/-
E	ரூ. 25/-	ரூ. 500/-
F	ரூ. 20/-	ரூ. 400/-
G	ரூ. 15/-	ரூ. 300/-
H	ரூ. 10/-	ரூ. 200/-

1. தீவகன் எவ்வாறும், எந்தாட்டிலும், ஆங்காங்கே இருந்து கொண்டு சந்தாதாரர் களாக சேர்த்து கொள்ளலாம்.
2. ஆங்காங்கு இருந்துகொண்டே, தயால் ஸ்டாம்பா அல்லது வேறு யார் ஸ்டாம்பாகவோ, ஏனத் தேதிகளில் ஏனம் கேட்கலாம்.
3. உங்களுக்கிருந்தபடியே எங்கள் பண்ட ரூட்கள் 21, 34 படி உங்கள் ஏனத் தொகையை பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

விவரத்தைத் தெரிவாக ஏழு தரணி செலு செய்பவர்களுக்கு விதிகும், தபத்திலுக்கும் இவ்வாயாக அனுப் பப்படும். மற்ற விதிகள் வழக்கம்போல் சீட்டில் சேர்த்துக் கொள்ளும் உரிமை கம்பெனியைச் சேர்த்து. (பேரட்டை உத்தரவுப்படி) எம். வி. விஸ்வநாதன், மாணாஜி டைரக்டர்

தயால் பெட்டி: 1395      போன்: 85596

தந்தி:

'KALLIFUNDS'

3 வாசனைக் கலாரத்னங்கள்

**கம் கம் ஜவாஜ் \* கம்பால் \* கமகர்**

அகர்பத்திகள்

ம. எஸ். சுகந்தாலயா,

வாசனைதிரவிய வியாபாரிகள், பெங்களூர்-2



அருளுதையம் முதல்  
நட்சத்திரம் உதிக்கும்  
வரையில் - நாள் முழுவதும்  
இனிய வாசனையோடிருப்பீர்கள்



டால்கம் பவுடர்



பள பளவென்று

ஜொலிக்கும் புதுமைக்கு  
காஷ்மீர் புக்கே டால்கம்  
பவுடரை உங்கள் மேல் தாரா  
ளமாகத் தூவுங்கள். அது அதிக  
க்கசிவை உறிஞ்சுகிறது... எரிச்சலையும் அறிப்பை  
யும் அடங்கச் செய்கிறது... உங்களைக் குளிமை  
புடனும் இனிய வாசனையுடனும், நாள் முழுவதும்  
புதுமையுடனும் இருக்கச் செய்கிறது.

# காஷ்மீர் புக்கே

## மானிடர்கள் விரும்பும் பரிமளத்துடன்

2006 கிருத்து கோல்கேட் உயர்த்த சகத்திற்குப் பெயர்போனது.



# அல்பேனியா

(முன் தொடர்ச்சி)

ஜெயமணி

இரும்புத் திரைக்கு உள்ளே இருக்கும் அல்பேனியா, இரும்புத் திரையைப் பிளந்து கொண்டு வெளியே சென்ற யூகோஸ் லேவியாவை வாயளவில் தாக்க முற்பட்டதுடன் சிறிக வில்லை; அதன் மீது படுக்கா நடவடிக்கைகளையும் கைக்கொண்டது. அதனால் ஆத்திரமடைந்த யூகோஸ்லேவியா அல்பேனியா மீது பொருளாதார, அரசியல் பாணங்களைப் பிரயோகிக்கத் தொடங்கியது.

அதன் காரணமாக அந்த இரு நாடுகளுக்கும் போர் மூண்டு விடுமோ என்றும் தோன்றியது. அல்பேனியாவை ருய்யா பூரணமாக ஆதரித்து நின்றது. யூகோஸ் லேவியா இரும்புத் திரையைப் பிளந்து கொண்டு வெளியேறியதால் மகிழ்ச்சியடைந்த பிரிட்டிஷ், அமெரிக்க வல்லரசுகள் யூகோஸ்லேவியாவுக்குப் பக்க பலமாக இருந்தன. எனவே, அல்பேனியாவுக்கும் யூகோஸ் லேவியாவுக்கும் போர் மூண்டால், அது உலக யுத்தமாக மாறக் கூடும் என்ற பீதியும் நிலவியது. நல்ல வேளையாக நிலைமை அவ்வளவு தூரத்துக்கு மிஞ்சி விடவில்லை.

அல்பேனியாவில் பலர் கம்யூனிஸ்டு சர்க்காருக்கு விரோதிகள் என்று குற்றம் சாட்டப்பட்டு மரண தண்டனை அடைந்தார்கள்.

எனவே, அல்பேனியாவுக்குச் சுதந்திரத்தை ஈட்டிய தலைவர் என்வர் ஹொஷாவின் இன்றைய ஆட்சியைக் களங்கமாற்ற சுதந்திர ஆட்சி என்று கூறுவதற்கில்லை.

\* \* \*

மத்திய தரைக் கடலின் ஒரு கிளையான அட்ரியாடிக் கடற்கரையில் அல்பேனியா அமைந்திருக்கிறது. எனவே, மத்திய தரைக் கடலைச் சுற்றியுள்ள நாடுகளைப் போல் அல்பேனியாவையும் கேர்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகக் கருத வேண்டும்.

10,630 சதுர மைல் வில் திரணம் உள்ள அல்பேனியாவின் ஐனத் தொகை பதினோரு லட்சத்துக்கு மேல் இல்லை. அதாவது அல்பே

னியா தேசம் ஐனத் தொகையில் சென்னை மாநகரைக் காட்டிலும் சிறியது!

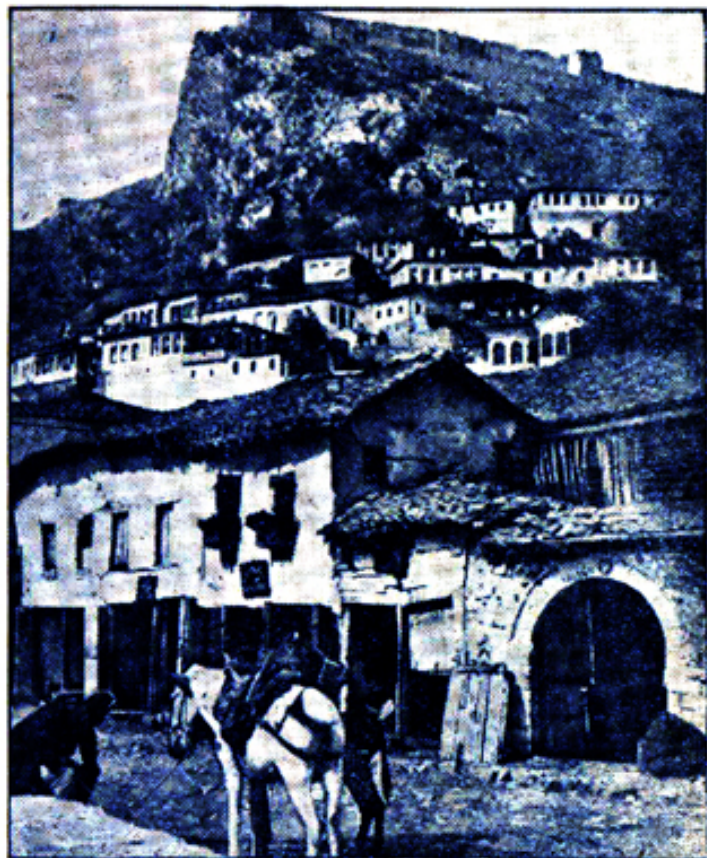
அவ்வளவு குறைந்த ஐனத் தொகைக்குக் காரணம் அந்த நாட்டின் பெரும் பகுதியும் கரடு முரடான மலைப் பிரதேசங்களாகவும் பாறைகள் நிறைந்த பள்ளத் தாக்குகளாகவும் அமைந்து இருப்பதுதான்.

அல்பேனியாவில் சமவெளி என்று சொல்லக் கூடிய இரண்டே பிரதேசங்கள்தான் இருக்கின்றன. அந்தப் பிரதேசங்கள் இராவியில், அல்பேனியா மனிதர் வாழ்வதற்கே தகுதியற்ற இடமாக இருக்கும். மேற்படி சமவெளிப் பிரதேசங்கள்தான் அல்பேனியாவின் செழுமைக்கும் செல்வத்துக்கும் முக்கிய காரணமாக இருக்கின்றன.

அங்கு ஏராளமாக சோளம், புகையிலை, கோதுமை, சிலக்கில், ஆவில் எண்ணெய் முதலியவை உற்பத்தியாகின்றன.

மலைப் பிரதேசங்கள் ஆடு மாடுகள் மேய்வதற்கு வசதியாக இருப்பதால், அல்பேனிய மக்களில் பலர் கால் நடைப் பண்டங்கள் வைத்துக் கொண்டு ஜீவனம் செய்கிறார்கள்.

அந்த நாட்டுக் கம்பளியிலிருந்து செய்யப் படும் கரடு முரடான போர்வைகள் வெளி



அல்பேனியாவைச் சேர்ந்த பிரட்டகரினுள்ள புராதனக் கோட்டை



நாடுகளுக்கு ஏற்றுமதி செய்யப்பட்டு வருகின்றன.

மலைச் சரிவுகளில் ஏராளமான காடுகள் இருப்பதுடன், அங்கு உலோகச் சுரங்கங்களும் இருக்கின்றன. எனினும் போக்குவரத்து வசதி இல்லாததால், சுரங்கங்கள் அபிவிருத்தி செய்யப் படவில்லை.

அல்பேனியாவில் உள்ள ரயில் பாதையின் நீளம் இருபத்திரண்டு மைல்கள்தான். ரஸ்தாக்களின் நீளமோ ஆயிரத்து ஐந்தாறு மைல்கள்தான். இதிலிருந்து அந்த நாட்டில் போக்குவரத்து வசதி எவ்வளவு பிற்போக்காக இருக்கிறது என்பதைத் தெரிந்து கொள்ளலாம்.

ரஸ்தா இல்லாத மலைப் பிரதேசங்களில் பிரயாணம் செய்யக் கழுவாதையோ மட்டக் குதிரையோ உபயோகிக்கிறார்கள்.

அல்பேனியாவில் ஏழு எட்டு நகரங்களுக்கு மேல் இல்லை. ஒவ்வொரு நகரிலும் சந்தேறக்குறைய பத்தாயிரம் ஜனங்கள்தான் வசித்து வருகிறார்கள்.

தலை நகரான டிரானாவில் மாத்திரம் மூப்பதியும் ஜனங்கள் வசிக்கிறார்கள். மேற்படி நகர் யூகோஸ்தேவியாவுக்கும் கிரீசுக்கும் இடையிலேயே மத்தியில் இருப்பதால், அது மிகவும் அரசியல் முக்கியத்துவம் வாய்ந்ததாகக் கருதப் படுகிறது.

**ஆதியில் அல்பேனியர்கள் எந்த மதத்திலும் சேராத மலைவாசிகளாக இருந்தார்கள். பிறகு அன்னியர் ஆதிக்கத்தின் கீழ் அவர்கள் கிறிஸ்துவர்களாக மாறிவிட்டனர்.**

பல நூற்றாண்டுகள் வரையில் அல்பேனியா துருக்கி சாம்ராஜ்யத்தின் கீழ் இருந்த போது, துருக்கியர்கள் வழக்கம் போல் பலாத்கார முறைகளைக் கைக் கொண்டு அல்பேனியர்களை முஸ்லிம்களாக மாற்றினர். அதனால்தான் இன்று அல்பேனியர்களில் பெரும்பாலோர் முஸ்லிம்களாக இருக்கிறார்கள்.

துருக்கி சாம்ராஜ்யம் மிகுந்த செல்வாக்குடன் இருந்த காலத்தில், துருக்கியர்கள் தாங்கள் ஆக்கிரமித்த சகல நாடுகளிலும் அடிப்படையான ஒரு முக்கிய கொள்கையை அனுஷ்டித்து வந்தார்கள்.

அதாவது, தாங்கள் ஆக்கிரமித்துக் கொண்ட நாட்டின் பூகோள அமைப்பு எப்படி இருந்தாலும் சரி, அந்தந்த நாட்டு மக்களின் பிறப்பு, பாவை முதலியன எதுவாயிருந்தாலும் சரி, அவர்கள் முஸ்லிம்களாக மாறி விட்டால், துருக்கியர்களைப் போல் அவர்களுக்குச் சகல உரிமைகளும் வழங்கி



அல்பேனியப் பென்மனி

வந்தனர். முஸ்லிம்களாக மாறாத ஜனங்களை, மதத் துரோகிகளாகக் கருதி அவர்களை அடிமைகளைப் போலவே நடத்தி வந்தார்கள்.

அத்தகைய "துரோகிகளை"க் கொன்ற யடிக்கவும், அவர்களுக்கு எந்த கைய தீங்கு இழைக்கவும் முஸ்லிம்களுக்கு உரிமை இருந்தது. மேற்படி கொடுமைகளுக்குப் பயந்தே பலரும் அக் காலத்தில் முஸ்லிம்களாக மாறி விட்டார்கள்.

அல்பேனியாவில் துருக்கி சாம்ராஜ்யத்தின் ஆதிக்கம் ஏற்பட்ட போது, அந்த நாட்டில் கிறிஸ்துவ மதம் அவ்வளவாக வேருன்றவில்லை. எனவே, அல்பேனியர்களைப் பயமுறுத்தி முஸ்லிம்களாக மாற்றுவது துருக்கியர்களுக்கு எளிதாயிற்று.

அவ்விதம் மதம் மாறிய பல அல்பேனியர்கள் துருக்கி சாம்ராஜ்யத்தின் கீழ் உயர்ந்த பதவிகளுக்கு வந்தார்கள். ஒரு காலத்தில் எகிப்து பாஷாவாக விளங்கிய பிரசித்தி பெற்ற முகமது அலி அல்பேனியாவைச் சேர்ந்தவர்தான்.

துருக்கியின் இணையற்ற தலைவராக விளங்கிய கோமால் பாஷாவின் பெற்றோர் அல்பேனியர்களே.

அல்பேனியர்கள் தங்களுடைய சொத்துக்களையும் வாழ்க்கை உரிமைகளையும் பாதுகாத்துக் கொண்டவதற்காக மதம் மாறினார்கள். எனினும், அவர்கள் கடைசி வரையில் துருக்கியர்களின் அரசியல் ஆதிக்கத்தை எதிர்த்துப் போர் புரிவதை நிறுத்த வில்லை!

**அல்பேனிய மக்களில் பெரும்பாலோர் முஸ்லிம்களெனினும், அங்கு இஸ்லாம் மதம் அரசாங்க மதமாக இல்லை. அதாவது அல்பேனிய சர்க்கார் மதத்தை அடிப்படையாகக் கொண்டிருக்கவில்லை.**

அல்பேனியர்கள் மற்றத் துறைகளில் இருப்பது போல் கல்வித் துறையிலும் மிகவும் பிற்போக்கான நிலையில் இருந்து வருகின்றனர். அங்கு கட்டாய ஆரம்பக் கல்வி முறை பெயரளவில் அமுலில் இருக்கிறது. ஆனால் அதைச் செயலில் கொண்டு வருவதற்குப் போதிய பள்ளிக்கூடங்கள் இல்லை.

அந்த நாட்டில் ஒரு கலாசாலைக் கூட இல்லை. இவ்விதம் கல்வித் துறையில் பிற்போக்காக இருப்பதாலேயே, அல்பேனியர்கள் சரி பலம் உள்ள வீரர்களாயினும், இன்னும் நாகரிகமற்றவர்களாக இருக்கிறார்கள். அவர்களிடையே நவீன நாகரிகம் பரவுவதற்கு அந்த நாட்டில் உள்ள மலைகளும் காடுகளும் பள்ளத்தாக்குகளும் பெரும் முட்டுக்கட்டைகளாக இருந்து வருகின்றன.



உங்கள் குஜராத்தி ஜடைச்சிங்காரத்தின்



அழகை பூர்த்திசெய்ய

நடித்துநிற்கும் பரிமளத்தோடுகூட  
கலிபோர்னியன் பாப்பி

செஜிஸ்ட்டெட் டிரோட் மார்க்

★ கூந்தல் தைலம் உபயோகியுங்கள்  
இனும்!

இந்த ஜடைச்சிங்காரத்தைப்  
பற்றிய தகவல்களைத்தரும் துண்  
டுப்பிரகரம் தெ. 5க்கு விளம்பர  
இலாகா, தபால்பெட்டி. தெ. 822.  
பம்பாய் 1க்கு எழுதுங்கள்.  
எத்த பானையில் வேண்டுமென்  
பதைகுறிப்பிடவும். மற்ற ஜடைச்  
சிங்காரங்களை விவரிக்கும் துண்  
டுப்பிரகரங்களுக்கு வரவிருக்கும்  
விளம்பரங்களை கவனிக்கவும்.

இன்னுமொரு  
தேர்த்தியான  
இராஸ்மிக்  
தயாரிப்பு





**தினசரித்தொல்லையான அழுக்கிலுள்ள  
கிருமிகளிலிருந்து உங்கள் ஆரோக்கியத்தைக்  
காப்பாற்றிக்கொள்ளுங்கள்...**



**ஸைப்பாயின்  
பாதுகாக்கும்  
நுரையினால்!**



தங்கள் எவ்வளவு ஜாக்கிரதையாயிருந்தாலும்கூட,  
தினசரித்தொல்லையான அழுக்கிலுள்ள கிருமிகளின்  
அபாயத்துக்குள்ளாக நேரிடும். ஸைப்பாய் சோப்  
உபயோகித்துத் தவறாமல் ஸ்னானம் செய்து உங்கள்  
ஆரோக்கியத்தைக் காப்பாற்றிக்  
கொள்ளுங்கள். ஸைப்பாய் சோப்  
பின் பாதுகாக்கும் நுரை அழுக்கி  
விடுக்கும் கிருமிகளை விரட்டுகிறது.  
உங்களை நான்முழுவதும் புத்துணர்ச்  
சியுடன் இருக்கச் செய்கிறது.



**ஸைப்பாய் சோப்**

தினசரித்தொல்லையான கிருமிகளிலிருந்து தினமும் உங்களைக் காப்பாற்றுகிறது